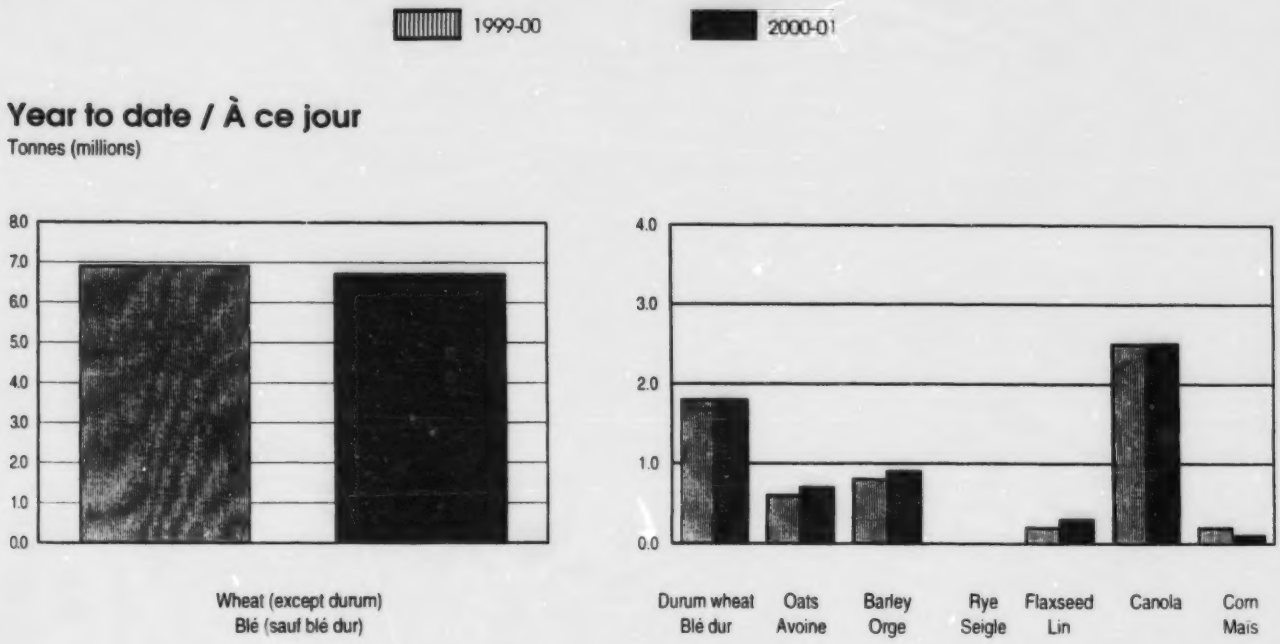
JANUARY
JANVIER
2001

CROP YEAR
CAMPAGNE AGRICOLE
2000 - 2001

Exports of Canadian Grain and Wheat Flour
Exportations de grain canadien et de farine de blé



Export clearances of Canadian grains and oilseeds during January totalled 1 796 thousand tonnes. Exports to date – 12 992 thousand - are 98 thousand tonnes less than those for the same period a year ago.

Les exportations de grains et d'oléagineux canadiens durant le mois de janvier ont totalisé 1 796 000 tonnes. Le total des exportations jusqu'à ce jour, soit 12 992 000 tonnes, est 98 000 tonnes de moins que celles enregistrées pour la même période durant la campagne précédente.

ISSN 0832-6215

431.5

Canadian Grain Commission
Commission canadienne des grains

Canada

EXPORTS OF CANADIAN GRAIN AND WHEAT FLOUR/
EXPORTATIONS DE GRAIN CANADIEN ET DE FARINE DE BLÉ

TABLE OF CONTENTS/TABLE DES MATIÈRES

			Page
Comparative Summary of Canadian Grain Exports/Sommaire comparatif des exportations de grain canadien			3
Clearances of Canadian Grain by Export Position/Exportations de grain canadien par poste d'exportation			3
Clearances of Canadian Grain By Sector/Exportations de grain canadien par secteur			
Table/Tableau	1	Wheat/Blé	4
	2	Durum Wheat/Blé dur	5
	3	Oats/Avoine	5
	4	Barley/Orge	6
	5	Rye/Seigle	6
	6	Flaxseed/Lin	7
	7	Canola/Canola	7
	8	Corn/Maïs	8
Table/Tableau	9	Monthly Exports of Wheat, Durum Wheat, and Wheat Flour, crop years 1995-1996 to 2000-2001/Exportations mensuelles de blé, de blé dur et farine de blé, campagnes agricoles 1995-1996 à 2000-2001.	9
	10	Distribution of Exports of Canadian Wheat Flour to Countries of Destination/ Répartition des exportations de farine de blé canadien aux pays de destination.	10
	11	Major importers of Canadian grains/Importateurs principaux de grains du Canada	11

NOTES/NOTA:

1/ Components in tables may not add exactly to the totals due to rounding./ Les quantités dans les tableaux ne correspondent pas forcément aux totaux indiqués, les chiffres ayant été arrondis.

2/ In addition, Statistics Canada indicates exports to the United States: 205 000(136 700)tonnes of Oats,28 100(31 800)tonnes of Rye,9 900(16 600)tonnes of Flaxseed, 4 400(0)tonnes of Canola, and 37 700(86 100)tonnes of Corn between August and December, 2000. Year ago figures are shown in brackets./En outre, Statistique Canada déclare: 205 000(136 700)tonnes d'avoine,28 100(31 800)tonnes de seigle,9 900(16 600)tonnes de lin, 4 400 (0)tonnes de canola, et 37 700(86 100) tonnes de maïs exporté entre le mois d'août et décembre, 2000. (1999-2000 entre parenthèses).

3/ Grain may be re-exported to destinations beyond those reported./Le grain peut être exporté de nouveau au delà des destinations rapportées.

* Less than 50 tonnes/Moins de 50 tonnes
r Revised/révise

For further information, please contact the Corporate Services of the Canadian Grain Commission at (204)983-1570./ Pour de plus amples renseignements, vous êtes tenu de communiquer avec les services à l'organisme de la Commission canadienne des grains au (204)983-1570.

COST:

	Print/papier	Internet
Licensee/Titulaire de licence	$ 60.00/yr	$50.00/yr
Non-Licensee/Non titulaire de licence	$ 80.00/yr	$65.00/yr
International	(Cdn.) $105.00/yr	$65.00/yr

© Her majesty the Queen in right of Canada, on behalf of the Canadian Grain Commission./ Sa Majesté la Reine du chef du Canada, au nom de la Commission canadienne des grains.

(A) Comparative Summary of Canadian Grain Exports/
Sommaire comparatif des exportations de grain canadien
January/Janvier 2001
(in 000's of tonnes/en milliers de tonnes métriques)

	Wheat/ Blé	Durum Wheat/ Blé Dur	Oats/ Avoine	Barley/ Orge	Rye/ Seigle	Flaxseed/ Lin	Canola/ Canola	Corn/ Maïs	Total
January/ Janvier 2001	998.9	216.7	65.8	158.0	6.8	6.2	343.5	.2	1 796.1
December/ Décembre 2000	962.6	283.8	186.7	290.4r	8.6	143.4	319.0	13.6	2 208.0
January/ Janvier 2000	1 416.5	194.3	54.5	137.3	5.1	16.7	331.0	7.1	2 162.3
Crop Year to Date/ A ce jour 2000-2001	6 656.6	1 780.0	733.8	930.2r	30.4	338.6	2 480.9	41.4	12 992.0
Crop Year to Date/ A ce jour 1999-2000	6 909.6	1 800.5	630.3	768.7	22.6	214.9	2 539.2	204.6	13 090.3
Calendar Year/ Année Civile 2001	998.9	216.7	65.8	158.0	6.8	6.2	343.5	.2	1 796.1
Calendar Year/ Année Civile 2000	1 416.5	194.3	54.5	137.3	5.1	16.7	331.0	7.1	2 162.3

(B) Clearances of Canadian Grain by Export Position, January 2001
Exportations de grain canadien par poste d'exportation, Janvier 2001

	Wheat/ Blé	Durum Wheat/ Blé Dur	Oats/ Avoine	Barley/ Orge	Rye/ Seigle	Flaxseed/ Lin	Canola/ Canola	Corn/ Maïs	Total
Prince Rupert	282.1	-	-	-	-	-	-	-	282.1
Vancouver	455.2	87.1	1.5	118.4	4.1	6.1	337.8	-	1 010.2
Thunder Bay	-	-	1.0	-	-	-	-	-	1.0
Quebec	66.0	63.9	-	-	-	-	-	-	129.8
Baie-Comeau	7.4	22.0	-	-	-	-	-	-	29.4
Prescott	-	-	.2	-	-	-	-	.2	.4
Sarnia	1.9	-	-	-	-	-	-	-	1.9
Montréal	52.4	9.9	-	-	-	-	-	-	62.3
Port Colborne	*	-	.3	-	1.2	-	-	-	1.5
Sorel	12.6	-	-	-	-	-	-	-	12.6
Halifax	14.7	-	-	-	-	-	-	-	14.7
Prairie Elevators/ Silos des Prairies	106.5	33.8	62.8	39.7	1.6	.1	5.7	-	250.2
Total	998.9	216.7	65.8	158.0	6.8	6.2	343.5	.2	1 796.1

Accumulative August 01, 2000 to January 31, 2001/Accumulatif 01 Aout 2000 au 31 Janvier 2001

Prince Rupert	712.3	-	-	-	-	-	85.5	-	797.8
Vancouver	3 232.8	278.2	17.9	657.1	9.6	31.0	2 250.1	-	6 476.7
Churchill	471.3	25.6	-	-	-	18.9	-	-	515.9
Thunder Bay	489.8	171.4	141.2	36.3	-	263.4	115.9	-	1 218.0
Windsor	-	-	-	-	-	-	-	21.7	21.7
Quebec	313.3	171.8	-	-	-	-	-	-	485.0
Baie-Comeau	173.6	350.2	-	-	-	-	-	-	523.8
Prescott	1.1	-	.6	*	-	.1	-	.6	2.4
Goderich	2.2	-	-	-	-	-	-	-	2.2
Hamilton	-	-	-	-	-	-	-	5.1	5.1
Sarnia	29.4	-	-	-	-	-	-	-	29.4
Montréal	125.9	389.2	-	9.4	-	-	-	5.6	530.2
Port Cartier	197.7	151.4	-	-	-	15.8	-	-	364.8
Port Colborne	.3	-	1.4	-	3.0	-	-	-	4.8
Sorel	213.2	26.3	-	-	-	-	-	-	239.5
Trois-Rivières	18.4	25.4	-	15.5	-	-	-	8.5	67.9
Halifax	14.7	-	-	-	-	-	-	-	14.7
Prairie Elevators/ Silos des Prairies	660.4	190.5	572.7	211.8	17.8	9.6	29.4	-	1 692.1
Total	6 656.6	1 780.0	733.8	930.2	30.4	338.6	2 480.9	41.4	12 992.0

Clearances of Canadian Grain by Sector/
Exportations de grain canadien par secteur
January/Janvier 2001
(in 000's of tonnes/en milliers de tonnes métriques)

TABLE 1 - WHEAT/ TABLEAU 1 - BLÉ	Via Canadian Pacific Seaboard/ Par ports Canadiens Pacifique	Via Eastern Transfer Elevators/ Par silos de transbordement de l'est	Via Canadian Atlantic Seaboard/ Par ports Canadiens de L'Atlantique	Via Prairie Elevators Direct/ Directement de silos prairies	Total	August-January/ Août-Janvier 2001	August-January/ Août-Janvier 2000
Western Europe/Europe de l'Ouest							
Belgium/Belgique	-	-	-	-	-	34.5	50.2
Greece/Grèce	-	-	14.7	-	14.7	67.4	37.4
Italy/Italie	-	-	-	-	-	67.7	49.5
Netherlands/Pays-Bas	-	-	-	-	-	36.6	22.3
Norway/Norvège	-	-	-	-	-	15.4	-
Spain/Espagne	-	-	-	-	-	89.1	118.5
United Kingdom/Royaume-Uni	-	33.1	-	-	33.1	178.9	183.3
Other/Autre	-	-	-	-	-	-	23.5
Total	-	33.1	14.7	-	47.8	489.6	484.7
Africa/Afrique							
Cameroon/Cameroun	-	-	-	-	-	19.7	34.1
Egypt/Égypte	-	-	-	-	-	40.8	81.6
Ghana	-	-	-	-	-	49.0	61.2
Kenya	-	-	-	-	-	17.0	15.3
Mauritania/Mauritanie	-	-	-	-	-	13.2	-
Morocco/Maroc	-	-	-	-	-	122.1	49.3
Namibia	-	-	-	-	-	3.9	-
Nigeria/Nigéria	-	-	-	-	-	124.6	-
South Africa/Afrique du Sud	-	-	-	-	-	63.3	24.0
Sudan/Soudan	-	-	-	-	-	86.3	-
Togo	-	-	-	-	-	7.2	27.7
West Africa/ Afrique de L'Ouest	-	37.7	-	-	37.7	65.2	-
Other/Autre	-	-	-	-	-	-	55.5
Total	-	37.7	-	-	37.7	612.2	348.6
Asia/Asie							
Bangladesh	-	-	-	-	-	53.7	152.4
China P.R./R.P. de Chine	-	-	-	-	-	5.0	189.8
Cyprus/Chypre	-	-	-	-	-	14.5	13.1
Emirates U.A./Émirates A.U.	-	-	-	-	-	86.1	125.5
Hong Kong	-	-	-	-	-	.5	*
Indonesia/Indonésie	47.3	-	-	-	47.3	349.5	392.8
Iran	228.3	-	-	-	228.3	618.0	1 698.5
Iraq/Irak	-	-	-	-	-	309.9	262.2
Japan/Japon	137.7	-	-	-	137.7	727.4	711.7
Korea North/Corée du Nord	-	-	-	-	-	92.9	-
Korea,Republic of/ République de Corée	5.3	-	-	-	5.3	142.0	74.1
Malaysia/Malaisie	-	-	-	-	-	127.4	108.7
Philippines	75.7	-	-	-	75.7	369.7	165.8
Singapore/Singapour	-	-	-	-	-	2.9	7.3
Thailand/Thaïlande	13.2	-	-	-	13.2	49.6	39.2
Turkey/Turquie	-	-	-	-	-	35.2	76.9
Yemen	11.5	-	-	-	11.5	11.5	33.0
Other/Autre	-	-	-	-	-	-	116.9
Total	519.0	-	-	-	519.0	2 995.7	4 168.0
Oceania/Océanie							
New Zealand/Nouvelle Zélande	-	-	-	-	-	15.0	48.3
Western Hemisphere/Hémisphère occidental							
Bolivia/Bolivie	-	-	-	-	-	17.9	-
Brazil/Brésil	16.4	-	-	-	16.4	72.7	62.4
Chile/Chili	-	-	-	-	-	41.8	48.4
Colombia/Colombie	64.0	-	-	-	64.0	257.7	165.8
Costa Rica	10.6	-	-	-	10.6	33.8	-
Caribbean/Caraïbes	-	-	-	17.8	17.8	71.8	53.3
Cuba	-	20.0	-	-	20.0	87.9	14.5
Ecuador/Équateur	76.8	-	-	-	76.8	141.7	107.9
Guatemala	28.9	-	-	-	28.9	175.1	153.8
Haiti/Haïti	-	-	-	-	-	16.6	24.0
Mexico/Mexique	7.1	-	-	20.9	28.0	546.1	423.5
Nicaragua	-	-	-	-	-	3.4	-
Peru/Pérou	14.6	-	-	-	14.6	280.0	70.4
Puerto Rico	-	-	-	-	-	37.0	55.1
United States/États-Unis	.1	2.0	-	67.9	69.9	530.7	483.0
Venezuela	-	47.6	-	-	47.6	230.1	185.4
Other/Autre	-	-	-	-	-	-	12.6
Total	218.4	69.5	-	106.5	394.4	2 544.1	1 860.1
Total - All Countries/ Tous Les Pays	737.3	140.3	14.7	106.5	998.9	6 656.6	6 909.6

101-06930/

Clearances of Canadian Grain by Sector/
Exportations de grain canadien par secteur
January/Janvier 2001
(in 000's of tonnes/en milliers de tonnes métriques)

TABLE 2 - DURUM WHEAT/ TABLEAU 2 - BLÉ DUR	Via Canadian Pacific Seaboard/ Par ports Canadiens Pacifique	Via Thunder Bay Direct/ Par Thunder Bay Direct	Via Eastern Transfer Elevators/ Par silos de transbordement de l'est	Via Prairie Elevators Direct/ Directement de silos prairies	Total	August-January/ Août-Janvier 2001	August-January/ Août-Janvier 2000
Western Europe/Europe de l'Ouest							
Italy/Italie	-	-	-	-	-	44.7	61.3
Netherlands/Pays-Bas	-	-	-	-	-	40.2	13.9
Norway/Norvège	-	-	-	-	-	3.5	4.4
Other/Autre	-	-	-	-	-	-	68.0
Total	-	-	-	-	-	88.4	147.6
Eastern Europe/Europe de l'Est							
Poland/Pologne	-	-	-	-	-	19.6	53.7
Africa/Afrique							
Algeria/Algérie	-	-	-	-	-	660.9	646.3
Morocco/Maroc	-	-	69.1	-	69.1	321.8	176.1
Other/Autre	-	-	-	-	-	-	170.0
Total	-	-	69.1	-	69.1	982.7	992.4
Asia/Asie							
Cyprus/Chypre	-	-	-	-	-	8.6	11.8
Indonesia/Indonésie	5.0	-	-	-	5.0	8.0	6.0
Iran	27.1	-	-	-	27.1	79.5	-
Japan/Japon	23.2	-	-	-	23.2	93.2	99.4
Total	55.3	-	-	-	55.3	189.3	117.2
Western Hemisphere/Hémisphère occidental							
Brazil/Brésil	-	-	-	-	-	11.0	7.4
Chile/Chili	-	-	-	-	-	53.3	78.9
Colombia/Colombie	-	-	-	-	-	5.0	2.5
Costa Rica	1.0	-	-	-	1.0	4.0	-
Dominican Republic/ République dominicaine	-	-	-	-	-	4.4	-
Ecuador/Équateur	4.5	-	-	-	4.5	9.9	-
Guatemala	3.2	-	-	-	3.2	10.6	8.8
Peru/Pérou	23.1	-	-	-	23.1	67.2	59.2
United States/États-Unis	-	-	-	33.8	33.8	186.1	166.2
Venezuela	-	-	26.7	-	26.7	148.5	162.8
Other/Autre	-	-	-	-	-	-	4.0
Total	31.8	-	26.7	33.8	92.2	499.9	489.7
Total - All Countries/ Tous Les Pays	87.1	-	95.8	33.8	216.7	1 780.0	1 800.5

TABLE3 - OATS/ TABLEAU 3 - AVOINE							
Western Europe/Europe de l'Ouest							
Other/Autre	-	-	-	-	-	-	1.9
Asia/Asie							
Japan/Japon	1.5	-	-	-	1.5	11.7	9.3
Korea, Republic of/ République de Corée	-	-	-	-	-	4.8	1.7
Total	1.5	-	-	-	1.5	16.6	11.0
Western Hemisphere/Hémisphère occidental							
Colombia/Colombie	-	-	-	-	-	1.3	-
Puerto Rico	-	-	-	-	-	7.0	2.9
United States/États-Unis	-	1.0	.5	62.8	64.3	708.9	614.4
Total	-	1.0	.5	62.8	64.3	717.3	617.3
Total - All Countries/ Tous Les Pays	1.5	1.0	.5	62.8	65.8	733.8	630.3

Clearances of Canadian Grain by Sector/
Exportations de grain canadien par secteur
January/Janvier 2001
(in 000's of tonnes/en milliers de tonnes métriques)

TABLE 4 - BARLEY/ TABLEAU 4 - ORGE	Via Canadian Pacific Seaboard/ Par ports Canadiens Pacifique	Via Eastern Transfer Elevators/ Par silos de transbordement de l'est	Via Prairie Elevators Direct/ Directement de silos prairies	Total	August-January/ Août-Janvier 2001	August-January/ Août-Janvier 2000
Africa/Afrique						
Morocco/Maroc	-	-	-	-	15.5	-
South Africa/Afrique du Sud	-	-	-	-	26.4	-
Tunisia/Tunisie	-	-	-	-	9.4	-
Total	-	-	-	-	51.3	-
Asia/Asie						
China P.R./R.P. de Chine	43.3	-	-	43.3	177.3	168.9
Emirates U.A./Émirates A.U.	-	-	-	-	14.6	-
Iran	-	-	-	-	52.5	-
Japan/Japon	14.5	-	-	14.5	149.8	182.5
Saudi Arabia/Arabie saoudite	60.5	-	-	60.5	235.7	-
Total	118.3	-	-	118.3	629.8	351.4
Oceania/Océanie						
Other/Autre	-	-	-	-	-	3.3
Western Hemisphere/Hémisphère occidental						
Chile/Chili	-	-	-	-	.7	-
Colombia/Colombie	-	-	-	-	.2	-
Mexico/Mexique	-	-	9.2	9.2	29.6r	80.4
United States/États-Unis	*	-	30.5	30.5	218.6r	333.5
Total	*	-	39.7	39.7	249.1	414.0
Total - All Countries/ Tous Les Pays	118.4	-	39.7	158.0	930.2	768.7

TABLE 5 - RYE/ TABLEAU 5 - SEIGLE						
Asia/Asie						
Japan/Japon	4.1	-	-	4.1	9.6	.6
Western Hemisphere/Hémisphère occidental						
United States/États-Unis	-	1.2	1.6	2.7	20.8	22.0
Total - All Countries/ Tous Les Pays	4.1	1.2	1.6	6.8	30.4	22.6

Refer to notes on page 2 for Rye exports through unlicensed channels/Quant aux exportations de seigle par l'intermédiaire des résaux non autorisés, vous reporter aux remarques inscrites à la page 2.

Clearances of Canadian Grain by Sector/
Exportations de grain canadien par secteur
January/Janvier 2001
(in 000's of tonnes/en milliers de tonnes métriques)

TABLE 6 - FLAXSEED/ TABLEAU 6 - LIN	Via Canadian Pacific Seaboard/ Par ports Canadiens Pacifique	Via Prairie Elevators Direct/ Directement de silos prairies	Total	August - January/ Août - Janvier 2001	August - January/ Août - Janvier 2000
Western Europe/Europe de l'Ouest					
Belgium/Belgique	-	-	-	234.4	98.2
Netherlands/Pays-Bas	-	-	-	48.2	19.6
Total	-	-	-	282.6	117.7
Africa/Afrique					
Egypt/Égypte	-	-	-	15.4	20.9
Asia/Asie					
Japan/Japon	6.1	-	6.1	29.8	37.7
Korea, Republic of/ République de Corée	-	-	-	1.2	2.1
Total	6.1	-	6.1	31.0	39.8
Western Hemisphere/Hémisphère occidental					
United States/États-Unis	-	.1	.1	9.6	36.4
Total - All Countries/ Tous Les Pays	6.1	.1	6.2	338.6	214.9

Refer to notes on page 2 for Flaxseed exports through unlicensed channels/Quant aux exportations de lin par l'intermédiaire des résaux non autorisés, vous reporter aux remarques inscrites à la page 2.

TABLE 7 - CANOLA/ TABLEAU 7 - CANOLA					
Western Europe/Europe de l'Ouest					
Other/Autre	-	-	-	-	.5
Asia/Asie					
China P.R./R.P. de Chine	154.1	-	154.1	936.9	1 106.7
Japan/Japon	161.7	-	161.7	980.0	998.4
Total	315.8	-	315.8	1 916.9	2 105.0
Western Hemisphere/Hémisphère occidental					
Mexico/Mexique	22.0	-	22.0	534.7	323.3
United States/États-Unis	-	5.7	5.7	29.4	110.4
Total	22.0	5.7	27.7	564.1	433.7
Total - All Countries/ Tous Les Pays	337.8	5.7	343.5	2 480.9	2 539.2

Refer to notes on page 2 for Canola exports through unlicensed channels/Quant aux exportations de canola par l'intermédiaire des résaux non autorisés, vous reporter aux remarques inscrites à la page 2.

Clearances of Canadian Grain by Sector/
Exportations de grain canadien par secteur
January/Janvier 2001
(in 000's of tonnes/en milliers de tonnes métriques)

TABLE 8 - CORN/ TABLEAU 8 - MAÏS	Via Eastern Transfer Elevators/ Par silos de transbordement de l'est	Total	August-January/ Août-Janvier 2001	August-January/ Août-Janvier 2000
Asia/Asie				
Other/Autre	-	-	-	85.1
Western Hemisphere/Hémisphère occidental				
Cuba	-	-	8.3	27.3
Puerto Rico	-	-	32.3	75.6
United States/États-Unis	.2	.2	.6	.7
Venezuela	-	-	.2	-
Other/Autre	-	-	-	15.9
Total	.2	.2	41.4	119.5
Total - All Countries/ Tous Les Pays	.2	.2	41.4	204.6

Refer to notes on page 2 for corn exports through unlicensed channels/Quant aux exportations de mais par l'intermédiaire des résaux non autorisés, vous reporter aux remarques inscrites à la page 2.

CLEARANCES OF CANADIAN WHEAT (INCLUDING DURUM) AND WHEAT FLOUR/
EXPORTATIONS DE BLE CANADIEN (Y COMPRIS DE BLE DUR) ET FARINE DE BLE

(A) Monthly Export Shipments by Clearance Sector - Crop Years 1995-96 to 2000-01/
Exportations mensuelles par zone portuaire - campagnes agricoles 1995-96 à 2000-01
(in 000's of tonnes/en milliers de tonnes métriques)

WHEAT EXPORTS VIA/EXPORTATIONS DE BLE PAR:	2000-01	1999-2000	1998-99	1997-98	1996-97	1995-96
Canadian Pacific Seaboard/Ports Canadien du Pacifique						
January/Janvier	824.4	1 298.9	647.9	1 155.3	698.3	1 060.5
August-January/Aout-Janvier	4 223.4	4 843.2	3 595.5	6 383.9	4 591.0	5 196.7
Churchill						
January/Janvier	-	-	-	-	-	-
August-January/Aout-Janvier	497.0	335.4	318.4	370.2	304.8	227.3
Thunder Bay Direct						
January/Janvier	-	-	2.8	-	-	-
August-January/Aout-Janvier	661.2	660.8	387.6	567.3	397.4	120.2
Eastern Transfer Elevators/Par silos de transbordement de l'est						
January/Janvier	236.1	208.4	248.3	276.7	253.1	154.3
August-January/Aout-Janvier	2 189.4	2 245.1	1 800.5	3 390.2	2 606.8	2 528.9
Canadian Atlantic Seaboard/Ports Canadien de l'Atlantique						
January/Janvier	14.7	19.8	-	-	8.2	-
August-January/Aout-Janvier	14.7	19.8	33.0	20.9	90.9	64.0
Prairie Elevators Direct/Silos prairies direct						
January/Janvier	140.4	83.7	175.7	143.3	151.3	35.4
August-January/Aout-Janvier	850.8	606.0	686.7	741.1	545.5	236.3
Total Wheat/Total blé						
January/Janvier	1 215.5	1 610.8	1 074.8	1 575.3	1 110.9	1 250.2
August-January/Aout-Janvier	8 436.6	8 710.2	6 821.7	11 473.5	8 536.4	8 373.3
Wheat Flour/Farine de blé						
January/Janvier	21.0e	16.0	19.5	14.4	15.4	15.1
August-January/Aout-Janvier	128.3	101.8	116.5	92.5	108.6	100.3
TOTAL WHEAT AND WHEAT FLOUR/TOTAL BLE ET FARINE DE BLE						
January/Janvier	1 236.5	1 626.8	1 094.3	1 589.7	1 126.3	1 265.2
August-January/Aout-Janvier	8 564.9	8 812.0	6 938.2	11 566.0	8 645.0	8 473.7

(B) Total Monthly Clearances, Crop Years 1995-96 to 2000-01
Exportations mensuelles, campagnes agricoles 1995-96 à 2000-01

	2000-01	1999-2000	1998-99	1997-98	1996-97	1995-96
August/Aout	1 569.7	1 222.0	1 084.5	2 234.8	1 128.6	1 656.3
September/Septembre	1 491.7	1 392.8	1 034.0	1 874.5	1 421.1	1 179.9
October/Octobre	1 600.3	1 346.1	1 341.5	1 866.0	1 883.5	1 442.6
November/Novembre	1 398.9	1 820.4	1 364.6	2 124.8	1 854.6	1 637.6
December/Décembre	1 267.7r	1 403.9	1 019.3	1 876.3	1 231.0	1 292.1
January/Janvier	1 236.5	1 626.8	1 094.3	1 589.7	1 126.3	1 265.2
February/Février		1 621.1	1 253.6	1 621.7	1 408.5	1 133.8
March/Mars		1 716.7	952.0	1 511.1	1 478.7	1 505.8
April/Avril		1 405.4	1 070.2	1 569.8	1 743.7	1 630.7
May/Mai		1 553.5	1 551.4	1 399.9	1 808.3	1 624.7
June/Juin		1 699.4	1 286.0	1 184.3	2 013.1	1 025.6
July/Juillet		1 504.5	1 671.7	1 142.3	2 270.7	803.4
TOTAL	8 564.9	18 312.6	14 723.1	19 995.1	19 368.0	16 197.6

e - Estimated/Estimatif

Customs Exports of Wheat Flour/Exportations douani ères de farine de blé
December/Décembre 2000
(in 000's of tonnes/en milliers de tonnes métriques)

TABLE 10 - WHEAT FLOUR/ TABLEAU 10 - FARINE DE BLE	December/ Décembre/ 2000	December/ Décembre/ 1999	August - December/ Aout - Décembre 2000	August - December/ Aout - Décembre 1999
Western Europe/Europe de l'Ouest				
Greece/Grèce	.1	-	.3	.4
Netherlands/Pays-Bas	-	-	.2	.1
Switzerland/Suisse	-	-	*	-
United Kingdom/Royaume-Uni	-	-	.1	*
Others/Autres	-	-	-	.1
Total	.1	-	.7	.7
Eastern Europe/Europe de l'Est				
Others/Autres	-	.1	-	.1
Africa/Afrique				
Gabon	-	-	*	-
Others/Autres	-	-	-	.9
Total	-	-	*	.9
Asia/Asie				
Bahrain/Bahrein	-	-	*	-
China P.R./R.P. de Chine	.3	-	.8	.2
Emirates U.A./Émirates A.U.	-	*	.1	.1
Hong Kong	.7	.9	3.9r	2.8
Japan/Japon	.7	.4	3.9	2.9
Jordan/Jordanie	-	-	*	*
Lebanon/Liban	-	.1	.1	.2
Singapore/Singapour	*	.1	.1	.2
Others/Autres	-	-	-	*
Total	1.7	1.5	8.9	6.6
Western Hemisphere/ Hémisphère occidental				
Bahamas	.5	.2	2.1r	1.8
Bermuda/Bermudes	.1	.1	.5	.3
Br. Virgin Islands/Îles Vierges br.	*	.1	.1	.2
Cayman Islands/Îles Caïmans	-	-	*	-
Jamaica/Jamaïque	-	.1	.1	.6
St. Lucia	.2	.1	.4	.6
St. Pierre and Miquelon/St. Pierre et Miquelon	-	*	*	*
Trinidad and Tobago/Trinité-et-Tobago	.2	-	1.1	-
Turks & Caicos Islands/Isles de Turques et Caicos	*	-	.1	*
United States/États-Unis	18.5	15.8	93.4	73.3
Others/Autres	-	.3	-	.8
Total	19.5	16.7	97.7	77.6
TOTAL - ALL COUNTRIES/ TOUS LES PAYS	21.4	18.3	107.3	85.8

SOURCE: Statistics Canada/Statistique Canada

Wheat flour is reported in terms of wheat equivalent - 1 tonnes wheat = 0.750 tonnes wheat flour.
Équivalence en blé - 1 tonne de blé = 0,750 tonnes de farine de blé.
Wheat flour = wheat and durum combined/ Farine de blé comprend et blé et la farine de blé dur

Major importers of Canadian grains/Importateurs principaux de grains du Canada
January/janvier 2001
(in 000's of tonnes/en milliers de tonnes métriques)

WHEAT

	August/ January août/ janvier 1999/00	August/ January août/ janvier 2000/01
Japan/Japon	711.7	727.4
Iran	1 698.5	618.0
Mexico	423.5	546.1
United States/États-Unis	483.0	530.7
Philippines	165.8	369.7
Indonesia/Indonésie	392.8	349.5
Iraq/Irak	262.2	309.9
Peru/Pérou	70.4	280.0
Colombia/Colombie	165.8	257.7
Venezuela	185.4	230.1
United Kingdom/Royaume-Uni	183.3	178.9
Guatemala	153.8	175.1
Korea,Rep.of/Corée de Rép.	74.1	142.0
Ecuador/Équateur	107.9	141.7
Malaysia/Malaisie	108.7	127.4
Nigeria/Nigéria	-	124.6
Morocco/Maroc	49.3	122.1
North Korea/Corée du Nord	-	92.9
Spain/Espagne	118.5	89.1
Cuba	14.5	87.9
Sudan/Soudan	-	86.3
Emirates U.A./Émirates A.U.	125.5	86.1
Others	1414.9	983.4
Total	6 909.6	6 656.6

DURUM

Algeria/Algérie	646.3	660.9
Morocco/Maroc	176.1	321.8
United States/États-Unis	166.2	186.1
Venezuela	162.8	148.5
Japan/Japon	99.4	93.2
Iran	-	79.5
Peru/Pérou	59.2	67.2
Chile/Chili	78.9	53.3
Italy/Italie	61.3	44.7
Others	350.3	124.8
Total	1 800.5	1 780.0

OATS

United States/États-Unis	614.4	708.9
Japan/Japon	9.3	11.7
Puerto Rico	2.9	7.0
Korea,Rep.of/Corée de Rép.	1.7	4.8
Others	1.9	1.3
Total	630.3	733.8

BARLEY

Saudi Arabia/Arabie Soudite	-	235.7
United States/États-Unis	333.5	218.6
Japan/Japon	182.5	149.8
China P.R./R.P. de Chine	168.9	177.3
Iran	-	52.5
South Africa/Afrique du Sud	-	26.4
Others	83.8	69.9
Total	768.7	930.2

RYE

United States/États-Unis	22.0	20.8
Japan/Japon	.6	9.6
Total	22.6	30.4

FLAXSEED

Belgium/Belgique	98.2	234.4
Netherlands/Pays-Bas	19.6	48.2
Japan/Japon	37.7	29.8
Egypt/Égypte	20.9	15.4
Others	38.5	10.8
Total	214.9	338.6

CANOLA

Japan/Japon	998.4	980.0
China P.R./R.P. de Chine	1 106.7	936.9
Mexico/Mexique	323.3	534.7
United States/États-Unis	110.4	29.4
Others	.5	.0
Total	2 539.2	2 480.9

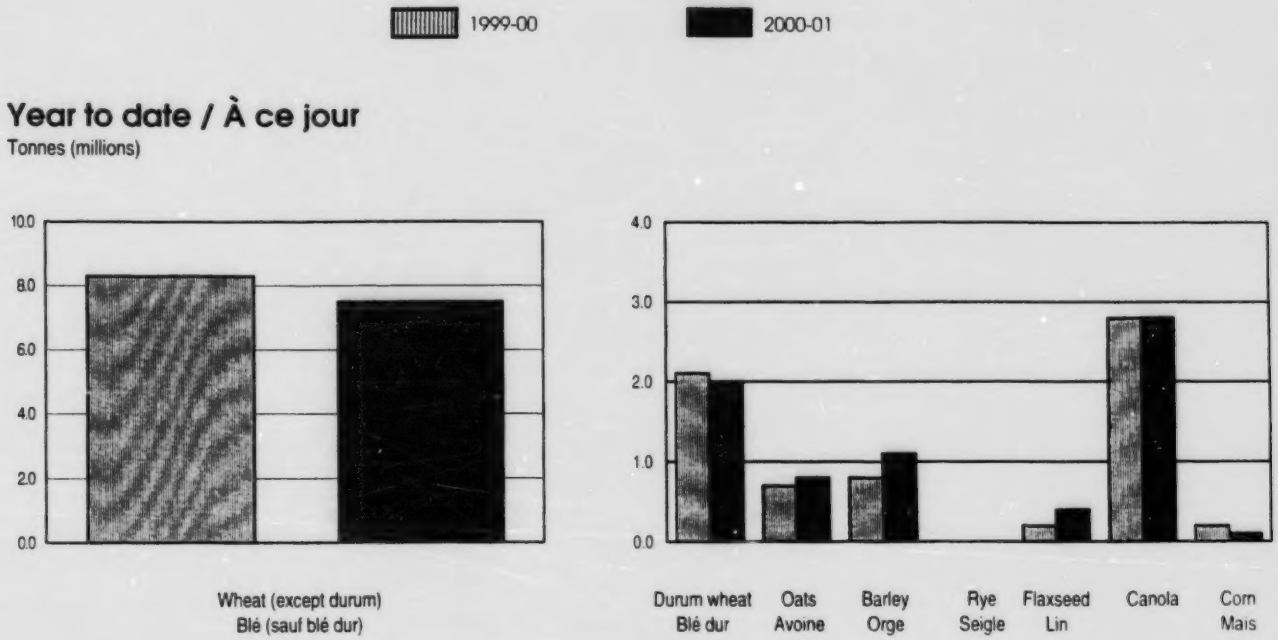
FEBRUARY

FÉVRIER

micromedia
a division of IHS Canada

20 Victoria Street
Toronto, Ontario M5C 2N8
Tel.: (416) 362-5211
Toll Free: 1-800-387-2689
Fax: (416) 362-6161
Email: info@micromedia.on.ca

Exports of Canadian Grain and Wheat Flour
Exportations de grain canadien et de farine de blé



Export clearances of Canadian grains and oilseeds during February totalled 1 698 thousand tonnes. Exports to date – 14 718 thousand - are 452 thousand tonnes less than those for the same period a year ago.

Les exportations de grains d'oléagineux canadiens durant le mois de janvier ont totalisé 1 698 000 tonnes. Le total des exportations jusqu'à ce jour, soit 14 718 000 tonnes, est 452 000 tonnes de moins que celles entregistrées à la même période de la campagne précédente.

ISSN 0832-6215

431.5

EXPORTS OF CANADIAN GRAIN AND WHEAT FLOUR/
EXPORTATIONS DE GRAIN CANADIEN ET DE FARINE DE BLÉ

TABLE OF CONTENTS/TABLE DES MATIÈRES

		Page
Comparative Summary of Canadian Grain Exports/Sommaire comparatif des exportations de grain canadien		3
Clearances of Canadian Grain by Export Position/Exportations de grain canadien par poste d'exportation		3
Clearances of Canadian Grain By Sector/Exportations de grain canadien par secteur		
Table/Tableau 1	Wheat/Blé	4
2	Durum Wheat/Blé dur	5
3	Oats/Avoine	5
4	Barley/Orge	6
5	Rye/Seigle	6
6	Flaxseed/Lin	7
7	Canola/Canola	7
8	Corn/Maïs	8
Table/Tableau 9	Monthly Exports of Wheat, Durum Wheat, and Wheat Flour, crop years 1995-1996 to 2000-2001/Exportations mensuelles de blé, de blé dur et farine de blé, campagnes agricoles 1995-1996 à 2000-2001.	9
10	Distribution of Exports of Canadian Wheat Flour to Countries of Destination/ Répartition des exportations de farine de blé canadien aux pays de destination.	10
11	Major importers of Canadian grains/Importateurs principaux de grains du Canada	11

NOTES/NOTA:

1/ Components in tables may not add exactly to the totals due to rounding./ Les quantités dans les tableaux ne correspondent pas forcément aux totaux indiqués, les chiffres ayant été arrondis.

2/ In addition, Statistics Canada indicates exports to the United States: 271 900(176 300)tonnes of Oats,31 200(32 000)tonnes of Rye,11 500(20 800)tonnes of Flaxseed, 9 200(0)tonnes of Canola, and 43 600(98 100)tonnes of Corn between August and January, 2001. Year ago figures are shown in brackets./En outre, Statistique Canada déclare: 271 900(176 300)tonnes d'avoine,31 200(32 000)tonnes de seigle,11 500(20 800)tonnes de lin, 9 200 (0)tonnes de canola, et 43 600(98 100) tonnes de maïs exporté entre le mois d'août et janvier, 2001. (1999-2000 entre parenthèses).

3/ Grain may be re-exported to destinations beyond those reported./Le grain peut être exporté de nouveau au delà des destinations rapportées.

* Less than 50 tonnes/Moins de 50 tonnes
r Revised/révise

For further information, please contact the Corporate Services of the Canadian Grain Commission at (204)983-1570./ Pour de plus amples renseignements, vous êtes tenu de communiquer avec les services à l'organisme de la Commission canadienne des grains au (204)983-1570.

COST:

	Print/papier	Internet
Licensee/Titulaire de licence	$ 60.00/yr	$50.00/yr
Non-Licensee/Non titulaire de licence	$ 80.00/yr	$65.00/yr
International	(Cdn.) $105.00/yr	$65.00/yr

© Her majesty the Queen in right of Canada, on behalf of the Canadian Grain Commission./ Sa Majesté la Reine du chef du Canada, au nom de la Commission canadienne des grains.

(A) Comparative Summary of Canadian Grain Exports/
Sommaire comparatif des exportations de grain canadien
February/Février 2001
(in 000's of tonnes/en milliers de tonnes métriques)

	Wheat/ Blé	Durum Wheat/ Blé Dur	Oats/ Avoine	Barley/ Orge	Rye/ Seigle	Flaxseed/ Lin	Canola/ Canola	Corn/ Mais	Total
February/ Février 2001	843.3	216.0	65.8	182.4	7.5	24.7	358.4	.1	1 698.1
January/ Janvier 2001	998.9	216.7	65.8	181.2r	6.8	6.2	343.5	.2	1 819.4
February/ Février 2000	1 343.2	261.9	67.4	79.8	2.6	11.5	290.6	23.0	2 080.0
Crop Year to Date/ A ce jour 2000-2001	7 499.6r	1 996.0	799.7	1 141.2r	37.8	363.3	2 839.4	41.5	14 718.4
Crop Year to Date/ A ce jour 1999-2000	8 252.8	2 062.5	697.6	848.5	25.2	226.4	2 829.8	227.6	15 170.3
Calendar Year/ Année Civile 2001	1 842.2	432.7	131.6	363.6r	14.3	30.9	702.0	.2	3 517.5
Calendar Year/ Année Civile 2000	2 759.6	456.2	121.8	217.1	7.7	28.2	621.5	30.1	4 242.3

(B) Clearances of Canadian Grain by Export Position, February 2001
Exportations de grain canadien par poste d'exportation, Février 2001

	Wheat/ Blé	Durum Wheat/ Blé Dur	Oats/ Avoine	Barley/ Orge	Rye/ Seigle	Flaxseed/ Lin	Canola/ Canola	Corn/ Mais	Total
Prince Rupert	286.9	-	-	-	-	-	-	-	286.9
Vancouver	308.6	20.6	1.0	162.5	2.2	22.0	323.4	-	840.4
Québec	42.9	89.8	-	-	-	-	-	-	132.7
Baie-Comeau	15.9	26.3	-	-	-	-	-	-	42.2
Prescott	-	-	.1	-	-	*	-	.1	.2
Goderich	2.3	-	-	-	-	-	-	-	2.3
Sarnia	8.1	-	-	-	-	-	-	-	8.1
Montréal	57.8	37.5	-	-	-	-	-	-	95.3
Port Cartier	10.5	-	-	-	-	-	-	-	10.5
Port Colborne	2.8	-	.3	-	.2	-	-	-	3.2
Sorel	-	-	-	-	-	-	25.1	-	25.1
Trois-Rivières	-	25.7	-	-	-	-	-	-	25.7
Prairie Elevators/ Silos des Prairies	107.5	16.1	64.5	19.8	5.0	2.6	10.0	-	225.5
Total	843.3	216.0	65.8	182.4	7.5	24.7	358.4	.1	1 698.1

Accumulative August 01, 2000 to February 28, 2001/Accumulatif 01 Aout 2000 au 28 Février 2001

Prince Rupert	999.2	-	-	-	-	-	85.5	-	1 084.7
Vancouver	3 541.0	298.9	18.9	819.7	11.8	53.0	2 573.4	-	7 316.7
Churchill	471.3	25.6	-	-	-	18.9	-	-	515.9
Thunder Bay	489.8	171.4	141.2	36.3	-	263.4	115.9	-	1 218.0
Windsor	-	-	-	-	-	-	-	21.7	21.7
Québec	356.1	261.6	-	-	-	-	-	-	617.8
Baie-Comeau	189.5	376.5	-	-	-	-	-	-	566.0
Prescott	1.1	-	.6	*	-	.1	-	.7	2.5
Goderich	4.5	-	-	-	-	-	-	-	4.5
Hamilton	-	-	-	-	-	-	-	5.1	5.1
Sarnia	37.5	-	-	-	-	-	-	-	37.5
Montréal	183.8	426.7	-	9.4	-	-	-	5.6	625.5
Port Cartier	208.2	151.4	-	-	-	15.8	-	-	375.4
Port Colborne	3.1	-	1.7	-	3.2	-	-	-	8.0
Sorel	213.2	26.3	-	-	-	-	25.1	-	264.6
Trois-Rivières	18.4	51.1	-	15.5	-	-	-	8.5	93.6
Halifax	14.7	-	-	-	-	-	-	-	14.7
Prairie Elevators/ Silos des Prairies	767.9	206.6	637.2	260.3	22.8	12.2	39.4	-	1 946.3
Total	7 499.6	1 996.0	799.7	1 141.2	37.8	363.3	2 839.4	41.5	14 718.4

Clearances of Canadian Grain by Sector/
Exportations de grain canadien par secteur
February/Février 2001
(in 000's of tonnes/en milliers de tonnes métriques)

TABLE 1 - WHEAT/ TABLEAU 1 - BLÉ	Via Canadian Pacific Seaboard/ Par ports Canadiens Pacifique	Via Eastern Transfer Elevators/ Par silos de transbordement de l'est	Via Prairie Elevators Direct/ Directement de silos prairies	Total	August-February/ Août-Février 2001	August-February/ Août-Février 2000
Western Europe/Europe de l'Ouest						
Belgium/Belgique	-	-	-	-	34.5	50.2
Greece/Grèce	-	-	-	-	67.4	37.4
Italy/Italie	-	-	-	-	67.7	62.4
Netherlands/Pays-Bas	-	-	-	-	36.6	22.3
Norway/Norvège	-	-	-	-	15.4	-
Spain/Espagne	-	-	-	-	89.1	118.5
United Kingdom/Royaume-Uni	-	41.1	-	41.1	220.0	209.4
Other/Autre	-	-	-	-	-	23.5
Total	-	41.1	-	41.1	530.7	523.8
Africa/Afrique						
Cameroon/Cameroun	-	-	-	-	19.7	34.1
Egypt/Égypte	-	-	-	-	40.8	81.6
Ghana	-	-	-	-	49.0	61.2
Kenya	27.3	-	-	27.3	44.3	15.3
Mauritania/Mauritanie	-	-	-	-	13.2	-
Morocco/Maroc	-	27.4	-	27.4	149.5	49.3
Namibia	-	-	-	-	3.9	6.1
Nigeria/Nigéria	-	27.2	-	27.2	151.8	33.0
South Africa/Afrique du Sud	-	-	-	-	63.3	73.9
Sudan/Soudan	-	-	-	-	86.3	-
Togo	-	-	-	-	7.2	27.7
West Africa/ Afrique de L'Ouest	-	-	-	-	65.2	-
Other/Autre	-	-	-	-	-	59.1
Total	27.3	54.6	-	81.9	694.1	441.1
Asia/Asie						
Bangladesh	-	-	-	-	53.7	152.4
China P.R./R.P. de Chine	-	-	-	-	5.0	243.3
Cyprus/Chypre	-	-	-	-	14.5	13.1
Emirates U.A./Émirates A.U.	-	-	-	-	86.1	193.7
Hong Kong	-	-	-	-	.5	*
Indonesia/Indonésie	75.9	-	-	75.9	425.4	392.8
Iran	177.1	-	-	177.1	795.0	2 262.3
Iraq/Irak	-	-	-	-	309.9	262.2
Japan/Japon	116.8	-	-	116.8	843.8r	782.8
Korea North/Corée du Nord	-	-	-	-	92.9	-
Korea,Republic of/ République de Corée	3.2	-	-	3.2	145.2	87.4
Malaysia/Malaisie	11.7	-	-	11.7	139.2	140.4
Philippines	21.3	-	-	21.3	391.0	182.6
Singapore/Singapour	3.9	-	-	3.9	6.7	7.3
Thailand/Thaïlande	.3	-	-	.3	49.8	87.1
Turkey/Turquie	-	-	-	-	35.2	76.9
Yemen	-	-	-	-	11.5	33.0
Other/Autre	-	-	-	-	-	139.8
Total	410.1	-	-	410.1	3 405.4	5 057.2
Oceania/Océanie						
New Zealand/Nouvelle Zélande	7.6	-	-	7.6	22.6	48.3
Western Hemisphere/Hémisphère occidental						
Bolivia/Bolivie	-	-	-	-	17.9	-
Brazil/Brésil	-	-	-	-	72.7	91.8
Chile/Chili	-	-	-	-	41.8	48.4
Colombia/Colombie	18.5	-	-	18.5	276.2	185.1
Costa Rica	-	-	-	-	23.2	-
Caribbean/Caraïbes	-	-	26.9	26.9	98.6	53.3
Cuba	-	-	-	-	87.9	14.5
Ecuador/Équateur	9.0	-	-	9.0	150.7	133.1
Guatemala	43.1	-	-	43.1	228.8	180.1
Haiti/Haïti	-	-	-	-	16.6	24.0
Mexico/Mexique	79.9	-	12.0	91.9	638.0	474.2
Nicaragua	-	-	-	-	3.4	-
Peru/Pérou	-	-	-	-	280.0	92.3
Puerto Rico	-	15.9	-	15.9	52.9	55.1
United States/États-Unis	-	13.2	68.6	81.8	612.5	584.3
Venezuela	-	15.5	-	15.5	245.6	233.6
Other/Autre	-	-	-	-	-	12.6
Total	150.5	44.6	107.5	302.6	2 846.8	2 182.4
Total - All Countries/ Tous Les Pays	595.5	140.3	107.5	843.3	7 499.6	8 252.8

Clearances of Canadian Grain by Sector/
Exportations de grain canadien par secteur
February/Février 2001
(in 000's of tonnes/en milliers de tonnes métriques)

TABLE 2 - DURUM WHEAT/ TABLEAU 2 - BLÉ DUR	Via Canadian Pacific Seaboard/ Par ports Canadiens Pacifique	Via Eastern Transfer Elevators/ Par silos de transbordement de l'est	Via Prairie Elevators Direct/ Directement de silos prairies	Total	August-February/ Août-Février 2001	August-February/ Août-Février 2000
Western Europe/Europe de l'Ouest						
Italy/Italie	-	-	-	-	44.7	70.6
Netherlands/Pays-Bas	-	-	-	-	40.2	13.9
Norway/Norvège	-	-	-	-	3.5	4.4
Other/Autre	-	-	-	-	-	68.0
Total	-	-	-	-	88.4	156.8
Eastern Europe/Europe de l'Est						
Poland/Pologne	-	-	-	-	19.6	53.7
Africa/Afrique						
Algeria/Algérie	-	101.9	-	101.9	762.8	744.6
Morocco/Maroc	-	50.6	-	50.6	372.4	259.4
Other/Autre	-	-	-	-	-	170.0
Total	-	152.5	-	152.5	1 135.2	1 174.1
Asia/Asie						
Cyprus/Chypre	-	-	-	-	8.6	11.8
Indonesia/Indonésie	-	-	-	-	8.0	6.0
Iran	-	-	-	-	79.5	-
Japan/Japon	16.0	-	-	16.0	109.2	117.9
Philippines	*	-	-	*	*	-
Total	16.0	-	-	16.0	205.3	135.7
Western Hemisphere/Hémisphère occidental						
Brazil/Brésil	-	-	-	-	11.0	7.4
Chile/Chili	-	-	-	-	53.3	78.9
Colombia/Colombie	2.5	-	-	2.5	7.5	2.5
Costa Rica	-	-	-	-	3.0	-
Dominican Republic/ République dominicaine	-	-	-	-	4.4	-
Ecuador/Équateur	-	-	-	-	9.9	-
Guatemala	2.1	-	-	2.1	13.8	11.1
Peru/Pérou	-	-	-	-	67.2	64.7
United States/États-Unis	-	-	16.1	16.1	202.2	183.0
Venezuela	-	26.7	-	26.7	175.2	190.5
Other/Autre	-	-	-	-	-	4.0
Total	4.6	26.7	16.1	47.5	547.4	542.2
Total - All Countries/ Tous Les Pays	20.6	179.3	16.1	216.0	1 996.0	2 062.5

TABLE3 - OATS/ TABLEAU 3 - AVOINE						
Western Europe/Europe de l'Ouest						
Other/Autre	-	-	-	-	-	1.9
Asia/Asie						
Japan/Japon	1.0	-	-	1.0	12.7	10.7
Korea,Republic of/ République de Corée	-	-	-	-	4.8	1.7
Total	1.0	-	-	1.0	17.5	12.5
Western Hemisphere/Hémisphère occidental						
Colombia/Colombie	-	-	-	-	1.3	-
Puerto Rico	-	-	-	-	7.0	2.9
United States/États-Unis	-	.3	64.5	64.9	773.8	680.3
Total	-	.3	64.5	64.9	782.1	683.2
Total - All Countries/ Tous Les Pays	1.0	.3	64.5	65.8	799.7	697.6

Clearances of Canadian Grain by Sector/
Exportations de grain canadien par secteur
February/Février 2001
(in 000's of tonnes/en milliers de tonnes métriques)

TABLE 4 - BARLEY/ TABLEAU 4 - ORGE	Via Canadian Pacific Seaboard/ Par ports Canadiens Pacifique	Via Eastern Transfer Elevators/ Par silos de transbordement de l'est	Via Prairie Elevators Direct/ Directement de silos prairies	Total	August-February/ Août-Février 2001	August-February/ Août-Février 2000
Africa/Afrique						
Morocco/Maroc	-	-	-	-	15.5	-
South Africa/Afrique du Sud	-	-	-	-	26.4	-
Tunisia/Tunisie	-	-	-	-	9.4	-
Total	-	-	-	-	51.3	-
Asia/Asie						
China P.R./R.P. de Chine	80.3	-	-	80.3	257.6	199.6
Emirates U.A./Émirates A.U.	-	-	-	-	14.6	-
Iran	57.7	-	-	57.7	110.2	-
Japan/Japon	24.5	-	-	24.5	174.3	207.8
Saudi Arabia/Arabie saoudite	-	-	-	-	235.7	-
Total	162.5	-	-	162.5	792.4	407.4
Oceania/Océanie						
Other/Autre	-	-	-	-	-	3.3
Western Hemisphere/Hémisphère occidental						
Chile/Chili	-	-	-	-	.7	-
Colombia/Colombie	-	-	-	-	.2	-
Mexico/Mexique	-	-	-	-	29.6	80.4
United States/États-Unis	-	-	19.8	19.8	267.0	357.4
Total	-	-	19.8	19.8	297.5	437.8
Total - All Countries/ Tous Les Pays	162.5	-	19.8	182.4	1 141.2	848.5

TABLE 5 - RYE/
TABLEAU 5 - SEIGLE

Asia/Asie						
Japan/Japon	2.2	-	-	2.2	11.8	.6
Western Hemisphere/Hémisphère occidental						
United States/États-Unis	-	.2	5.0	5.2	26.0	24.6
Total - All Countries/ Tous Les Pays	2.2	.2	5.0	7.5	37.8	25.2

Refer to notes on page 2 for Rye exports through unlicensed channels/Quant aux exportations de seigle par l'intermédiaire des résaux non autorisés, vous reporter aux remarques inscrites à la page 2.

Clearances of Canadian Grain by Sector/
Exportations de grain canadien par secteur
February/Février 2001
(in 000's of tonnes/en milliers de tonnes métriques)

TABLE 6 - FLAXSEED/ TABLEAU 6 - LIN	Via Canadian Pacific Seaboard/ Par ports Canadiens Pacifique	Via Eastern Transfer Elevators/ Par silos de transbordement de l'est	Via Prairie Elevators Direct/ Directement de silos prairies	Total	August-February/ Août-Février 2001	August-February/ Août-Février 2000
Western Europe/Europe de l'Ouest						
Belgium/Belgique	20.1	-	-	20.1	254.5	98.2
Netherlands/Pays-Bas	-	-	-	-	48.2	19.6
Total	20.1	-	-	20.1	302.7	117.7
Africa/Afrique						
Egypt/Égypte	-	-	-	-	15.4	20.9
Asia/Asie						
Japan/Japon	1.9	-	-	1.9	31.7	40.0
Korea, Republic of/ République de Corée	-	-	-	-	1.2	2.1
Total	1.9	-	-	1.9	32.9	42.1
Western Hemisphere/Hémisphère occidental						
United States/États-Unis	-	*	2.6	2.6	12.3	45.6
Total - All Countries/ Tous Les Pays	22.0	*	2.6	24.7	363.3	226.4

Refer to notes on page 2 for Flaxseed exports through unlicensed channels/Quant aux exportations de lin par l'intermédiaire des résaux non autorisés, vous reporter aux remarques inscrites à la page 2.

TABLE 7 - CANOLA/ TABLEAU 7 - CANOLA						
Western Europe/Europe de l'Ouest						
Other/Autre	-	-	-	-	-	.5
Asia/Asie						
China P.R./R.P. de Chine	145.8	-	-	145.8	1 082.6	1 159.2
Japan/Japon	142.6	-	-	142.6	1 122.6	1 121.0
Total	288.4	-	-	288.4	2 205.2	2 280.2
Western Hemisphere/Hémisphère occidental						
Mexico/Mexique	35.0	25.1	-	60.1	594.8	412.0
United States/États-Unis	-	-	10.0	10.0	39.4	137.1
Total	35.0	25.1	10.0	70.0	634.1	549.1
Total - All Countries/ Tous Les Pays	323.4	25.1	10.0	358.4	2 839.4	2 829.8

Refer to notes on page 2 for Canola exports through unlicensed channels/Quant aux exportations de canola par l'intermédiaire des résaux non autorisés, vous reporter aux remarques inscrites à la page 2.

Clearances of Canadian Grain by Sector/
Exportations de grain canadien par secteur
February/Février 2001
(in 000's of tonnes/en milliers de tonnes métriques)

TABLE 8 - CORN/ TABLEAU 8 - MAÏS	Via Eastern Transfer Elevators/ Par silos de transbordement de l'est	Total	August-February/ Août-Février 2001	August-February/ Août-Février 2000
Asia/Asie				
Other/Autre	-	-	-	85.1
Western Hemisphere/Hémisphère occidental				
Cuba	-	-	8.3	27.3
Puerto Rico	-	-	32.3	98.6
United States/États-Unis	.1	.1	.7	.8
Venezuela	-	-	.2	-
Other/Autre	-	-	-	15.9
Total	.1	.1	41.5	142.5
Total - All Countries/ Tous Les Pays	.1	.1	41.5	227.6

Refer to notes on page 2 for corn exports through unlicensed channels/Quant aux exportations de mais par l'intermédiaire des résaux non autorisés, vous reporter aux remarques inscrites à la page 2.

CLEARANCES OF CANADIAN WHEAT (INCLUDING DURUM) AND WHEAT FLOUR/
EXPORTATIONS DE BLE CANADIEN (Y COMPRIS DE BLE DUR) ET FARINE DE BLE

(A) Monthly Export Shipments by Clearance Sector - Crop Years 1995-96 to 2000-01/
Exportations mensuelles par zone portuaire - campagnes agricoles 1995-96 à 2000-01
(in 000's of tonnes/en milliers de tonnes métriques)

WHEAT EXPORTS VIA/EXPORTATIONS DE BLE PAR:	2000-01	1999-2000	1998-99	1997-98	1996-97	1995-96
Canadian Pacific Seaboard/Ports Canadien du Pacifique						
February/Février	616.1	1 105.1	683.0	1 136.5	889.4	878.2
August-February/Aout-Février	4 839.1	5 948.3	4 278.6	7 520.4	5 480.4	6 074.9
Churchill						
February/Février	-	-	-	-	-	-
August-February/Aout-Février	497.0	335.4	318.4	370.2	304.8	227.3
Thunder Bay Direct						
February/Février	-	-	-	-	9.0	-
August-February/Aout-Février	661.2	660.9	387.6	567.3	406.4	120.2
Eastern Transfer Elevators/Par silos de transbordement de l'est						
February/Février	319.6	387.1	346.4	316.1	339.4	202.9
August-February/Aout-Février	2 509.0	2 632.2	2 146.9	3 706.2	2 946.1	2 731.8
Canadian Atlantic Seaboard/Ports Canadien de l'Atlantique						
February/Février	-	-	37.7	16.2	-	-
August-February/Aout-Février	14.7	19.8	70.7	37.1	90.9	64.0
Prairie Elevators Direct/Silos prairies direct						
February/Février	123.6	112.8	168.2	139.5	158.7	36.8
August-February/Aout-Février	974.5	718.8	854.9	880.6	704.2	273.1
Total Wheat/Total blé						
February/Février	1 059.3	1 605.1	1 235.3	1 608.3	1 396.5	1 117.9
August-February/Aout-Février	9 495.6	10 315.2	8 057.0	13 081.8	9 932.9	9 491.2
Wheat Flour/Farine de blé						
February/Février	21.0e	16.1	18.4	13.4	12.0	15.9
August-February/Aout-Février	149.4	117.9	134.9	105.9	120.6	116.3
TOTAL WHEAT AND WHEAT FLOUR/TOTAL BLE ET FARINE DE BLE						
February/Février	1 080.3	1 621.1	1 253.6	1 621.7	1 408.5	1 133.8
August-February/Aout-Février	9 645.0	10 433.1	8 191.9	13 187.7	10 053.5	9 607.4

(B) Total Monthly Clearances, Crop Years 1995-96 to 2000-01
Exportations mensuelles, campagnes agricoles 1995-96 à 2000-01

	2000-01	1999-2000	1998-99	1997-98	1996-97	1995-96
August/Aout	1 569.7	1 222.0	1 084.5	2 234.8	1 128.6	1 656.3
September/Septembre	1 491.4	1 392.8	1 034.0	1 874.5	1 421.1	1 179.9
October/Octobre	1 600.3	1 346.1	1 341.5	1 866.0	1 883.5	1 442.6
November/Novembre	1 398.9	1 820.4	1 364.6	2 124.8	1 854.6	1 637.6
December/Décembre	1 267.7	1 403.9	1 019.3	1 876.3	1 231.0	1 292.1
January/Janvier	1 236.7r	1 626.8	1 094.3	1 589.7	1 126.3	1 265.2
February/Février	1 080.3	1 621.1	1 253.6	1 621.7	1 408.5	1 133.8
March/Mars		1 716.7	952.0	1 511.1	1 478.7	1 505.8
April/Avril		1 405.4	1 070.2	1 569.8	1 743.7	1 630.7
May/Mai		1 553.5	1 551.4	1 399.9	1 808.3	1 624.7
June/Juin		1 699.4	1 286.0	1 184.3	2 013.1	1 025.6
July/Juillet		1 504.5	1 671.7	1 142.3	2 270.7	803.4
TOTAL	9 645.0	18 312.6	14 723.1	19 995.1	19 368.0	16 197.6

e - Estimated/Estimatif

Customs Exports of Wheat Flour/Exportations douani ères de farine de blé
January/Janvier 2001
(in 000's of tonnes/en milliers de tonnes métriques)

TABLE 10 - WHEAT FLOUR/ TABLEAU 10 - FARINE DE BLE	January/ Janvier/ 2001	January/ Janvier/ 2000	August - January/ Aout - Janvier 2001	August - January/ Aout - Janvier 2000
Western Europe/Europe de l'Ouest				
Belgium/Belgique	.1	-	.1	-
Greece/Grèce	-	-	.3	.4
Netherlands/Pays-Bas	*	.1	.2	.1
Switzerland/Suisse	-	-	*	-
United Kingdom/Royaume-Uni	-	-	.1	*
Others/Autres	-	.1	-	.2
Total	.1	.1	.8	.8
Eastern Europe/Europe de l'Est				
Others/Autres	-	-	-	.1
Africa/Afrique				
Gabon	-	-	*	-
Others/Autres	-	-	-	.9
Total	-	-	*	.9
Asia/Asie				
Bahrain/Bahrein	-	-	*	-
China P.R./R.P. de Chine	.2	.1	1.0	.3
Emirates U.A./Émirates A.U.	*	*	.1	.2
Hong Kong	.3	.6	4.2	3.4
Japan/Japon	.5	.7	4.3	3.6
Jordan/Jordanie	-	-	*	*
Lebanon/Liban	*	.1	.2	.3
Singapore/Singapour	-	*	.1	.2
Others/Autres	-	-	-	*
Total	1.1	1.5	9.9	8.1
Western Hemisphere/ Hémisphère occidental				
Anguilla	*	-	*	.1
Bahamas	.3	.2	2.4	2.0
Bermuda/Bermudes	*	-	.5	.3
Brazil/Brésil	*	-	*	-
Br. Virgin Islands/Îles Vierges br.	.1	-	.2	.2
Cayman Islands/Îles Caïmans	-	-	*	-
Jamaica/Jamaïque	-	*	.1	.6
St. Lucia	.1	.1	.4	.7
St. Pierre and Miquelon/St. Pierre et Miquelon	*	-	*	*
Trinidad and Tobago/Trinité-et-Tobago	*	-	1.1	-
Turks & Caicos Islands/Isles de Turques et Caicos	*	*	.1	.1
United States/États-Unis	19.4	13.9	112.8	87.2
Others/Autres	-	.1	-	.9
Total	20.0	14.4	117.7	92.0
TOTAL - ALL COUNTRIES/ TOUS LES PAYS	21.1	16.0	128.4	101.8

SOURCE: Statistics Canada/Statistique Canada

Wheat flour is reported in terms of wheat equivalent - 1 tonnes wheat = 0.750 tonnes wheat flour.
Équivalence en blé - 1 tonne de blé = 0,750 tonnes de farine de blé.
Wheat flour = wheat and durum combined/ Farine de blé comprend et blé et la farine de blé dur

Major importers of Canadian grains/Importateurs principaux de grains du Canada
February/février
(in 000's of tonnes/en milliers de tonnes métriques)

WHEAT

	August/ February août/ février 1999/00	August/ February août/ février 2000/01
Japan/Japon	782.8	843.8
Iran	2 262.3	795.0
Mexico	474.2	638.0
United States/États-Unis	584.3	612.5
Indonesia/Indonésie	392.8	425.4
Philippines	182.6	391.0
Iraq/Irak	262.2	309.9
Peru/Pérou	92.3	280.0
Colombia/Colombie	185.1	276.2
Venezuela	233.6	245.6
Guatemala	180.1	228.8
United Kingdom/Royaume-Uni	209.4	220.0
Nigeria/Nigéria	33.0	151.8
Ecuador/Équateur	133.1	150.7
Morocco/Maroc	49.3	149.5
Korea,Rep.of/Corée du Nord	87.4	145.2
Malaysia	140.4	139.2
Caribbean	53.3	98.6
North Korea/Corée du Nord	-	92.9
Spain	118.5	89.1
Cuba	14.5	87.9
Sudan	-	86.3
Emirates U.A./Émirates A.U.	193.7	86.1
Others	1587.9	956.2
Total	8 252.8	7 499.6

DURUM

Algeria/Algérie	744.6	762.8
Morocco/Maroc	259.4	372.4
United States/États-Unis	183.0	202.2
Venezuela	190.5	175.2
Japan/Japon	117.9	109.2
Iran	-	79.5
Peru/Pérou	64.7	67.2
Chile/Chili	78.9	53.3
Italy/Italie	70.6	44.7
Others	352.8	129.5
Total	2 062.5	1 996.0

OATS

United States/États-Unis	680.3	773.8
Japan/Japon	10.7	12.7
Puerto Rico	2.9	7.0
Korea,Rep.of/Corée de Rép.	1.7	4.8
Others	1.9	1.3
Total	697.6	799.7

BARLEY

	August/ February août/ février 1999/00	August/ February août/ février 2000/01
United States/États-Unis	357.4	267.0
China P.R./R.P. de Chine	199.6	257.6
Saudi Arabia/Arabie soudite	-	235.7
Japan/Japon	207.8	174.3
Iran	-	110.2
Mexico	80.4	29,6
South Africa/Afrique du Sud	-	26.4
Others	3.3	40.4
Total	848.5	1 141.2

RYE

United States/États-Unis	24.6	26.0
Japan/Japon	.6	11.8
Total	25.2	37.8

FLAXSEED

Belgium/Belgique	98.2	254.5
Netherlands/Pays-Bas	19.6	48.2
Japan/Japon	40.0	31.7
Egypt/Égypte	20.9	15.4
Others	47.7	13.5
Total	226.4	363.3

CANOLA

Japan/Japon	1 121.0	1 122.6
China P.R./R.P. de Chine	1 159.2	1 082.6
Mexico/Mexique	412.0	594.8
United States/États-Unis	137.1	39.4
Others	.5	-
Total	2 829.8	2 839.4

MARCH

MARS

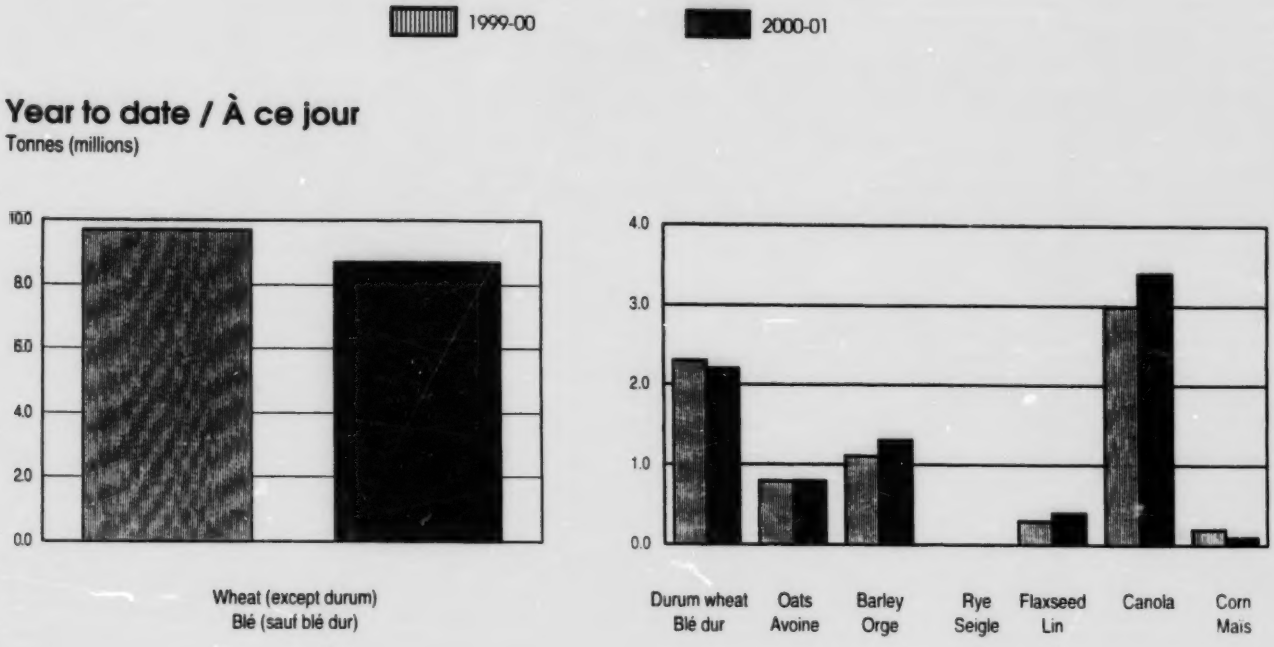
micromedia
a division of IHS Canada

20 Victoria Street
Toronto, Ontario M5C 2N8
Tel.: (416) 362-5211
Toll Free: 1-800-387-2689
Fax: (416) 362-6161
Email: info@micromedia.on.ca

MARCH
MARS
2001

CROP YEAR
CAMPAGNE AGRICOLE
2000 - 2001

Exports of Canadian Grain and Wheat Flour
Exportations de grain canadien et de farine de blé



Export clearances of Canadian grains and oilseeds during March totalled 2 105 thousand tonnes. Exports to date – 16 846 thousand - are 636 thousand tonnes less than those for the same period a year ago.

Les exportations de grains d'oléagineux canadiens durant le mois de mars ont totalisé 2 105 000 tonnes. Le total des exportations jusqu'à ce jour, soit 16 846 000 tonnes, est 636 000 tonnes de moins que celles entregistrées à la même période de la campagne précédente.

ISSN 0832-6215

431.5

Canadian Grain Commission
Commission canadienne des grains

Canada

EXPORTS OF CANADIAN GRAIN AND WHEAT FLOUR/
EXPORTATIONS DE GRAIN CANADIEN ET DE FARINE DE BLÉ

TABLE OF CONTENTS/TABLE DES MATIÈRES

			Page
Comparative Summary of Canadian Grain Exports/Sommaire comparatif des exportations de grain canadien			3
Clearances of Canadian Grain by Export Position/Exportations de grain canadien par poste d'exportation			3
Clearances of Canadian Grain By Sector/Exportations de grain canadien par secteur			
Table/Tableau	1	Wheat/Blé	4
	2	Durum Wheat/Blé dur	5
	3	Oats/Avoine	5
	4	Barley/Orge	6
	5	Rye/Seigle	6
	6	Flaxseed/Lin	7
	7	Canola/Canola	7
	8	Corn/Maïs	8
Table/Tableau	9	Monthly Exports of Wheat, Durum Wheat, and Wheat Flour, crop years 1995-1996 to 2000-2001/Exportations mensuelles de blé, de blé dur et farine de blé, campagnes agricoles 1995-1996 à 2000-2001.	9
	10	Distribution of Exports of Canadian Wheat Flour to Countries of Destination/ Répartition des exportations de farine de blé canadien aux pays de destination.	10
	11	Major importers of Canadian grains/Importateurs principaux de grains du Canada	11

NOTES/NOTA:

1/ Components in tables may not add exactly to the totals due to rounding./
Les quantités dans les tableaux ne correspondent pas forcément aux totaux indiqués, les chiffres ayant été arrondis.

2/ In addition, Statistics Canada indicates exports to the United States: 289 100(196 100)tonnes of Oats,32 000(37 500)tonnes of Rye,13 400(25 100)tonnes of Flaxseed, 15 100(0)tonnes of Canola, and 46 400(113 600)tonnes of Corn between August and February, 2001. Year ago figures are shown in brackets./En outre, Statistique Canada déclare: 289 100(196 100)tonnes d'avoine,32 000(37 500)tonnes de seigle,13 400(25 100)tonnes de lin, 15 100 (0)tonnes de canola, et 46 400(113 600) tonnes de maïs exporté entre le mois d'août et février, 2001. (1999-2000 entre parenthèses).

3/ Grain may be re-exported to destinations beyond those reported./Le grain peut être exporté de nouveau au delà des destinations rapportées.

* Less than 50 tonnes/Moins de 50 tonnes
r Revised/révise

For further information, please contact the Corporate Services of the Canadian Grain Commission at (204)983-1570./
Pour de plus amples renseignements, vous êtes tenu de communiquer avec les services à l'organisme de la Commission canadienne des grains au (204)983-1570.

COST:

	Print/papier	Internet
Licensee/Titulaire de licence	$ 60.00/yr	$50.00/yr
Non-Licensee/Non titulaire de licence	$ 80.00/yr	$65.00/yr
International	(Cdn.) $105.00/yr	$65.00/yr

© Her majesty the Queen in right of Canada, on behalf of the Canadian Grain Commission./
Sa Majesté la Reine du chef du Canada, au nom de la Commission canadienne des grains.

(A) Comparative Summary of Canadian Grain Exports/
Sommaire comparatif des exportations de grain canadien
March/Mars 2001
(in 000's of tonnes/en milliers de tonnes métriques)

	Wheat/ Blé	Durum Wheat/ Blé Dur	Oats/ Avoine	Barley/ Orge	Rye/ Seigle	Flaxseed/ Lin	Canola/ Canola	Corn/ Maïs	Total
March/ Mars 2001	1 172.4	191.4	35.9	132.5	2.5	11.8	558.0	.7	2 105.2
February/ Février 2001	843.3	218.2 r	65.8	196.5 r	7.5	24.7	358.4	.1	1 714.5
March/ Mars 2000	1 429.4	268.7	87.0	262.2	3.6	36.9	210.1	13.8	2 311.8
Crop Year to Date/ A ce jour 2000-2001	8 672.0	2 189.6 r	835.5	1 294.1 r	40.3	375.1	3 397.4	42.2	16 846.3
Crop Year to Date/ A ce jour 1999-2000	9 682.2	2 331.2	784.6	1 110.7	28.8	263.3	3 039.9	241.4	17 482.1
Calendar Year/ Année Civile 2001	3 014.6	626.3 r	167.5	516.3 r	16.8	42.7	1 260.0	.9	5 645.1
Calendar Year/ Année Civile 2000	4 189.1	724.9	208.8	479.3	11.4	65.1	831.7	43.9	6 554.1

(B) Clearances of Canadian Grain by Export Position, March 2001
Exportations de grain canadien par poste d'exportation, Mars 2001

	Wheat/ Blé	Durum Wheat/ Blé Dur	Oats/ Avoine	Barley/ Orge	Rye/ Seigle	Flaxseed/ Lin	Canola/ Canola	Corn/ Maïs	Total
Prince Rupert	462.3	-	-	-	-	-	-	-	462.3
Vancouver	410.0	50.0	4.2	102.1	-	5.2	535.8	-	1 107.4
Québec	99.1	56.3	-	-	-	-	-	-	155.4
Baie-Comeau	-	4.4	-	-	-	-	-	-	4.4
Prescott	-	-	.1	-	-	-	-	.7	.8
Goderich	*	-	-	-	-	-	-	-	*
Sarnia	6.0	-	-	-	-	-	-	-	6.0
Montréal	68.5	31.7	-	-	-	-	-	-	100.2
Port Colborne	.3	-	.3	-	.2	-	-	-	.8
Trois-Rivières	-	26.3	-	-	-	-	-	-	26.3
Prairie Elevators/ Silos des Prairies	126.1	22.7	31.2	30.4	2.3	6.6	22.2	-	241.5
Total	1 172.4	191.4	35.9	132.5	2.5	11.8	558.0	.7	2 105.2

Accumulative August 01, 2000 to March 31, 2001/Accumulatif 01 Aout 2000 au 31 Mars 2001

Prince Rupert	1 461.5	-	-	-	-	-	85.5	-	1 547.0
Vancouver	3 951.0	348.9	23.1	921.8	11.8	58.2	3 109.3	-	8 424.1
Churchill	471.3	25.6	-	-	-	18.9	-	-	515.9
Thunder Bay	489.8	171.4	141.2	36.3	-	263.4	115.9	-	1 218.0
Windsor	-	-	-	-	-	-	-	21.7	21.7
Québec	455.3	317.9	-	-	-	-	-	-	773.2
Baie-Comeau	189.5	380.9	-	-	-	-	-	-	570.4
Prescott	1.1	-	.7	*	-	.1	-	1.4	3.3
Goderich	4.6	-	-	-	-	-	-	-	4.6
Hamilton	-	-	-	-	-	-	-	5.1	5.1
Sarnia	43.5	-	-	-	-	-	-	-	43.5
Montréal	252.3	458.4	-	9.4	-	-	-	5.6	725.7
Port Cartier	208.2	151.4	-	-	-	15.8	-	-	375.4
Port Colborne	3.4	-	2.1	-	3.4	-	-	-	8.8
Sorel	213.2	26.3	-	-	-	-	25.1	-	264.6
Trois-Rivières	18.4	77.4	-	15.5	-	-	-	8.5	119.8
Halifax	14.7	-	-	-	-	-	-	-	14.7
Prairie Elevators/ Silos des Prairies	894.0	231.5	668.4	311.1	25.1	18.7	61.6	-	2 210.5
Total	8 672.0	2 189.6	835.5	1 294.1	40.3	375.1	3 397.4	42.2	16 846.3

Clearances of Canadian Grain by Sector/
Exportations de grain canadien par secteur
March/Mars 2001
(in 000's of tonnes/en milliers de tonnes métriques)

TABLE 1 - WHEAT/ TABLEAU 1 - BLÉ	Via Canadian Pacific Seaboard/ Par ports Canadiens Pacifique	Via Eastern Transfer Elevators/ Par silos de transbordement de l'est	Via Prairie Elevators Direct/ Directement de silos prairies	Total	August-March/ Août-Mars 2001	August-March/ Août-Mars 2000
Western Europe/Europe de l'Ouest						
Belgium/Belgique	-	-	-	-	34.5	50.2
Greece/Grèce	-	13.3	-	13.3	80.7	37.4
Italy/Italie	-	6.6	-	6.6	74.2	97.9
Netherlands/Pays-Bas	-	-	-	-	36.6	22.3
Norway/Norvège	-	-	-	-	15.4	-
Spain/Espagne	-	-	-	-	89.1	118.5
United Kingdom/Royaume-Uni	-	20.1	-	20.1	240.1	258.6
Other/Autre	-	-	-	-	-	23.5
Total	-	40.0	-	40.0	570.7	608.4
Africa/Afrique						
Cameroon/Cameroun	-	9.3	-	9.3	29.0	34.1
Egypt/Égypte	-	-	-	-	40.8	81.6
Ethiopia/Éthiopie	-	11.6	-	11.6	11.6	17.7
Ghana	-	21.3	-	21.3	70.3	117.6
Kenya	-	-	-	-	44.3	15.3
Mauritania/Mauritanie	-	-	-	-	13.2	-
Morocco/Maroc	26.3	5.3	-	31.5	181.1	58.5
Namibia	-	-	-	-	3.9	6.1
Nigeria/Nigéria	-	23.0	-	23.0	174.8	33.0
South Africa/Afrique du Sud	-	-	-	-	63.3	160.4
Sudan/Soudan	-	-	-	-	86.3	-
Togo	-	2.0	-	2.0	9.2	27.7
West Africa/ Afrique de L'Ouest	-	-	-	-	65.2	-
Other/Autre	-	-	-	-	-	45.6
Total	26.3	72.5	-	98.8	792.9	597.5
Asia/Asie						
Bangladesh	20.1	-	-	20.1	73.8	152.4
China P.R./R.P. de Chine	-	-	-	-	5.0	384.0
Cyprus/Chypre	-	-	-	-	14.5	13.1
Emirates U.A./Émirates A.U.	26.9	-	-	26.9	113.0	193.7
Hong Kong	.3	-	-	.3	.8	*
Indonesia/Indonésie	75.1	-	-	75.1	500.5	468.7
Iran	374.3	-	-	374.3	1 169.3	2 702.6
Iraq/Irak	-	-	-	-	309.9	262.2
Japan/Japon	110.9	-	-	110.9	954.7	818.6
Korea North/Corée du Nord	-	-	-	-	92.9	-
Korea,Republic of/ République de Corée	23.7	-	-	23.7	168.8	87.4
Malaysia/Malaisie	30.9	-	-	30.9	170.0	159.2
Philippines	46.0	-	-	46.0	437.0	213.0
Singapore/Singapour	-	-	-	-	6.7	7.3
Thailand/Thaïlande	7.7	-	-	7.7	57.5	108.4
Turkey/Turquie	-	-	-	-	35.2	76.9
Yemen	-	-	-	-	11.5	33.0
Other/Autre	-	-	-	-	-	180.1
Total	715.7	-	-	715.7	4 121.1	5 860.7
Oceania/Océanie						
New Zealand/Nouvelle Zélande	-	-	-	-	22.6	48.3
Western Hemisphere/Hémisphère occidental						
Bolivia/Bolivie	-	-	-	-	17.9	9.9
Brazil/Brésil	-	-	-	-	72.7	91.8
Chile/Chili	10.2	-	-	10.2	52.0	48.4
Colombia/Colombie	27.0	-	-	27.0	303.2	228.1
Costa Rica	-	-	-	-	23.2	-
Caribbean/Caraïbes	-	-	19.1	19.1	115.6 r	62.2
Cuba	-	-	-	-	87.9	20.9
Dominican Republic/ République dominicaine	-	10.8	-	10.8	10.8	19.2
Ecuador/Équateur	39.8	-	-	39.8	190.5	174.4
Guatemala	27.5	-	-	27.5	256.3	192.8
Haiti/Haïti	-	-	-	-	16.6	24.0
Mexico/Mexique	25.8	-	16.1	41.9	679.9	500.5
Nicaragua	-	-	-	-	3.4	-
Peru/Pérou	-	-	-	-	280.0	118.5
Puerto Rico	-	-	-	-	52.9	63.3
United States/États-Unis	-	6.3	90.9	97.3	711.9 r	723.5
Venezuela	-	44.3	-	44.3	289.9	289.8
Total	130.3	61.5	126.1	318.0	3 164.7	2 567.2
Total - All Countries/ Tous Les Pays	872.3	174.0	126.1	1 172.4	8 672.0	9 682.2

Clearances of Canadian Grain by Sector/
Exportations de grain canadien par secteur
March/Mars 2001
(in 000's of tonnes/en milliers de tonnes métriques)

TABLE 2 - DURUM WHEAT/ TABLEAU 2 - BLÉ DUR	Via Canadian Pacific Seaboard/ Par ports Canadiens Pacifique	Via Eastern Transfer Elevators/ Par silos de transbordement de l'est	Via Prairie Elevators Direct/ Directement de silos prairies	Total	August-March/ Août-Mars 2001	August-March/ Août-Mars 2000
Western Europe/Europe de l'Ouest						
Italy/Italie	-	6.7	-	6.7	51.4	70.6
Netherlands/Pays-Bas	-	-	-	-	40.2	13.9
Norway/Norvège	-	-	-	-	3.5	4.4
Other/Autre	-	-	-	-	-	68.0
Total	-	6.7	-	6.7	95.1	156.8
Eastern Europe/Europe de l'Est						
Poland/Pologne	-	-	-	-	19.6	53.7
Africa/Afrique						
Algeria/Algérie	-	26.3	-	26.3	789.0	875.1
Morocco/Maroc	-	52.6	-	52.6	425.0	314.4
Other/Autre	-	-	-	-	-	170.0
Total	-	78.8	-	78.8	1 214.1	1 359.6
Asia/Asie						
Cyprus/Chypre	-	-	-	-	8.6	11.8
Indonesia/Indonésie	-	-	-	-	8.0	6.0
Iran	3.1	-	-	3.1	82.7	-
Japan/Japon	14.4	-	-	14.4	123.6	133.9
Philippines	-	-	-	-	*	-
Total	17.5	-	-	17.5	222.9	151.7
Western Hemisphere/Hémisphère occidental						
Brazil/Brésil	-	-	-	-	11.0	7.4
Chile/Chili	28.0	-	-	28.0	81.3	78.9
Colombia/Colombie	-	-	-	-	7.5	4.9
Costa Rica	-	-	-	-	3.0	-
Dominican Republic/ République dominicaine	-	5.4	-	5.4	9.8	-
Ecuador/Équateur	-	-	-	-	9.9	-
Guatemala	4.4	-	-	4.4	18.2	11.1
Peru/Pérou	-	-	-	-	67.2	64.7
United States/États-Unis	-	-	22.7	22.7	227.1	199.5
Venezuela	-	27.8	-	27.8	203.0	238.9
Other/Autre	-	-	-	-	-	4.0
Total	32.4	33.1	22.7	88.3	637.9	609.4
Total - All Countries/ Tous Les Pays	50.0	118.7	22.7	191.4	2 189.6	2 331.2

TABLE3 - OATS/ TABLEAU 3 - AVOINE						
Western Europe/Europe de l'Ouest						
Other/Autre	-	-	-	-	-	1.9
Asia/Asie						
Japan/Japon	1.9	-	-	1.9	14.6	12.5
Korea,Republic of/ Républic de Corée	2.4	-	-	2.4	7.2	1.7
Total	4.2	-	-	4.2	21.8	14.2
Western Hemisphere/Hémisphère occidental						
Colombia/Colombie	-	-	-	-	1.3	-
Puerto Rico	-	-	-	-	7.0	2.9
United States/États-Unis	-	.4	31.2	31.7	805.4	765.5
Total	-	.4	31.2	31.7	813.8	768.5
Total - All Countries/ Tous Les Pays	4.2	.4	31.2	35.9	835.5	784.6

Clearances of Canadian Grain by Sector/
Exportations de grain canadien par secteur
March/Mars 2001
(in 000's of tonnes/en milliers de tonnes métriques)

TABLE 4 - BARLEY/ TABLEAU 4 - ORGE	Via Canadian Pacific Seaboard/ Par ports Canadiens Pacifique	Via Eastern Transfer Elevators/ Par silos de transbordement de l'est	Via Prairie Elevators Direct/ Directement de silos prairies	Total	August-March/ Août-Mars 2001	August-March/ Août-Mars 2000
Africa/Afrique						
Liberia	4.1	-	-	4.1	4.1	-
Morocco/Maroc	-	-	-	-	15.5	-
South Africa/Afrique du Sud	-	-	-	-	26.4	-
Tunisia/Tunisie	-	-	-	-	9.4	-
Total	4.1	-	-	4.1	55.4	-
Asia/Asie						
China P.R./R.P. de Chine	42.2	-	-	42.2	299.8	327.0
Emirates U.A./Émirates A.U.	-	-	-	-	14.6	-
Iran	-	-	-	-	110.2	-
Japan/Japon	1.3	-	-	1.3	175.6	249.0
Saudi Arabia/Arabie saoudite	38.7	-	-	38.7	274.4	27.7
Total	82.2	-	-	82.2	874.5	603.7
Oceania/Océanie						
Other/Autre	-	-	-	-	-	3.3
Western Hemisphere/Hémisphère occidental						
Brazil/Brésil	15.9	-	-	15.9	15.9	-
Chile/Chili	-	-	-	-	.7	-
Colombia/Colombie	-	-	-	-	.2	-
Mexico/Mexique	-	-	-	-	30.0f	90.0
United States/États-Unis	-	-	30.4	30.4	317.4f	413.7
Total	15.9	-	30.4	46.3	364.3	503.7
Total - All Countries/ Tous Les Pays	102.1	-	30.4	132.5	1 294.1f	1 110.7

TABLE 5 - RYE/ TABLEAU 5 - SEIGLE						
Asia/Asie						
Japan/Japon	-	-	-	-	11.8	1.4
Western Hemisphere/Hémisphère occidental						
United States/États-Unis	-	.2	2.3	2.5	28.5	27.4
Total - All Countries/ Tous Les Pays	-	.2	2.3	2.5	40.3	28.8

Refer to notes on page 2 for Rye exports through unlicensed channels/Quant aux exportations de seigle par l'intermédiaire des résaux non autorisés, vous reporter aux remarques inscrites à la page 2.

Clearances of Canadian Grain by Sector/
Exportations de grain canadien par secteur
March/Mars 2001
(in 000's of tonnes/en milliers de tonnes métriques)

TABLE 6 - FLAXSEED/ TABLEAU 6 - LIN	Via Canadian Pacific Seaboard/ Par ports Canadiens Pacifique	Via Prairie Elevators Direct/ Directement de silos prairies	Total	August-March/ Août-Mars 2001	August-March/ Août-Mars 2000
Western Europe/Europe de l'Ouest					
Belgium/Belgique	-	-	-	254.5	112.7
Netherlands/Pays-Bas	-	-	-	48.2	19.6
Total	-	-	-	302.7	132.3
Africa/Afrique					
Egypt/Égypte	-	-	-	15.4	20.9
Asia/Asie					
Japan/Japon	4.3	-	4.3	36.0	46.9
Korea, Republic of/ République de Corée	1.0	-	1.0	2.1	3.2
Total	5.2	-	5.2	38.1	50.1
Western Hemisphere/Hémisphère occidental					
United States/États-Unis	-	6.6	6.6	18.9	60.0
Total - All Countries/ Tous Les Pays	5.2	6.6	11.8	375.1	263.3

Refer to notes on page 2 for Flaxseed exports through unlicensed channels/Quant aux exportations de lin par l'intermédiaire des résaux non autorisés, vous reporter aux remarques inscrites à la page 2.

TABLE 7 - CANOLA/ TABLEAU 7 - CANOLA					
Western Europe/Europe de l'Ouest					
Other/Autre	-	-	-	-	.5
Asia/Asie					
China P.R./R.P. de Chine	310.4	-	310.4	1 393.0	1 159.2
Japan/Japon	129.6	-	129.6	1 252.2	1 267.0
Total	440.0	-	440.0	2 645.3	2 426.2
Western Hemisphere/Hémisphère occidental					
Mexico/Mexique	95.8	-	95.8	690.6	462.7
United States/États-Unis	-	22.2	22.2	61.6	150.6
Total	95.8	22.2	118.0	752.1	613.3
Total - All Countries/ Tous Les Pays	535.8	22.2	558.0	3 397.4	3 039.9

Refer to notes on page 2 for Canola exports through unlicensed channels/Quant aux exportations de canola par l'intermédiaire des résaux non autorisés, vous reporter aux remarques inscrites à la page 2.

Clearances of Canadian Grain by Sector/
Exportations de grain canadien par secteur
March/Mars 2001
(in 000's of tonnes/en milliers de tonnes métriques)

TABLE 8 - CORN/ TABLEAU 8 - MAÏS	Via Eastern Transfer Elevators/ Par silos de transbordement de l'est	Total	August-March/ Août-Mars 2001	August-March/ Août-Mars 2000
Asia/Asie				
Other/Autre	-	-	-	85.1
Western Hemisphere/Hémisphère occidental				
Cuba	-	-	8.3	27.3
Puerto Rico	-	-	32.3	112.3
United States/États-Unis	.7	.7	1.4	.8
Venezuela	-	-	.2	-
Other/Autre	-	-	-	15.9
Total	.7	.7	42.2	156.2
Total - All Countries/ Tous Les Pays	.7	.7	42.2	241.4

Refer to notes on page 2 for corn exports through unlicensed channels/Quant aux exportations de maïs par l'intermédiaire des résaux non autorisés, vous reporter aux remarques inscrites à la page 2.

CLEARANCES OF CANADIAN WHEAT (INCLUDING DURUM) AND WHEAT FLOUR/
EXPORTATIONS DE BLE CANADIEN (Y COMPRIS DE BLE DUR) ET FARINE DE BLE

(A) Monthly Export Shipments by Clearance Sector - Crop Years 1995-96 to 2000-01/
Exportations mensuelles par zone portuaire - campagnes agricoles 1995-96 à 2000-01
(in 000's of tonnes/en milliers de tonnes métriques)

WHEAT EXPORTS VIA/EXPORTATIONS DE BLE PAR:	2000-01	1999-2000	1998-99	1997-98	1996-97	1995-96
Canadian Pacific Seaboard/Ports Canadien du Pacifique						
March/Mars	922.3	1 112.3	560.6	1 005.0	956.1	1 149.7
August-March/Aout-Mars	5 761.4	7 060.6	4 839.2	8 525.4	6 436.4	7 224.6
Churchill						
March/Mars	-	-	-	-	-	-
August-March/Aout-Mars	497.0	335.4	318.4	370.2	304.8	227.3
Thunder Bay Direct						
March/Mars	-	-	-	-	-	-
August-March/Aout-Mars	661.2	660.8	387.6	567.3	406.4	120.2
Eastern Transfer Elevators/Par silos de transbordement de l'est						
March/Mars	292.7	407.8	213.6	325.7	350.1	284.1
August-March/Aout-Mars	2 801.7	3 040.0	2 360.5	4 031.9	3 296.2	3 015.9
Canadian Atlantic Seaboard/Ports Canadien de l'Atlantique						
March/Mars	-	11.3	-	-	-	-
August-March/Aout-Mars	14.7	31.1	70.7	37.1	90.9	64.0
Prairie Elevators Direct/Silos prairies direct						
March/Mars	148.9	166.7	157.7	165.8	158.9	58.4
August-March/Aout-Mars	1 125.5	885.5	1 012.6	1 046.4	863.1	331.5
Total Wheat/Total blé						
March/Mars	1 363.8	1 698.1	932.0	1 496.5	1 465.0	1 492.2
August-March/Aout-Mars	10 861.6	12 013.3	8 989.0	14 578.3	11 397.9	10 983.4
Wheat Flour/Farine de blé						
March/Mars	19.0e	18.5	20.0	14.5	13.7	13.6
August-March/Aout-Mars	165.4	136.4	154.8	120.5	134.4	129.8
TOTAL WHEAT AND WHEAT FLOUR/TOTAL BLE ET FARINE DE BLE						
March/Mars	1 382.8	1 716.7	952.0	1 511.1	1 478.7	1 505.8
August-March/Aout-Mars	11 027.0	12 149.8	9 143.8	14 698.7	11 532.2	11 113.2

(B) Total Monthly Clearances, Crop Years 1995-96 to 2000-01
Exportations mensuelles, campagnes agricoles 1995-96 à 2000-01

	2000-01	1999-2000	1998-99	1997-98	1996-97	1995-96
August/Aout	1 569.7	1 222.0	1 084.5	2 234.8	1 128.6	1 656.3
September/Septembre	1 491.4	1 392.8	1 034.0	1 874.5	1 421.1	1 179.9
October/Octobre	1 600.3	1 346.1	1 341.5	1 866.0	1 883.5	1 442.6
November/Novembre	1 398.9	1 820.4	1 364.6	2 124.8	1 854.6	1 637.6
December/Décembre	1 267.7	1 403.9	1 019.3	1 876.3	1 231.0	1 292.1
January/Janvier	1 236.7	1 626.8	1 094.3	1 589.7	1 126.3	1 265.2
February/Février	1 079.6r	1 621.1	1 253.6	1 621.7	1 408.5	1 133.8
March/Mars	1 382.8	1 716.7	952.0	1 511.1	1 478.7	1 505.8
April/Avril		1 405.4	1 070.2	1 569.8	1 743.7	1 630.7
May/Mai		1 553.5	1 551.4	1 399.9	1 808.3	1 624.7
June/Juin		1 699.4	1 286.0	1 184.3	2 013.1	1 025.6
July/Juillet		1 504.5	1 671.7	1 142.3	2 270.7	803.4
TOTAL	11 027.0	18 312.6	14 723.1	19 995.1	19 368.0	16 197.6

e - Estimated/Estimatif

Customs Exports of Wheat Flour/Exportations douani ères de farine de blé
February/Février 2001
(in 000's of tonnes/en milliers de tonnes métriques)

TABLE 10 - WHEAT FLOUR/ TABLEAU 10 - FARINE DE BLE	February/ Février/ 2001	February/ Février/ 2000	August - February/ Aout - Février 2001	August - February/ Aout - Février 2000
Western Europe/Europe de l'Ouest				
Belgium/Belgique	-	-	.1	-
Greece/Grèce	.1	.1	.4	.6
Netherlands/Pays-Bas	*	-	.3	.1
Switzerland/Suisse	-	-	*	-
United Kingdom/Royaume-Uni	-	-	.1	*
Others/Autres	-	*	-	.2
Total	.1	.2	.9	1.0
Eastern Europe/Europe de l'Est				
Others/Autres	-	-	-	.1
Africa/Afrique				
Gabon	-	-	*	-
Others/Autres	-	-	-	.9
Total	-	-	*	.9
Asia/Asie				
Bahrain/Bahrein	*	-	.1	-
China P.R./R.P. de Chine	.2	*	1.2	.4
Emirates U.A./Émirates A.U.	*	.1	.1	.2
Hong Kong	.6	1.0	4.8	4.4
Japan/Japon	.6	.4	4.9	4.0
Jordan/Jordanie	-	-	*	*
Lebanon/Liban	.1	-	.2	.3
Singapore/Singapour	-	-	.1	.2
Others/Autres	-	-	-	*
Total	1.6	1.5	11.5	9.6
Western Hemisphere/ Hémisphère occidental				
Anguilla	-	-	*	.1
Bahamas	.3	.2	2.7	2.2
Bermuda/Bermudes	.1	.1	.6	.4
Brazil/Brésil	-	-	*	-
Br. Virgin Islands/Îles Vierges br.	*	.1	.2	.2
Cayman Islands/Îles Caïmans	*	-	*	-
Jamaica/Jamaïque	-	-	.1	.6
St. Lucia	.1	.1	.5	.7
St. Pierre and Miquelon/St. Pierre et Miquelon	-	*	*	*
Trinidad and Tobago/Trinité-et-Tobago	-	-	1.1	-
Turks & Caicos Islands/Isles de Turques et Caicos	*	-	.1	.1
United States/États-Unis	15.8	13.8	128.6	101.1
Others/Autres	-	.2	-	1.1
Total	16.4	14.4	134.0	106.4
TOTAL - ALL COUNTRIES/ TOUS LES PAYS	18.0	16.1	146.4	117.9

SOURCE: Statistics Canada/Statistique Canada

Wheat flour is reported in terms of wheat equivalent - 1 tonnes wheat = 0.750 tonnes wheat flour.
Équivalence en blé - 1 tonne de blé = 0,750 tonnes de farine de blé.
Wheat flour = wheat and durum combined/ Farine de blé comprend et blé et la farine de blé dur

Major importers of Canadian grains/Importateurs principaux de grains du Canada
March/mars
(in 000's of tonnes/en milliers de tonnes métriques)

Japan/Japon	August/ March août/ mars 1999/00	August/ March août/ mars 2000/01
WHEAT		
Iran	2 702.6	1 169.3
Japan/Japon	818.6	954.7
United States/États-Unis	723.5	711.9
Mexico	500.5	679.9
Indonesia/Indonésie	468.7	500.5
Philippines	213.0	437.0
Iraq/Irak	262.2	309.9
Colombia/Colombie	228.1	303.2
Venezuela	289.8	289.9
Peru/Pèrou	118.5	280.0
Guatemala	192.8	256.3
United Kingdom/Royaume-Uni	258.6	240.1
Ecuador/Équateur	174.4	190.5
Morocco/Maroc	58.5	181.1
Nigeria/Nigèria	33.0	174.8
Malaysia	159.2	170.0
Korea,Rep.of/Corée du Nord	87.4	168.8
Caribbean	62.2	115.6
Emirates U.A./Émirates A.U.	193.7	113.0
North Korea/Corèe du Nord	-	92.9
Spain	118.5	89.1
Cuba	20.9	87.9
Sudan	-	86.3
Others	1997.5	1069.3
Total	9 682.2	8 672.0

DURUM		
Algeria/Algérie	875.1	789.0
Morocco/Maroc	314.4	425.0
United States/États-Unis	199.5	227.1
Venezuela	238.9	203.0
Japan/Japon	133.9	123.6
Iran	-	82.7
Chile/Chili	78.9	81.3
Peru/Pérou	64.7	67.2
Italy/Italie	70.6	51.4
Others	355.2	139.3
Total	2 331.2	2 189.6

OATS		
United States/États-Unis	765.5	805.4
Japan/Japon	12.5	14.6
Korea,Rep.of/Corée de Rép.	1.7	7.2
Puerto Rico	2.9	7.0
Others	1.9	1.3
Total	784.5	835.5

	August/ March août/ mars 1999/00	August/ March août/ mars 2000/01
BARLEY		
United States/États-Unis	413.7	317.4
China P.R./R.P. de Chine	327.0	299.8
Saudi Arabia/Arabie soudite	27.7	274.4
Japan/Japon	249.0	175.6
Iran	-	110.2
Mexico	90.0	30.0
South Africa/Afrique du Sud	-	26.4
Others	3.3	60.4
Total	1 110.7	1 294.2
RYE		
United States/États-Unis	27.4	28.5
Japan/Japon	1.4	11.8
Total	28.8	40.3
FLAXSEED		
Belgium/Belgique	112.7	254.5
Netherlands/Pays-Bas	19.6	48.2
Japan/Japon	46.9	36.0
United States/États-Unis	60.0	18.9
Others	24.1	17.5
Total	263.3	375.1
United States/États-Unis		
CANOLA		
China P.R./R.P. de Chine	1 159.2	1 393.0
Japan/Japon	1 267.0	1 252.2
Mexico/Mexique	462.7	690.6
United States/États-Unis	150.6	61.6
Others	.5	-
Total	3 040.0	3 397.4

APRIL

AVRIL

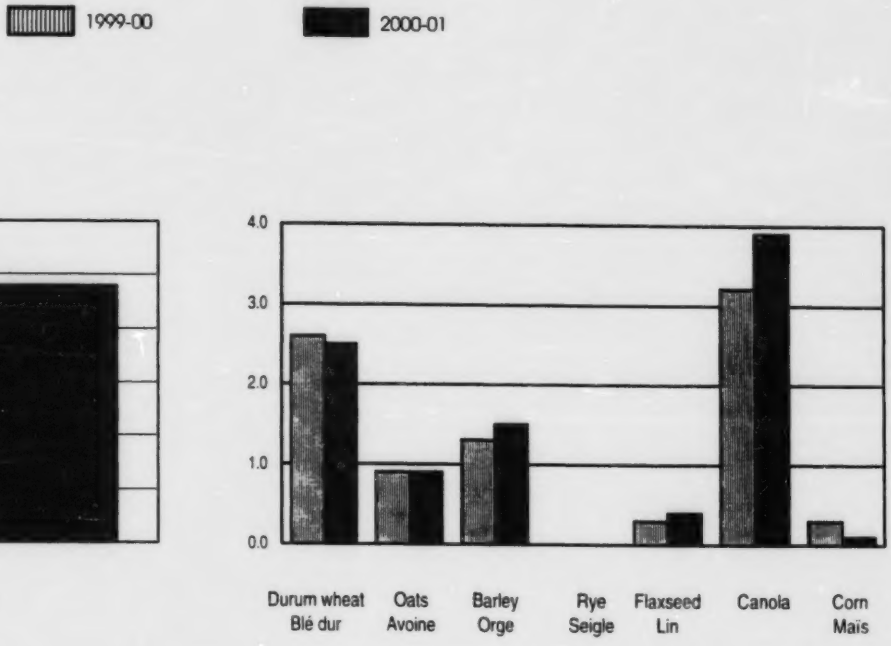
micromedia
a division of IHS Canada

20 Victoria Street
Toronto, Ontario M5C 2N8
Tel.: (416) 362-5211
Toll Free: 1-800-387-2689
Fax: (416) 362-6161
Email: info@micromedia.on.ca

APRIL
AVRIL
2001

CROP YEAR
CAMPAGNE AGRICOLE
2000 - 2001

Exports of Canadian Grain and Wheat Flour
Exportations de grain canadien et de farine de blé



Export clearances of Canadian grains and oilseeds during April totalled 2 038 thousand tonnes. Exports to date – 18 948 thousand - are 436 thousand tonnes less than those for the same period a year ago.

Les exportations de grains d'oléagineux canadiens durant le mois de avril ont totalisé 2 038 000 tonnes. Le total des exportations jusqu'à ce jour, soit 18 948 000 tonnes, est 436 000 tonnes de moins que celles entregistrées à la même période de la campagne précédente.

ISSN 0832-6215

431.5

Canadian Grain Commission
Commission canadienne des grains

Canada

EXPORTS OF CANADIAN GRAIN AND WHEAT FLOUR/
EXPORTATIONS DE GRAIN CANADIEN ET DE FARINE DE BLÉ

TABLE OF CONTENTS/TABLE DES MATIÈRES

		Page
Comparative Summary of Canadian Grain Exports/Sommaire comparatif des exportations de grain canadien		3
Clearances of Canadian Grain by Export Position/Exportations de grain canadien par poste d'exportation		3
Clearances of Canadian Grain By Sector/Exportations de grain canadien par secteur		
Table/Tableau	1 Wheat/Blé	4
	2 Durum Wheat/Blé dur	5
	3 Oats/Avoine	5
	4 Barley/Orge	6
	5 Rye/Seigle	6
	6 Flaxseed/Lin	7
	7 Canola/Canola	7
	8 Corn/Maïs	8
Table/Tableau	9 Monthly Exports of Wheat, Durum Wheat, and Wheat Flour, crop years 1995-1996 to 2000-2001/Exportations mensuelles de blé, de blé dur et farine de blé, campagnes agricoles 1995-1996 à 2000-2001.	9
	10 Distribution of Exports of Canadian Wheat Flour to Countries of Destination/ Répartition des exportations de farine de blé canadien aux pays de destination.	10
	11 Major importers of Canadian grains/Importateurs principaux de grains du Canada	11

NOTES/NOTA:

1/ Components in tables may not add exactly to the totals due to rounding./
Les quantités dans les tableaux ne correspondent pas forcément aux totaux indiqués, les chiffres ayant été arrondis.

2/ In addition, Statistics Canada indicates exports to the United States: 347 100(183 100)tonnes of Oats,33 600(39 300)tonnes of Rye,13 400(24 200)tonnes of Flaxseed, 34 300(0)tonnes of Canola, and 53 300(135 000) tonnes of Corn between August and March, 2001. Year ago figures are shown in brackets./En outre, Statistique Canada déclare: 347 100(183 100)tonnes d'avoine,33 600(39 300)tonnes de seigle,13 400(24 200)tonnes de lin, 34 300 (0)tonnes de canola, et 53 300(135 000) tonnes de maïs exporté entre le mois d'août et mars, 2001. (1999-2000 entre parentheses).

3/ Grain may be re-exported to destinations beyond those reported./Le grain peut être exporté de nouveau au delà des destinations rapportées.

* Less than 50 tonnes/Moins de 50 tonnes
r Revised/révise

For further information, please contact the Corporate Services of the Canadian Grain Commission at (204)983-1570./
Pour de plus amples renseignements, vous êtes tenu de communiquer avec les services à l'organisme de la Commission canadienne des grains au (204)983-1570.

COST:

	Print/papier	Internet
Licensee/Titulaire de licence	$ 60.00/yr	$50.00/yr
Non-Licensee/Non titulaire de licence	$ 80.00/yr	$65.00/yr
International	(Cdn.) $105.00/yr	$65.00/yr

© Her majesty the Queen in right of Canada, on behalf of the Canadian Grain Commission./
Sa Majesté la Reine du chef du Canada, au nom de la Commission canadienne des grains.

(A) Comparative Summary of Canadian Grain Exports/
Sommaire comparatif des exportations de grain canadien
April/Avril 2001
(in 000's of tonnes/en milliers de tonnes métriques)

	Wheat/ Blé	Durum Wheat/ Blé Dur	Oats/ Avoine	Barley/ Orge	Rye/ Seigle	Flaxseed/ Lin	Canola/ Canola	Corn/ Maïs	Total
April/ Avril 2001	950.1	299.2	52.6	162.3	1.7	42.2	523.8	5.6	2 037.5
March/ Mars 2001	1 174.8 f	191.4	50.4 f	152.1 f	3.3 f	12.1 f	562.6 f	.7	2 147.5
April/ Avril 2000	1 104.9	285.0	80.6	171.2	1.6	76.5	144.5	37.7	1 901.9
Crop Year to Date/ A ce jour 2000-2001	9 624.5 f	2 488.8	902.7 f	1 477.5 f	42.9 f	417.6 f	3 946.2 f	47.7	18 947.9
Crop Year to Date/ A ce jour 1999-2000	10 787.0	2 616.2	865.2	1 281.9	30.4	339.7	3 184.4	279.1	19 384.0
Calendar Year/ Année Civile 2001	3 967.1 f	925.5	234.7 f	699.7 f	19.3 f	85.2 f	1 808.8 f	6.5	7 746.8
Calendar Year/ Année Civile 2000	5 293.9	1 009.9	289.4	650.5	12.9	141.5	976.2	81.5	8 456.0

(B) Clearances of Canadian Grain by Export Position, April 2001
Exportations de grain canadien par poste d'exportation, Avril 2001

	Wheat/ Blé	Durum Wheat/ Blé Dur	Oats/ Avoine	Barley/ Orge	Rye/ Seigle	Flaxseed/ Lin	Canola/ Canola	Corn/ Maïs	Total
Prince Rupert	292.8	-	-	2.0	-	-	54.5	-	349.2
Vancouver	374.8	17.5	1.0	130.6	-	4.8	415.9	-	944.6
Thunder Bay	71.4	24.1	32.6	8.5	-	36.0	38.7	-	211.7
Quebec	50.7	87.6	-	-	-	-	-	-	138.3
Baie-Comeau	27.1	-	-	-	-	-	-	-	27.1
Prescott	*	-	*	*	-	*	-	.8	.9
Montréal	7.4	81.5	-	-	-	-	-	4.8	93.6
Port Cartier	13.8	5.0	-	-	-	-	-	-	18.8
Port Colborne	1.2	-	.2	-	.2	-	-	-	1.5
Trois-Rivières	-	51.8	-	-	-	-	-	-	51.8
Prairie Elevators/ Silos des Prairies	111.0	31.7	18.8	20.8	1.6	1.3	14.8	-	199.9
Total	950.1	299.2	52.6	162.3	1.7	42.2	523.8	5.6	2 037.5

Accumulative August 01, 2000 to April 30, 2001/Accumulatif 01 Aout 2000 au 30 Avril 2001

Prince Rupert	1 754.3	-	-	2.0	-	-	140.0	-	1 896.2
Vancouver	4 325.8	366.3	24.1	1 036.5	11.8	63.1	3 545.6	-	9 373.3
Churchill	471.3	25.6	-	-	-	18.9	-	-	515.9
Thunder Bay	561.2	195.5	173.9	45.2	-	299.3	154.6	-	1 429.8
Windsor	-	-	-	-	-	-	-	21.7	21.7
Quebec	506.0	405.5	-	-	-	-	-	-	911.4
Baie-Comeau	216.6	380.9	-	-	-	-	-	-	597.5
Prescott	1.1	-	.8	*	-	.2	-	2.2	4.3
Goderich	4.6	-	-	-	-	-	-	-	4.6
Hamilton	-	-	-	-	-	-	-	5.1	5.1
Sarnia	43.5	-	-	-	-	-	-	-	43.5
Montréal	259.7	539.9	-	9.4	-	-	-	10.3	819.3
Port Cartier	222.1	156.4	-	-	-	15.8	-	-	394.2
Port Colborne	4.6	-	2.2	-	3.6	-	-	-	10.4
Sorel	213.2	26.3	-	-	-	-	25.1	-	264.6
Trois-Rivières	18.4	129.2	-	15.5	-	-	-	8.5	171.6
Halifax	14.7	-	-	-	-	-	-	-	14.7
Prairie Elevators/ Silos des Prairies	1 007.4	263.2	701.9	368.8	27.5	20.4	80.9	-	2 470.0
Total	9 624.5	2 488.8	902.7	1 477.5	42.9	417.6	3 946.2	47.7	18 947.9

Clearances of Canadian Grain by Sector/
Exportations de grain canadien par secteur
April/Avril 2001
(in 000's of tonnes/en milliers de tonnes métriques)

TABLE 1 - WHEAT/ TABLEAU 1 - BLÉ	Via Canadian Pacific Seaboard/ Par ports Canadiens Pacifique	Via Thunder Bay Direct/ Par Thunder Bay Direct	Via Eastern Transfer Elevators/ Par silos de transbordement de l'est	Via Prairie Elevators Direct/ Directement de silos prairies	Total	August-April/ Août-Avril 2001	August-April/ Août-Avril 2000
Western Europe/Europe de l'Ouest							
Belgium/Belgique	-	-	-	-	-	34.5	50.2
Greece/Grèce	-	-	-	-	-	80.7	37.4
Italy/Italie	-	11.6	13.8	-	25.4	99.6	117.1
Netherlands/Pays-Bas	-	-	-	-	-	36.6	22.3
Norway/Norvège	-	-	-	-	-	15.4	-
Spain/Espagne	-	10.0	-	-	10.0	99.1	141.0
United Kingdom/Royaume-Uni	-	19.7	-	-	19.7	259.8	276.8
Other/Autre	-	-	-	-	-	-	23.5
Total	-	41.2	13.8	-	55.1	625.7	668.4
Africa/Afrique							
Cameroon/Cameroun	-	-	-	-	-	29.0	34.1
Egypt/Égypte	-	-	-	-	-	40.8	81.6
Ethiopia/Éthiopie	-	-	-	-	-	11.6	17.7
Ghana	-	-	22.0	-	22.0	92.3	117.6
Kenya	-	-	-	-	-	44.3	15.3
Mauritania/Mauritanie	-	-	-	-	-	13.2	-
Morocco/Maroc	-	5.6	-	-	5.6	186.7	86.2
Namibia	-	-	-	-	-	3.9	6.1
Nigeria/Nigéria	-	-	27.1	-	27.1	201.9	33.0
South Africa/Afrique du Sud	-	-	-	-	-	63.3	160.4
Sudan/Soudan	-	-	-	-	-	86.3	-
Togo	-	-	-	-	-	9.2	27.7
West Africa/ Afrique de L'Ouest	-	-	-	-	-	65.2	-
Other/Autre	-	-	-	-	-	-	45.6
Total	-	5.6	49.1	-	54.7	847.6	625.3
Asia/Asie							
Bangladesh	35.7	-	-	-	35.7	109.5	165.6
China P.R./R.P. de Chine	-	-	-	-	-	5.0	608.4
Cyprus/Chypre	-	-	-	-	-	14.5	13.1
Emirates U.A./Émirates A.U.	40.7	-	-	-	40.7	153.7	210.2
Hong Kong	.3	-	-	-	.3	1.1	.6
Indonesia/Indonésie	48.3	-	-	-	48.3	548.9	544.3
Iran	-	-	-	-	-	1 169.3	2 779.1
Iraq/Irak	-	-	-	-	-	309.9	262.2
Japan/Japon	64.0	-	-	-	64.0	1 018.7	951.8
Korea North/Corée du Nord	-	-	-	-	-	92.9	-
Korea,Republic of/ République de Corée	43.4	-	-	-	43.4	212.2	110.4
Malaysia/Malaisie	10.6	-	-	-	10.6	180.6	234.3
Philippines	37.4	-	-	-	37.4	474.4	213.0
Singapore/Singapour	-	-	-	-	-	6.7	10.4
Sri Lanka	52.5	-	-	-	52.5	52.5	105.0
Thailand/Thaïlande	69.8	-	-	-	69.8	127.3	108.4
Turkey/Turquie	-	-	-	-	-	35.2	76.9
Yemen	-	-	-	-	-	11.5	33.0
Other/Autre	-	-	-	-	-	-	75.1
Total	402.7	-	-	-	402.7	4 523.8	6 501.9
Oceania/Océanie							
New Zealand/Nouvelle Zélande	-	-	-	-	-	22.6	61.1
Western Hemisphere/Hémisphère occidental							
Bolivia/Bolivie	-	-	-	-	-	17.9	9.9
Brazil/Brésil	-	-	-	-	-	72.7	91.8
Chile/Chili	-	-	-	-	-	52.0	48.4
Colombia/Colombie	48.4	-	-	-	48.4	351.6	228.1
Costa Rica	-	-	-	-	-	23.2	29.6
Caribbean/Caraïbes	-	-	-	22.2	22.2	137.8	71.2
Cuba	16.5	-	-	-	16.5	104.4	24.4
Dominican Republic/ République dominicaine	-	-	-	-	-	10.8	19.2
Ecuador/Équateur	-	-	-	-	-	190.5	174.4
Guatemala	25.0	-	-	-	25.0	281.3	226.1
Haiti/Haïti	-	-	-	-	-	16.6	24.0
Mexico/Mexique	136.5	-	-	18.3	154.8	834.7	586.7
Nicaragua	-	-	-	-	-	3.4	-
Peru/Pérou	38.5	-	-	-	38.5	318.5	136.7
Puerto Rico	-	10.3	-	-	10.3	63.2	63.3
United States/États-Unis	-	-	1.2	70.5	71.7	786.0 f	843.0
Venezuela	-	14.2	36.1	-	50.3	340.2	353.7
Total	264.9	24.5	37.3	111.0	437.7	3 604.8	2 930.4
Total - All Countries/ Tous Les Pays	667.5	71.4	100.2	111.0	950.1	9 624.5	10 787.0

Clearances of Canadian Grain by Sector/
Exportations de grain canadien par secteur
April/Avril 2001
(in 000's of tonnes/en milliers de tonnes métriques)

TABLE 2 - DURUM WHEAT/ TABLEAU 2 - BLÉ DUR	Via Canadian Pacific Seaboard/ Par ports Canadiens Pacifique	Via Thunder Bay Direct/ Par Thunder Bay Direct	Via Eastern Transfer Elevators/ Par silos de transbordement de l'est	Via Prairie Elevators Direct/ Directement de silos prairies	Total	August-April/ Août-Avril 2001	August-April/ Août-Avril 2000
Western Europe/Europe de l'Ouest							
Italy/Italie	-	-	5.0	-	5.0	56.4	70.6
Netherlands/Pays-Bas	-	-	-	-	-	40.2	13.9
Norway/Norvège	-	-	-	-	-	3.5	4.4
Other/Autre	-	-	-	-	-	-	68.0
Total	-	-	5.0	-	5.0	100.1	156.8
Eastern Europe/Europe de l'Est							
Poland/Pologne	-	-	-	-	-	19.6	53.7
Africa/Afrique							
Algeria/Algérie	-	-	153.2	-	153.2	942.3	978.6
Morocco/Maroc	-	16.2	58.4	-	74.6	499.6	397.4
Other/Autre	-	-	-	-	-	-	170.0
Total	-	16.2	211.6	-	227.8	1 441.9	1 546.0
Asia/Asie							
Cyprus/Chypre	-	-	-	-	-	8.6	11.8
Indonesia/Indonésie	-	-	-	-	-	8.0	6.0
Iran	-	-	-	-	-	82.7	-
Japan/Japon	15.5	-	-	-	15.5	139.1	149.4
Philippines	-	-	-	-	-	*	-
Total	15.5	-	-	-	15.5	238.4	167.1
Western Hemisphere/Hémisphère occidental							
Brazil/Brésil	-	-	-	-	-	11.0	7.4
Chile/Chili	-	-	-	-	-	81.3	78.9
Colombia/Colombie	2.0	-	-	-	2.0	9.5	4.9
Costa Rica	-	-	-	-	-	3.0	2.7
Dominican Republic/ République dominicaine	-	-	-	-	-	9.8	-
Ecuador/Équateur	-	-	-	-	-	9.9	-
Guatemala	-	-	-	-	-	18.2	11.1
Peru/Pérou	-	-	-	-	-	67.2	83.6
United States/États-Unis	-	-	-	31.7	31.7	258.8	220.4
Venezuela	-	7.9	9.3	-	17.2	220.2	276.2
Other/Autre	-	-	-	-	-	-	7.3
Total	2.0	7.9	9.3	31.7	50.9	688.8	692.6
Total - All Countries/ Tous Les Pays	17.5	24.1	225.9	31.7	299.2	2 488.8	2 616.2

TABLE3 - OATS/ TABLEAU 3 - AVOINE							
Western Europe/Europe de l'Ouest							
Other/Autre	-	-	-	-	-	-	1.9
Asia/Asie							
Japan/Japon	1.0	-	-	-	1.0	15.6	18.3
Korea, Republic of/ République de Corée	-	-	-	-	-	7.2	1.7
Total	1.0	-	-	-	1.0	22.7	20.0
Western Hemisphere/Hémisphère occidental							
Colombia/Colombie	-	-	-	-	-	1.3	-
Puerto Rico	-	3.3	-	-	3.3	10.3	2.9
United States/États-Unis	*	29.3	.2	18.8	48.3	868.3	840.3
Total	*	32.6	.2	18.8	51.7	880.0	843.3
Total - All Countries/ Tous Les Pays	1.0	32.6	.2	18.8	52.6	902.7	865.2

Clearances of Canadian Grain by Sector/
Exportations de grain canadien par secteur
April/Avril 2001
(in 000's of tonnes/en milliers de tonnes métriques)

TABLE 4 - BARLEY/ TABLEAU 4 - ORGE	Via Canadian Pacific Seaboard/ Par ports Canadiens Pacifique	Via Thunder Bay Direct/ Par Thunder Bay Direct	Via Eastern Transfer Elevators/ Par silos de transbordement de l'est	Via Prairie Elevators Direct/ Directement de silos prairies	Total	August-April/ Août-Avril 2001	August-April/ Août-Avril 2000
Western Europe/Europe de l'Ouest							
United Kingdom/Royaume-Uni	-	4.3	-	-	4.3	4.3	-
Eastern Europe/Europe de l'Est							
Other/Autre	-	-	-	-	-	-	4.0
Africa/Afrique							
Liberia	-	-	-	-	-	4.1	-
Morocco/Maroc	-	-	-	-	-	15.5	-
South Africa/Afrique du Sud	-	-	-	-	-	26.4	-
Tunisia/Tunisie	-	-	-	-	-	9.4	-
Total	-	-	-	-	-	55.4	-
Asia/Asie							
China P.R./R.P. de Chine	102.3	-	-	-	102.3	402.1	327.0
Emirates U.A./Émirates A.U.	-	-	-	-	-	14.6	34.6
Iran	-	-	-	-	-	110.2	-
Japan/Japon	11.3	-	-	-	11.3	186.9	287.4
Saudi Arabia/Arabie saoudite	18.9	-	-	-	18.9	293.3	75.0
Total	132.6	-	-	-	132.6	1 007.1	724.1
Oceania/Océanie							
Other/Autre	-	-	-	-	-	-	3.3
Western Hemisphere/Hémisphère occidental							
Chile/Chili	-	-	-	-	-	.7	-
Colombia/Colombie	-	-	-	-	-	.2	-
Mexico/Mexique	-	-	-	.2	.2	33.1	99.0
United States/États-Unis	-	4.7	*	20.6	25.3	376.8 f	451.6
Total	-	4.7	*	20.8	25.5	410.8	550.5
Total - All Countries/ Tous Les Pays	132.6	8.9	*	20.8	162.3	1 477.5	1 281.9

TABLE 5 - RYE/
TABLEAU 5 - SEIGLE

Asia/Asie							
Japan/Japon	-	-	-	-	-	11.8	1.4
Western Hemisphere/Hémisphère occidental							
United States/États-Unis	-	-	.2	1.6	1.7	31.0	29.0
Total - All Countries/ Tous Les Pays	-	-	.2	1.6	1.7	42.9	30.4

Refer to notes on page 2 for Rye exports through unlicensed channels/Quant aux exportations de seigle par l'intermédiaire des résaux non autorisés, vous reporter aux remarques inscrites à la page 2.

Clearances of Canadian Grain by Sector/
Exportations de grain canadien par secteur
April/Avril 2001
(in 000's of tonnes/en milliers de tonnes métriques)

TABLE 6 - FLAXSEED/ TABLEAU 6 - LIN	Via Canadian Pacific Seaboard/ Par ports Canadiens Pacifique	Via Thunder Bay Direct/ Par Thunder Bay Direct	Via Eastern Transfer Elevators/ Par silos de transbordement de l'est	Via Prairie Elevators Direct/ Directement de silos prairies	Total	August-April/ Août-Avril 2001	August-April/ Août-Avril 2000
Western Europe/Europe de l'Ouest							
Belgium/Belgique	-	24.8	-	-	24.8	279.4	165.6
Netherlands/Pays-Bas	-	11.1	-	-	11.1	59.3	30.6
Total	-	36.0	-	-	36.0	338.7	196.3
Africa/Afrique							
Egypt/Égypte	-	-	-	-	-	15.4	20.9
Asia/Asie							
Japan/Japon	4.8	-	-	-	4.8	40.9	48.7
Korea,Republic of/ République de Corée	-	-	-	-	-	2.1	3.2
Total	4.8	-	-	-	4.8	43.0	51.9
Western Hemisphere/Hémisphère occidental							
United States/États-Unis	-	-	*	1.3	1.3	20.5	70.7
Total - All Countries/ Tous Les Pays	4.8	36.0	*	1.3	42.2	417.6	339.7

Refer to notes on page 2 for Flaxseed exports through unlicensed channels/Quant aux exportations de lin par l'intermédiaire des résaux non autorisés, vous reporter aux remarques inscrites à la page 2.

TABLE 7 - CANOLA/ TABLEAU 7 - CANOLA							
Western Europe/Europe de l'Ouest							
Other/Autre	-	-	-	-	-	-	.5
Asia/Asie							
China P.R./R.P. de Chine	353.8	-	-	-	353.8	1 746.9	1 159.2
Japan/Japon	116.5	-	-	-	116.5	1 389.2	1 376.9
Total	470.3	-	-	-	470.3	3 136.0	2 536.1
Western Hemisphere/Hémisphère occidental							
Mexico/Mexique	-	38.7	-	-	38.7	729.2	462.7
United States/États-Unis	-	-	-	14.8	14.8	80.9	185.2
Total	-	38.7	-	14.8	53.5	810.2	647.9
Total - All Countries/ Tous Les Pays	470.3	38.7	-	14.8	523.8	3 946.2	3 184.4

Refer to notes on page 2 for Canola exports through unlicensed channels/Quant aux exportations de canola par l'intermédiaire des résaux non autorisés, vous reporter aux remarques inscrites à la page 2.

Clearances of Canadian Grain by Sector/
Exportations de grain canadien par secteur
April/Avril 2001
(in 000's of tonnes/en milliers de tonnes métriques)

TABLE 8 - CORN/ TABLEAU 8 - MAÏS	Via Eastern Transfer Elevators/ Par silos de transbordement de l'est	Total	August-April/ Août-Avril 2001	August-April/ Août-Avril 2000
Eastern Europe/Europe de l'Est				
Other/Autre	-	-	-	7.9
Asia/Asie				
Other/Autre	-	-	-	85.1
Western Hemisphere/Hémisphère occidental				
Cuba	-	-	8.3	32.4
Puerto Rico	4.8	4.8	37.1	137.0
United States/États-Unis	.8	.8	2.2	.8
Venezuela	-	-	.2	-
Other/Autre	-	-	-	15.9
Total	5.6	5.6	47.7	186.1
Total - All Countries/ Tous Les Pays	5.6	5.6	47.7	279.1

Refer to notes on page 2 for corn exports through unlicensed channels/Quant aux exportations de mais par l'intermédiaire des résaux non autorisés, vous reporter aux remarques inscrites à la page 2.

CLEARANCES OF CANADIAN WHEAT (INCLUDING DURUM) AND WHEAT FLOUR/
EXPORTATIONS DE BLE CANADIEN (Y COMPRIS DE BLE DUR) ET FARINE DE BLE

(A) Monthly Export Shipments by Clearance Sector - Crop Years 1995-96 to 2000-01/
Exportations mensuelles par zone portuaire - campagnes agricoles 1995-96 à 2000-01
(in 000's of tonnes/en milliers de tonnes métriques)

WHEAT EXPORTS VIA/EXPORTATIONS DE BLE PAR:	2000-01	1999-2000	1998-99	1997-98	1996-97	1995-96
Canadian Pacific Seaboard/Ports Canadien du Pacifique						
April/Avril	685.0	933.6	728.3	1 094.8	1 058.8	1 124.0
August-April/Aout-Avril	6 446.4	7 994.2	5 567.5	9 620.2	7 495.2	8 348.6
Churchill						
April/Avril	-	-	-	-	-	-
August-April/Aout-Avril	497.0	335.4	318.4	370.2	304.8	227.3
Thunder Bay Direct						
April/Avril	95.5	99.2	51.9	48.1	59.7	51.0
August-April/Aout-Avril	756.8	760.0	439.5	615.4	466.1	171.2
Eastern Transfer Elevators/Par silos de transbordement de l'est						
April/Avril	326.1	199.5	123.4	274.0	426.3	368.3
August-April/Aout-Avril	3 127.8	3 239.5	2 483.9	4 306.0	3 722.5	3 384.2
Canadian Atlantic Seaboard/Ports Canadien de l'Atlantique						
April/Avril	-	-	-	-	-	7.6
August-April/Aout-Avril	14.7	31.1	70.7	37.1	90.9	71.6
Prairie Elevators Direct/Silos prairies direct						
April/Avril	142.7	157.6	149.4	135.6	184.6	63.3
August-April/Aout-Avril	1 270.6	1 043.1	1 162.0	1 182.0	1 047.7	394.7
Total Wheat/Total blé						
April/Avril	1 249.3	1 389.9	1 052.9	1 552.6	1 729.4	1 614.2
August-April/Aout-Avril	12 113.3	13 403.2	10 041.9	16 130.8	13 127.3	12 597.6
Wheat Flour/Farine de blé						
April/Avril	19.0e	15.5	17.2	17.2	14.3	16.5
August-April/Aout-Avril	184.7	152.0	172.1	137.7	148.7	146.3
TOTAL WHEAT AND WHEAT FLOUR/TOTAL BLE ET FARINE DE BLE						
April/Avril	1 268.3	1 405.4	1 070.2	1 569.8	1 743.7	1 630.7
August-April/Aout-Avril	12 298.0	13 555.2	10 214.0	16 268.6	13 275.9	12 743.9

(B) Total Monthly Clearances, Crop Years 1995-96 to 2000-01
Exportations mensuelles, campagnes agricoles 1995-96 à 2000-01

	2000-01	1999-2000	1998-99	1997-98	1996-97	1995-96
August/Aout	1 569.7	1 222.0	1 084.5	2 234.8	1 128.6	1 656.3
September/Septembre	1 491.4	1 392.8	1 034.0	1 874.5	1 421.1	1 179.9
October/Octobre	1 600.3	1 346.1	1 341.5	1 866.0	1 883.5	1 442.6
November/Novembre	1 398.9	1 820.4	1 364.6	2 124.8	1 854.6	1 637.6
December/Décembre	1 267.7	1 403.9	1 019.3	1 876.3	1 231.0	1 292.1
January/Janvier	1 236.7	1 626.8	1 094.3	1 589.7	1 126.3	1 265.2
February/Février	1 079.6	1 621.1	1 253.6	1 621.7	1 408.5	1 133.8
March/Mars	1 385.4r	1 716.7	952.0	1 511.1	1 478.7	1 505.8
April/Avril	1 268.3	1 405.4	1 070.2	1 569.8	1 743.7	1 630.7
May/Mai		1 553.5	1 551.4	1 399.9	1 808.3	1 624.7
June/Juin		1 699.4	1 286.0	1 184.3	2 013.1	1 025.6
July/Juillet		1 504.5	1 671.7	1 142.3	2 270.7	803.4
TOTAL	12 298.0	18 312.6	14 723.1	19 995.1	19 368.0	16 197.6

e - Estimated/Estimatif

Customs Exports of Wheat Flour/Exportations douani ères de farine de blé
March/Mars 2001
(in 000's of tonnes/en milliers de tonnes métriques)

TABLE 10 - WHEAT FLOUR/ TABLEAU 10 - FARINE DE BLE	March/ Mars/ 2001	March/ Mars/ 2000	August - March/ Aout - Mars 2001	August - March/ Aout - Mars 2000
Western Europe/Europe de l'Ouest				
Belgium/Belgique	-	-	.1	-
Greece/Grèce	*	.1	.5	.6
Netherlands/Pays-Bas	-	*	.3	.2
Switzerland/Suisse	-	-	*	-
United Kingdom/Royaume-Uni	-	-	.1	*
Others/Autres	-	*	-	.3
Total	*	.1	.9	1.1
Eastern Europe/Europe de l'Est				
Others/Autres	-	-	-	.1
Africa/Afrique				
Gabon	-	-	*	-
Others/Autres	-	-	-	.9
Total	-	-	*	.9
Asia/Asie				
Bahrain/Bahrein	-	-	.1	-
China P.R./R.P. de Chine	*	*	1.2	.4
Emirates U.A./Émirates A.U.	*	*	.1	.2
Hong Kong	.8	.8	5.7r	5.2
Japan/Japon	.9	.7	5.8	4.7
Jordan/Jordanie	-	-	*	*
Lebanon/Liban	.1	-	.3	.3
Singapore/Singapour	-	*	.1	.3
Others/Autres	-	*	-	.1
Total	1.8	1.6	13.4	11.2
Western Hemisphere/ Hémisphère occidental				
Anguilla	*	-	*	.1
Bahamas	.2	.5	2.9	2.7
Bermuda/Bermudes	.1	.2	.7	.5
Brazil/Brésil	-	-	*	-
Br. Virgin Islands/Îles Vierges br.	-	.1	.2	.3
Cayman Islands/Îles Caïmans	-	-	*	-
Jamaica/Jamaïque	-	-	.1	.6
St. Lucia	.2	.1	.7	.8
St. Pierre and Miquelon/St. Pierre et Miquelon	*	*	*	*
Trinidad and Tobago/Trinité-et-Tobago	-	.2	1.1	.2
Turks & Caicos Islands/Isles de Turques et Caicos	-	-	.1	.1
United States/États-Unis	16.9	15.7	145.5	116.8
Others/Autres	-	.1	-	1.2
Total	17.4	16.9	151.4	123.2
TOTAL - ALL COUNTRIES/ TOUS LES PAYS	19.2	18.5	165.7	136.4

SOURCE: Statistics Canada/Statistique Canada

Wheat flour is reported in terms of wheat equivalent - 1 tonnes wheat = 0.750 tonnes wheat flour.
Équivalence en blé - 1 tonne de blé = 0,750 tonnes de farine de blé.
Wheat flour = wheat and durum combined/ Farine de blé comprend et blé et la farine de blé dur

Major importers of Canadian grains/Importateurs principaux de grains du Canada
March/mars
(in 000's of tonnes/en milliers de tonnes métriques)

Japan/Japon	August/ March août/ mars 1999/00	August/ March août/ mars 2000/01
WHEAT		
Iran	2 702.6	1 169.3
Japan/Japon	818.6	1 018.7
Mexico	723.5	834.7
United States/États-Unis	500.5	786.0
Indonesia/Indonésie	468.7	548.9
Philippines	213.0	474.4
Colombia/Colombie	262.2	351.6
Peru/Pérou	228.1	318.5
Venezuela	289.8	340.2
Iraq/Irak	118.5	309.9
Guatemala	192.8	281.3
United Kingdom/Royaume-Uni	258.6	259.8
Korea,Rep.of/Corée du Nord	174.4	212.2
Nigeria/Nigèria	58.5	201.9
Ecuador/Équateur	33.0	190.5
Morocco/Maroc	159.2	186.7
Malaysia	87.4	180.6
Emirates U.A./Émirates A.U.	62.2	153.7
Caribbean	193.7	137.8
Thailand/Thaïlande	-	127.3
Bangladesh	118.5	109.5
Italy/Italie	20.9	104.4
Spain	-	99.6
Others	1997.5	1227.2
Total	9 682.2	9 624.7
DURUM		
Algeria/Algérie	875.1	942.3
Morocco/Maroc	314.4	499.6
United States/États-Unis	199.5	258.8
Venezuela	238.9	220.2
Japan/Japon	133.9	139.1
Iran	-	82.7
Chile/Chili	78.9	81.3
Peru/Pérou	64.7	67.2
Italy/Italie	70.6	56.4
Others	355.2	141.3
Total	2 331.2	2 488.9
OATS		
United States/États-Unis	765.5	868.3
Japan/Japon	12.5	15.6
Puerto Rico	1.7	10.3
Korea,Rep.of/Corée du Nord	2.9	7.2
Others	1.9	1.3
Total	784.5	902.7

	August/ March août/ mars 1999/00	August/ March août/ mars 2000/01
BARLEY		
China P.R./R.P. de Chine	413.7	402.1
United States/États-Unis	327.0	376.8
Saudi Arabia/Arabie soudite	27.7	291.3
Japan/Japon	249.0	186.9
Iran	-	110.2
Mexico	90.0	33.1
South Africa/Afrique du Sud	-	26.4
Others	3.3	48.8
Total	1 110.7	1 477.6
RYE		
United States/États-Unis	27.4	31.0
Japan/Japon	1.4	11.8
Total	28.8	42.8
FLAXSEED		
Belgium/Belgique	112.7	279.4
Netherlands/Pays-Bas	19.6	59.3
Japan/Japon	46.9	40.9
United States/États-Unis	60.0	20.5
Others	24.1	17.5
Total	263.3	417.6
United States/États-Unis		
CANOLA		
China P.R./R.P. de Chine	1 159.2	1 746.9
Japan/Japon	1 267.0	1 389.2
Mexico/Mexique	462.7	729.2
United States/États-Unis	150.6	80.9
Others	.5	-
Total	3 040.0	3 946.2

MAY

MAI

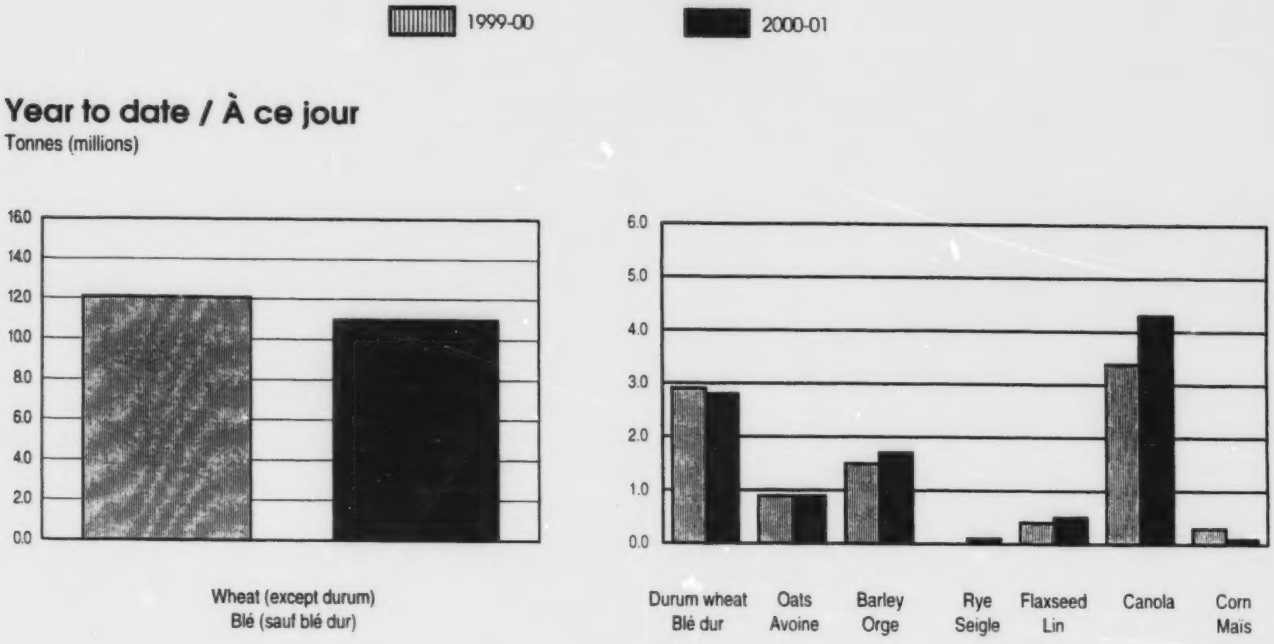
micromedia
a division of IHS Canada

20 Victoria Street
Toronto, Ontario M5C 2N8
Tel.: (416) 362-5211
Toll Free: 1-800-387-2689
Fax: (416) 362-6161
Email: info@micromedia.on.ca

MAY
MAI
2001

CROP YEAR
CAMPAGNE AGRICOLE
2000 - 2001

Exports of Canadian Grain and Wheat Flour
Exportations de grain canadien et de farine de blé



Export clearances of Canadian grains and oilseeds during May totalled 2 284 thousand tonnes. Exports to date – 21 260 thousand - are 326 thousand tonnes less than those for the same period a year ago.

Les exportations de grains d'oléagineux canadiens durant le mois de mai ont totalisé 2 284 000 tonnes. Le total des exportations jusqu'à ce jour, soit 21 260 000 tonnes, est 326 000 tonnes de moins que celles entregistrées à la même période de la campagne précédente.

ISSN 0832-6215

431.5

Canadian Grain Commission
Commission canadienne des grains

Canada

EXPORTS OF CANADIAN GRAIN AND WHEAT FLOUR/
EXPORTATIONS DE GRAIN CANADIEN ET DE FARINE DE BLÉ

TABLE OF CONTENTS/TABLE DES MATIÈRES

		Page
Comparative Summary of Canadian Grain Exports/Sommaire comparatif des exportations de grain canadien		3
Clearances of Canadian Grain by Export Position/Exportations de grain canadien par poste d'exportation		3
Clearances of Canadian Grain By Sector/Exportations de grain canadien par secteur		
Table/Tableau 1	Wheat/Blé	4
2	Durum Wheat/Blé dur	5
3	Oats/Avoine	5
4	Barley/Orge	6
5	Rye/Seigle	6
6	Flaxseed/Lin	7
7	Canola/Canola	7
8	Corn/Maïs	8
Table/Tableau 9	Monthly Exports of Wheat, Durum Wheat, and Wheat Flour, crop years 1995-1996 to 2000-2001/Exportations mensuelles de blé, de blé dur et farine de blé, campagnes agricoles 1995-1996 à 2000-2001.	9
10	Distribution of Exports of Canadian Wheat Flour to Countries of Destinaticn/ Répartition des exportations de farine de blé canadien aux pays de destination.	10
11	Major importers of Canadian grains/Importateurs principaux de grains du Canada	11

NOTES/NOTA:

1/ Components in tables may not add exactly to the totals due to rounding./ Les quantités dans les tableaux ne correspondent pas forcément aux totaux indiqués, les chiffres ayant été arrondis.

2/ In addition, Statistics Canada indicates exports to the United States: 363 300(208 800)tonnes of Oats,35 500(45 200)tonnes of Rye,22 700(31 500)tonnes of Flaxseed, 49 800(0)tonnes of Canola, and 69 200(155 800) tonnes of Corn between August and April, 2001. Year ago figures are shown in brackets./En outre, Statistique Canada déclare: 363 300(208 800)tonnes d'avoine,35 500(45 200)tonnes de seigle,22 700(31 500)tonnes de lin, 49 800 (0)tonnes de canola, et 69 200(155 800) tonnes de maïs exporté entre le mois d'août et avril, 2001. (1999-2000 entre parenthèses).

3/ Grain may be re-exported to destinations beyond those reported./Le grain peut être exporté de nouveau au delà des destinations rapportées.

* Less than 50 tonnes/Moins de 50 tonnes

r Revised/révise

For further information, please contact the Corporate Services of the Canadian Grain Commission at (204)983-1570./ Pour de plus amples renseignements, vous êtes tenu de communiquer avec les services à l'organisme de la Commission canadienne des grains au (204)983-1570.

COST:

	Print/papier	Internet
Licensee/Titulaire de licence	$ 60.00/yr	$50.00/yr
Non-Licensee/Non titulaire de licence	$ 80.00/yr	$65.00/yr
International	(Cdn.) $105.00/yr	$65.00/yr

© Her majesty the Queen in right of Canada, on behalf of the Canadian Grain Commission./ Sa Majesté la Reine du chef du Canada, au nom de la Commission canadienne des grains.

(A) Comparative Summary of Canadian Grain Exports/
Sommaire comparatif des exportations de grain canadien
May/Mai 2001
(in 000's of tonnes/en milliers de tonnes métriques)

	Wheat/ Blé	Durum Wheat/ Blé Dur	Oats/ Avoine	Barley/ Orge	Rye/ Seigle	Flaxseed/ Lin	Canola/ Canola	Corn/ Maïs	Total
May/ Mai 2001	1 343.7	359.0	38.2	160.3	4.4	72.5	305.6	.7	2 284.4
April/ Avril 2001	950.3r	299.2	52.6	176.3r	1.7	42.2	523.8	5.6	2 051.6
May/ Mai 2000	1 279.6	256.0	68.5	221.9	3.2	88.0	252.3	32.3	2 201.8
Crop Year to Date/ A ce jour 2000-2001	10 977.5r	2 848.9r	940.9	1 655.1r	47.2	490.2	4 251.8	48.4	21 260.0
Crop Year to Date/ A ce jour 1999-2000	12 066.7	2 872.2	933.7	1 503.8	33.6	427.7	3 436.8	311.4	21 585.8
Calendar Year/ Année Civile 2001	5 318.3r	1 284.9r	272.8	877.2r	23.7	157.7	2 114.4	7.2	10 056.2
Calendar Year/ Année Civile 2000	6 573.6	1 265.9	357.9	872.4	16.1	229.5	1 228.5	113.9	10 657.8

(B) Clearances of Canadian Grain by Export Position, May 2001
Exportations de grain canadien par poste d'exportation, Mai 2001

	Wheat/ Blé	Durum Wheat/ Blé Dur	Oats/ Avoine	Barley/ Orge	Rye/ Seigle	Flaxseed/ Lin	Canola/ Canola	Corn/ Maïs	Total
Prince Rupert	269.7	-	-	-	-	-	-	-	269.7
Vancouver	582.3	80.0	2.5	105.0	.8	3.9	283.5	-	1 058.0
Thunder Bay	110.8	33.2	26.3	29.7	-	64.9	-	-	264.9
Quebéc	61.7	15.1	-	-	-	-	-	-	76.7
Baie-Comeau	93.0	34.4	-	-	-	-	-	-	127.4
Prescott	-	-	*	*	-	*	-	.7	.8
Montréal	23.2	79.6	-	-	-	-	-	-	102.8
Port Cartier	25.2	51.4	-	-	-	-	-	-	76.7
Port Colborne	.9	-	.3	-	.3	-	-	-	1.5
Sorel	32.6	24.1	-	-	-	-	-	-	56.7
Trois-Rivières	24.5	7.4	-	-	-	-	-	-	31.9
Prairie Elevators/ Silos des Prairies	119.9	33.8	9.1	25.6	3.2	3.6	22.0	-	217.3
Total	1 343.7	359.0	38.2	160.3	4.4	72.5	305.6	.7	2 284.4

Accumulative August 01, 2000 to May 31, 2001/Accumulatif 01 Aout 2000 au 31 Mai 2001

Prince Rupert	2 023.9	-	-	2.0	-	-	140.0	-	2 165.8
Vancouver	4 908.1	446.4	26.6	1 141.5	12.6	67.0	3 829.1	-	10 431.3
Churchill	471.3	25.6	-	-	-	18.9	-	-	515.9
Thunder Bay	672.0	228.7	200.1	74.9	-	364.3	154.6	-	1 694.6
Windsor	-	-	-	-	-	-	-	21.7	21.7
Quebéc	567.7	420.5	-	-	-	-	-	-	988.2
Baie-Comeau	309.6	415.3	-	-	-	-	-	-	724.9
Prescott	1.1	-	.8	.1	-	.2	-	2.9	5.0
Goderich	4.6	-	-	-	-	-	-	-	4.6
Hamilton	-	-	-	-	-	-	-	5.1	5.1
Sarnia	43.5	-	-	-	-	-	-	-	43.5
Montréal	292.1	620.6	-	9.4	-	-	-	10.3	932.5
Port Cartier	247.3	207.8	-	-	-	15.8	-	-	470.9
Port Colborne	5.5	-	2.6	-	3.9	-	-	-	11.9
Sorel	245.8	50.3	-	-	-	-	25.1	-	321.2
Trois-Rivières	42.9	136.6	-	15.5	-	-	-	8.5	203.6
Halifax	14.7	-	-	-	-	-	-	-	14.7
Prairie Elevators/ Silos des Prairies	1 127.3	297.0	710.9	411.7	30.7	24.0	103.0	-	2 704.5
Total	10 977.5	2 848.9	940.9	1 655.1	47.2	490.2	4 251.8	48.4	21 260.0

Clearances of Canadian Grain by Sector/
Exportations de grain canadien par secteur
May/Mai 2001
(in 000's of tonnes/en milliers de tonnes métriques)

TABLE 1 - WHEAT/ TABLEAU 1 - BLÉ	Via Canadian Pacific Seaboard/ Par ports Canadiens Pacifique	Via Thunder Bay Direct/ Par Thunder Bay Direct	Via Eastern Transfer Elevators/ Par silos de transbordement de l'est	Via Prairie Elevators Direct/ Directement de silos prairies	Total	August-May/ Août-Mai 2001	August-May/ Août-Mai 2000
Western Europe/Europe de l'Ouest							
Belgium/Belgique	-	-	25.1	-	25.1	59.6	52.3
Germany/Allemagne	-	-	-	-	-	.9	-
Greece/Grèce	-	17.5	6.8	-	24.3	104.9	56.0
Italy/Italie	-	22.0	16.5	-	38.4	138.2	128.9
Netherlands/Pays-Bas	-	-	-	-	-	36.8	22.3
Norway/Norvège	-	-	-	-	-	15.4	-
Spain/Espagne	-	34.1	2.7	-	36.8	135.9	141.0
Switzerland/Suisse	-	-	-	-	-	.1	20.0
United Kingdom/Royaume-Uni	-	30.9	.7	-	31.6	297.5	312.2
Other/Autre	-	-	-	-	-	-	19.4
Total	-	104.4	51.8	-	156.2	789.3	752.1
Africa/Afrique							
Cameroon/Cameroun	-	-	14.3	-	14.3	43.3	45.9
Egypt/Égypte	109.7	-	-	-	109.7	150.4	98.8
Eritrea	-	-	-	-	-	1.9	-
Ethiopia/Éthiopie	-	-	-	-	-	11.6	45.3
Ghana	-	-	16.5	-	16.5	108.8	127.6
Kenya	-	-	-	-	-	44.3	15.3
Mauritania/Mauritanie	-	-	-	-	-	13.2	-
Morocco/Maroc	-	-	-	-	-	186.7	92.0
Namibia	-	-	-	-	-	3.9	12.7
Nigeria/Nigéria	-	-	32.6	-	32.6	234.5	33.0
South Africa/Afrique du Sud	-	-	-	-	-	63.3	167.4
Sudan/Soudan	-	-	69.5	-	69.5	155.8	-
Togo	-	-	-	-	-	9.2	36.2
West Africa/ Afrique de L'Ouest	-	-	-	-	-	65.2	6.1
Other/Autre	-	-	-	-	-	-	64.1
Total	109.7	-	132.9	-	242.5	1 092.0	744.4
Asia/Asie							
Bangladesh	39.4	-	-	-	39.4	148.8	197.5
China P.R./R.P. de Chine	6.0	-	-	-	6.0	11.0	639.9
Cyprus/Chypre	-	-	-	-	-	14.5	13.1
Emirates U.A./Émirates A.U.	-	-	-	-	-	153.7	251.8
Hong Kong	-	-	-	-	-	1.1	.6
Indonesia/Indonésie	70.6	-	-	-	70.6	619.5	544.3
Iran	70.0	-	-	-	70.0	1 239.3	2 920.0
Iraq/Irak	-	-	-	-	-	309.9	262.2
Japan/Japon	146.5	-	-	-	146.5	1 165.2	1 090.7
Korea North/Corée du Nord	-	-	-	-	-	92.9	12.5
Korea,Republic of/ Républic de Corée	12.8	-	-	-	12.8	225.0	113.2
Malaysia/Malaisie	6.1	-	-	-	6.1	186.6	234.3
Philippines	70.3	-	-	-	70.3	544.7	301.1
Singapore/Singapour	-	-	-	-	-	6.7	10.4
Sri Lanka	-	-	-	-	-	52.5	154.3
Thailand/Thaïlande	-	-	-	-	-	127.3	108.6
Turkey/Turquie	-	-	-	-	-	35.2	76.9
Yemen	-	-	-	-	-	11.5	33.0
Other/Autre	-	-	-	-	-	-	85.6
Total	421.5	-	-	-	421.5	4 945.3	7 050.0
Oceania/Océanie							
New Zealand/Nouvelle Zélande	-	-	-	-	-	22.6	61.1
Western Hemisphere/Hémisphère occidental							
Bolivia/Bolivie	-	-	-	-	-	17.9	9.9
Brazil/Brésil	-	-	17.4	-	17.4	90.1	114.4
Chile/Chili	12.9	-	-	-	12.9	64.9	70.7
Colombia/Colombie	82.4	-	-	-	82.4	434.1	315.3
Costa Rica	-	-	-	-	-	23.2	29.6
Caribbean/Caraïbes	-	-	-	22.2	22.2	160.0	80.1
Cuba	-	-	14.3	-	14.3	118.7	33.5
Dominican Republic/ République dominicaine	-	-	-	-	-	10.8	19.2
Ecuador/Équateur	14.3	-	-	-	14.3	204.8	205.9
Guatemala	40.4	-	-	-	40.4	321.7	249.5
Haiti/Haïti	-	-	-	-	-	16.6	24.0
Mexico/Mexique	125.7	-	-	11.9	137.6	972.3	701.4
Nicaragua	-	-	-	-	-	3.4	-
Peru/Pérou	44.9	-	-	-	44.9	363.5	162.2
Puerto Rico	-	-	-	-	-	63.2	93.4
United States/États-Unis	-	-	.9	85.8	86.7	872.7	950.7
Venezuela	-	6.4	43.8	-	50.2	390.4	399.5
Total	320.8	6.4	76.4	119.9	523.5	4 128.3	3 459.2
Total - All Countries/ Tous Les Pays	851.9	110.8	261.1	119.9	1 343.7	10 977.5	12 066.7

Clearances of Canadian Grain by Sector/
Exportations de grain canadien par secteur
May/Mai 2001
(in 000's of tonnes/en milliers de tonnes métriques)

TABLE 2 - DURUM WHEAT/ TABLEAU 2 - BLÉ DUR	Via Canadian Pacific Seaboard/ Par ports Canadiens Pacifique	Via Thunder Bay Direct/ Par Thunder Bay Direct	Via Eastern Transfer Elevators/ Par silos de transbordement de l'est	Via Prairie Elevators Direct/ Directement de silos prairies	Total	August-May/ Août-Mai 2001	August-May/ Août-Mai 2000
Western Europe/Europe de l'Ouest							
Belgium/Belgique	-	5.2	26.6	-	31.7	31.7	35.2
Germany/Allemagne	-	-	*	-	*	.2	-
Italy/Italie	-	-	-	-	-	56.4	92.0
Netherlands/Pays-Bas	-	-	.6	-	.6	41.8	13.9
Norway/Norvège	-	-	-	-	-	3.5	4.4
United Kingdom/Royaume-Uni	-	-	-	-	-	*	-
Other/Autre	-	-	-	-	-	-	52.1
Total	-	5.2	27.2	-	32.4	133.7	197.6
Eastern Europe/Europe de l'Est							
Poland/Pologne	-	-	-	-	-	19.6	53.7
Africa/Afrique							
Algeria/Algérie	-	-	99.0	-	99.0	1 041.3	1 075.7
Morocco/Maroc	-	19.8	52.0	-	71.8	571.4	424.8
Other/Autre	-	-	-	-	-	-	170.0
Total	-	19.8	151.0	-	170.8	1 612.7	1 670.6
Asia/Asie							
Cyprus/Chypre	-	-	-	-	-	8.6	11.8
Indonesia/Indonésie	5.0	-	-	-	5.0	13.0	6.0
Iran	-	-	-	-	-	82.7	-
Japan/Japon	14.4	-	-	-	14.4	153.5	164.8
Philippines	-	-	-	-	-	*	-
Total	19.4	-	-	-	19.4	257.8	182.6
Western Hemisphere/Hémisphère occidental							
Brazil/Brésil	-	-	-	-	-	11.0	7.4
Chile/Chili	23.2	-	-	-	23.2	104.5	85.6
Colombia/Colombie	-	-	-	-	-	9.5	4.9
Costa Rica	-	-	-	-	-	3.0	5.5
Dominican Republic/ République dominicaine	-	-	-	-	-	9.8	-
Ecuador/Équateur	-	-	-	-	-	9.9	-
Guatemala	6.8	-	-	-	6.8	24.9	11.1
Peru/Pérou	30.6	-	-	-	30.6	97.8	92.8
United States/États-Unis	-	-	-	33.8	33.8	292.6	253.0
Venezuela	-	8.2	33.8	-	42.0	262.2	299.8
Other/Autre	-	-	-	-	-	-	7.7
Total	60.6	8.2	33.8	33.8	136.3	825.2	767.8
Total - All Countries/ Tous Les Pays	80.0	33.2	212.0	33.8	359.0	2 848.9	2 972.2

TABLE3 - OATS/ TABLEAU 3 - AVOINE							
Western Europe/Europe de l'Ouest							
United Kingdom/Royaume-Uni	-	1.1	-	-	1.1	1.1	1.8
Other/Autre	-	-	-	-	-	-	1.0
Total	-	1.1	-	-	1.1	1.1	2.9
Asia/Asie							
Japan/Japon	1.4	-	-	-	1.4	17.0	18.6
Korea, Republic of/ République de Corée	1.0	-	-	-	1.0	8.2	3.8
Total	2.4	-	-	-	2.4	25.2	22.3
Western Hemisphere/Hémisphère occidental							
Colombia/Colombie	-	-	-	-	-	1.3	-
Puerto Rico	-	-	-	-	-	10.3	6.7
United States/États-Unis	*	25.2	.4	9.1	34.7	903.0	901.8
Total	*	25.2	.4	9.1	34.7	914.6	908.5
Total - All Countries/ Tous Les Pays	2.5	26.3	.4	9.1	38.2	940.9	933.7

Clearances of Canadian Grain by Sector/
Exportations de grain canadien par secteur
May/Mai 2001
(in 000's of tonnes/en milliers de tonnes métriques)

TABLE 4 - BARLEY/ TABLEAU 4 - ORGE	Via Canadian Pacific Seaboard/ Par ports Canadiens Pacifique	Via Thunder Bay Direct/ Par Thunder Bay Direct	Via Eastern Transfer Elevators/ Par silos de transbordement de l'est	Via Prairie Elevators Direct/ Directement de silos prairies	Total	August-May/ Août-Mai 2001	August-May/ Août-Mai 2000
Western Europe/Europe de l'Ouest							
United Kingdom/Royaume-Uni	-	-	-	-	-	4.3	-
Eastern Europe/Europe de l'Est							
Other/Autre	-	-	-	-	-	-	4.0
Africa/Afrique							
Liberia	-	-	-	-	-	4.1	-
Morocco/Maroc	-	-	-	-	-	15.5	-
South Africa/Afrique du Sud	-	-	-	-	-	26.4	-
Tunisia/Tunisie	-	-	-	-	-	9.4	-
Total	-	-	-	-	-	55.4	-
Asia/Asie							
China P.R./R.P. de Chine	56.3	-	-	-	56.3	458.4	401.9
Emirates U.A./Émirates A.U.	-	-	-	-	-	14.6	34.6
Iran	-	-	-	-	-	110.2	-
Japan/Japon	45.8	-	-	-	45.8	232.6	312.6
Korea,Republic of/ République de Corée	-	-	-	-	-	*	12.3
Saudi Arabia/Arabie saoudite	-	-	-	-	-	293.3	134.8
Total	102.1	-	-	-	102.1	1 109.2	896.2
Oceania/Océanie							
Other/Autre	-	-	-	-	-	-	3.3
Western Hemisphere/Hémisphère occidental							
Chile/Chili	-	-	-	-	-	.7	-
Colombia/Colombie	2.9	-	-	-	2.9	3.1	-
Mexico/Mexique	-	-	-	-	-	32.2	99.0
United States/États-Unis	-	29.7	*	25.6	55.4	450.3	501.3
Total	2.9	29.7	*	25.6	58.3	486.3	600.3
Total - All Countries/ Tous Les Pays	105.0	29.7	*	25.6	160.3	1 655.1	1 503.8

TABLE 5 - RYE/ TABLEAU 5 - SEIGLE							
Asia/Asie							
Japan/Japon	.8	-	-	-	.8	12.6	1.4
Western Hemisphere/Hémisphère occidental							
United States/États-Unis	-	-	.3	3.2	3.6	34.6	32.2
Total - All Countries/ Tous Les Pays	.8	-	.3	3.2	4.4	47.2	33.6

Refer to notes on page 2 for Rye exports through unlicensed channels/Quant aux exportations de seigle par l'intermédiaire des résaux non autorisés, vous reporter aux remarques inscrites à la page 2.

Clearances of Canadian Grain by Sector/
Exportations de grain canadien par secteur
May/Mai 2001
(in 000's of tonnes/en milliers de tonnes métriques)

ABLE 6 - FLAXSEED/ ABLEAU 6 - LIN	Via Canadian Pacific Seaboard/ Par ports Canadiens Pacifique	Via Thunder Bay Direct/ Par Thunder Bay Direct	Via Eastern Transfer Elevators/ Par silos de transbordement de l'est	Via Prairie Elevators Direct/ Directement de silos prairies	Total	August-May/ Août-Mai 2001	August-May/ Août-Mai 2000
stern Europe/Europe de l'Ouest							
lgium/Belgique	-	55.0	-	-	55.0	334.4	222.4
therlands/Pays-Bas	-	-	-	-	-	59.3	38.4
Total	-	55.0	-	-	55.0	393.7	260.7
rica/Afrique							
ypt/Égypte	-	9.9	-	-	9.9	25.3	20.9
ia/Asie							
pan/Japon	3.9	-	-	-	3.9	44.8	55.6
rea, Republic of/ public de Corée	-	-	-	-	-	2.1	3.2
Total	3.9	-	-	-	3.9	46.9	58.8
stern Hemisphere/Hémisphère occidental							
ited States/États-Unis	-	-	*	3.6	3.7	24.2	87.3
tal - All Countries/ Tous Les Pays	3.9	64.9	*	3.6	72.5	490.2	427.7

fer to notes on page 2 for Flaxseed exports through unlicensed channels/Quant aux exportations de lin par intermédiaire des résaux non autorisés, vous reporter aux remarques inscrites à la page 2.

ABLE 7 - CANOLA/ ABLEAU 7 - CANOLA							
stern Europe/Europe de l'Ouest							
her/Autre	-	-	-	-	-	-	.5
ia/Asie							
ina P.R./R.P. de Chine	90.2	-	-	-	90.2	1 837.1	1 159.2
pan/Japon	175.2	-	-	-	175.2	1 564.3	1 519.8
Total	265.4	-	-	-	265.4	3 401.4	2 678.9
stern Hemisphere/Hémisphère occidental							
xico/Mexique	18.2	-	-	-	18.2	747.4	528.4
ited States/États-Unis	-	-	-	22.0	22.0	103.0	229.0
Total	18.2	-	-	22.0	40.2	850.4	757.3
tal - All Countries/ Tous Les Pays	283.5	-	-	22.0	305.6	4 251.8	3 436.8

fer to notes on page 2 for Canola exports through unlicensed channels/Quant aux exportations de canola par intermédiaire des résaux non autorisés, vous reporter aux remarques inscrites à la page 2.

Clearances of Canadian Grain by Sector/
Exportations de grain canadien par secteur
May/Mai 2001
(in 000's of tonnes/en milliers de tonnes métriques)

TABLE 8 - CORN/ TABLEAU 8 - MAÏS	Via Eastern Transfer Elevators/ Par silos de transbordement de l'est	Total	August-May/ Août-Mai 2001	August-May/ Août-Mai 2000
Eastern Europe/Europe de l'Est				
Other/Autre	-	-	-	7.9
Africa/Afrique				
Other/Autre	-	-	-	6.3
Asia/Asie				
Other/Autre	-	-	-	85.1
Western Hemisphere/Hémisphère occidental				
Cuba	-	-	8.3	51.3
Puerto Rico	-	-	37.1	144.1
United States/États-Unis	.7	.7	2.9	.8
Venezuela	-	-	.2	-
Other/Autre	-	-	-	15.9
Total	.7	.7	48.4	212.1
Total - All Countries/ Tous Les Pays	.7	.7	48.4	311.4

Refer to notes on page 2 for corn exports through unlicensed channels/Quant aux exportations de mais par l'intermédiaire des résaux non autorisés, vous reporter aux remarques inscrites à la page 2.

CLEARANCES OF CANADIAN WHEAT (INCLUDING DURUM) AND WHEAT FLOUR/
EXPORTATIONS DE BLE CANADIEN (Y COMPRIS DE BLE DUR) ET FARINE DE BLE

(A) Monthly Export Shipments by Clearance Sector - Crop Years 1995-96 to 2000-01/
Exportations mensuelles par zone portuaire - campagnes agricoles 1995-96 à 2000-01
(in 000's of tonnes/en milliers de tonnes métriques)

WHEAT EXPORTS VIA/EXPORTATIONS DE BLE PAR:	2000-01	1999-2000	1998-99	1997-98	1996-97	1995-96
Canadian Pacific Seaboard/Ports Canadien du Pacifique						
May/Mai	931.9	901.8	788.5	760.4	1 016.1	1 170.5
August-May/Aout-Mai	7 378.3	8 896.0	6 356.0	10 380.6	8 511.3	9 519.1
Churchill						
May/Mai	-	-	-	-	-	-
August-May/Aout-Mai	497.0	335.4	318.4	370.2	304.8	227.3
Thunder Bay Direct						
May/Mai	143.9	204.7	220.5	106.8	178.9	38.2
August-May/Aout-Mai	900.7	964.7	660.0	722.2	645.0	209.4
Eastern Transfer Elevators/Par silos de transbordement de l'est						
May/Mai	473.1	278.9	340.7	394.2	427.8	331.0
August-May/Aout-Mai	3 611.4	3 518.4	2 824.6	4 700.2	4 150.3	3 715.2
Canadian Atlantic Seaboard/Ports Canadien de l'Atlantique						
May/Mai	-	-	-	-	-	-
August-May/Aout-Mai	14.7	31.1	70.7	37.1	90.9	71.6
Prairie Elevators Direct/Silos prairies direct						
May/Mai	153.7	150.1	180.6	123.2	171.1	66.6
August-May/Aout-Mai	1 424.3	1 193.3	1 342.6	1 305.3	1 218.8	461.3
Total Wheat/Total blé						
May/Mai	1 702.7	1 535.6	1 530.4	1 384.7	1 793.9	1 606.2
August-May/Aout-Mai	13 826.4	14 938.8	11 572.3	17 515.5	14 921.1	14 203.9
Wheat Flour/Farine de blé						
May/Mai	19.0e	17.9	21.0	15.3	14.4	18.4
August-May/Aout-Mai	204.1	169.9	193.1	153.0	163.1	164.7
TOTAL WHEAT AND WHEAT FLOUR/TOTAL BLE ET FARINE DE BLE						
May/Mai	1 721.7	1 553.5	1 551.4	1 399.9	1 808.3	1 624.7
August-May/Aout-Mai	14 030.5	15 108.7	11 765.4	17 668.5	15 084.2	14 368.6

(B) Total Monthly Clearances, Crop Years 1995-96 to 2000-01
Exportations mensuelles, campagnes agricoles 1995-96 à 2000-01

	2000-01	1999-2000	1998-99	1997-98	1996-97	1995-96
August/Aout	1 569.7	1 222.0	1 084.5	2 234.8	1 128.6	1 656.3
September/Septembre	1 491.5	1 392.8	1 034.0	1 874.5	1 421.1	1 179.9
October/Octobre	1 601.2	1 346.1	1 341.5	1 866.0	1 883.5	1 442.6
November/Novembre	1 400.2	1 820.4	1 364.6	2 124.8	1 854.6	1 637.6
December/Décembre	1 267.9	1 403.9	1 019.3	1 876.3	1 231.0	1 292.1
January/Janvier	1 237.5	1 626.8	1 094.3	1 589.7	1 126.3	1 265.2
February/Février	1 080.1	1 621.1	1 253.6	1 621.7	1 408.5	1 133.8
March/Mars	1 392.1	1 716.7	952.0	1 511.1	1 478.7	1 505.8
April/Avril	1 268.7r	1 405.4	1 070.2	1 569.8	1 743.7	1 630.7
May/Mai	1 721.7	1 553.5	1 551.4	1 399.9	1 808.3	1 624.7
June/Juin		1 699.4	1 286.0	1 184.3	2 013.1	1 025.6
July/Juillet		1 504.5	1 671.7	1 142.3	2 270.7	803.4
TOTAL	14 030.5	18 312.6	14 723.1	19 995.1	19 368.0	16 197.6

e - Estimated/Estimatif

Customs Exports of Wheat Flour/Exportations douani ères de farine de blé
April/Avril 2001
(in 000's of tonnes/en milliers de tonnes métriques)

TABLE 10 - WHEAT FLOUR/ TABLEAU 10 - FARINE DE BLE	April/ Avril/ 2001	April/ Avril/ 2000	August - April/ Aout - Avril 2001	August - April/ Aout - Avril 2000
Western Europe/Europe de l'Ouest				
Belgium/Belgique	-	-	.1	-
Greece/Grèce	-	*	.5	.7
Netherlands/Pays-Bas	-	-	.3	.2
Switzerland/Suisse	-	-	*	-
United Kingdom/Royaume-Uni	-	*	.1	*
Others/Autres	-	*	-	.3
Total	-	*	.9	1.1
Eastern Europe/Europe de l'Est				
Others/Autres	-	-	-	.1
Africa/Afrique				
Gabon	-	-	*	-
Liberia	.1	-	.1	.8
Others/Autres	-	-	-	.1
Total	.1	-	.1	.9
Asia/Asie				
Bahrain/Bahrein	*	-	.1	-
China P.R./R.P. de Chine	-	*	1.2	.4
Emirates U.A./Émirates A.U.	*	*	.2	.3
Hong Kong	.8	.5	6.7r	5.7
Japan/Japon	.7	.5	6.6	5.2
Jordan/Jordanie	-	-	*	*
Lebanon/Liban	-	-	.3	.3
Singapore/Singapour	-	.1	.1	.3
Others/Autres	-	-	-	.1
Total	1.6	1.1	15.2	12.2
Western Hemisphere/ Hémisphère occidental				
Anguilla	-	-	*	.1
Bahamas	.4	.4	3.3	3.1
Bermuda/Bermudes	.1	.1	.8	.6
Brazil/Brésil	-	-	*	-
Br. Virgin Islands/Îles Vierges br.	*	.1	.2	.3
Cayman Islands/Îles Caïmans	*	-	.1	-
Jamaica/Jamaïque	.1	.1	.2	.7
St. Lucia	.1	.1	.7	.9
St. Pierre and Miquelon/St. Pierre et Miquelon	-	-	*	*
Trinidad and Tobago/Trinité-et-Tobago	-	-	1.1	.2
Turks & Caicos Islands/Isles de Turques et Caicos	.1	-	.2	.1
United States/États-Unis	16.8	13.6	162.3	130.4
Others/Autres	-	.1	-	1.3
Total	17.5	14.5	168.9	137.7
TOTAL - ALL COUNTRIES/ TOUS LES PAYS	19.2	15.5	185.1	152.0

SOURCE: Statistics Canada/Statistique Canada

Wheat flour is reported in terms of wheat equivalent - 1 tonnes wheat = 0.750 tonnes wheat flour.
Équivalence en blé - 1 tonne de blé = 0.750 tonnes de farine de blé.
Wheat flour = wheat and durum combined/ Farine de blé comprend et blé et la farine de blé dur

Major importers of Canadian grains/Importateurs principaux de grains du Canada
April/avril
(in 000's of tonnes/en milliers de tonnes métriques)

	August/ April août/ avril 1999/00	August/ April août/ avril 2000/01
WHEAT		
Iran	2 779.1	1 169.3
Japan/Japon	951.8	1 018.7
Mexico	586.7	834.7
United States/États-Unis	843.0	786.0
Indonesia/Indonésie	544.3	548.9
Philippines	213.0	474.4
Colombia/Colombie	228.1	351.6
Peru/Pèrou	136.7	318.5
Venezuela	353.7	340.2
Iraq/Irak	262.2	309.9
Guatemala	226.1	281.3
United Kingdom/Royaume-Uni	276.8	259.8
Korea,Rep.of/Corée du Nord	110.4	212.2
Nigeria/Nigèria	33.0	201.9
Ecuador/Équateur	174.4	190.5
Morocco/Maroc	65.2	186.7
Malaysia	234.3	180.6
Emirates U.A./Émirates A.U.	210.2	153.7
Caribbean	71.2	137.8
Thailand/Thailande	108.4	127.3
Bangladesh	165.6	109.5
Cuba	24.4	104.4
Italy/Italie	117.1	99.6
Spain	141.0	99.1
Others	1909.3	1128.1
Total	10 787.0	9 624.7

	August/ April août/ avril 1999/00	August/ April août/ avril 2000/01
BARLEY		
China P.R./R.P. de Chine	327.0	402.1
United States/États-Unis	451.6	376.8
Saudi Arabia/Arabie soudite	75.0	293.3
Japan/Japon	287.4	186.9
Iran	-	110.2
Mexico	99.0	33.1
South Africa/Afrique du Sud	-	26.4
Others	41.9	48.8
Total	1 281.9	1 477.6

RYE		
United States/États-Unis	29.0	31.0
Japan/Japon	1.4	11.8
Total	30.4	42.8

DURUM		
Algeria/Algérie	978.6	942.3
Morocco/Maroc	397.4	499.6
United States/États-Unis	220.4	258.8
Venezuela	276.2	220.2
Japan/Japon	149.4	139.1
Iran	-	82.7
Chile/Chili	78.9	81.3
Peru/Pérou	83.6	67.2
Italy/Italie	70.6	56.4
Others	361.2	141.3
Total	2 616.3	2 488.9

FLAXSEED		
Belgium/Belgique	165.6	279.4
Netherlands/Pays-Bas	30.6	59.3
Japan/Japon	48.7	40.9
United States/États-Unis	70.7	20.5
Others	24.1	17.5
Total	339.7	417.6

OATS		
United States/États-Unis	840.3	868.3
Japan/Japon	18.3	15.6
Puerto Rico	2.9	10.3
Korea, Rep.of/Corée du Nord	1.7	7.2
Others	1.9	1.3
Total	865.1	902.7

CANOLA		
China P.R./R.P. de Chine	1 159.2	1 746.9
Japan/Japon	1 376.9	1 389.2
Mexico/Mexique	462.7	729.2
United States/États-Unis	185.2	80.9
Others	.5	-
Total	3 184.5	3 946.2

Major importers of Canadian grains/Importateurs principaux de grains du Canada
May/mai
(in 000's of tonnes/en milliers de tonnes métriques)

	August/ May août/ mai 1999/00	August/ May août/ mai 2000/01
WHEAT		
Iran	2 920.0	1 239.3
Japan/Japon	1 090.7	1 165.2
Mexico	701.4	972.3
United States/États-Unis	950.7	872.7
Indonesia/Indonésie	544.3	619.5
Philippines	301.1	544.7
Colombia/Colombie	315.3	434.1
Venezuela	399.5	390.4
Peru/Pèrou	162.2	363.5
Guatemala	249.5	321.7
Iraq/Irak	262.2	309.9
United Kingdom/Royaume-Uni	312.2	297.5
Nigeria/Nigèria	33.0	234.5
Korea,Rep.of/Corée du Nord	113.2	225.0
Ecuador/Équateur	205.9	204.8
Morocco/Maroc	92.0	186.7
Malaysia	234.3	186.6
Caribbean	80.1	160.0
Sudan/Soudan	-	155.8
Emirates U.A./Émirates A.U.	251.8	153.7
Egypt/Égypte	98.8	150.4
Bangladesh	197.5	148.8
Italy/Italie	128.9	138.2
Spain	141.0	135.9
Thailand/Thaïlande	108.6	127.3
Cuba	33.5	118.7
Ghana	127.6	108.8
Others/Autre	2011.6	1011.7
Total	12 066.9	10 977.7
DURUM		
Algeria/Algérie	1 075.7	1 041.3
Morocco/Maroc	424.8	571.4
United States/États-Unis	253.0	292.6
Venezuela	299.8	262.2
Japan/Japon	164.8	153.5
Chile/Chili	85.6	104.5
Peru/Pérou	92.8	97.8
Iran	-	82.7
Italy/Italie	92.0	56.4
Others	383.7	186.5
Total	2 872.2	2 848.9
OATS		
United States/États-Unis	901.8	903.0
Japan/Japon	18.6	17.0
Puerto Rico	6.7	10.3
Korea, Rep.of/Corée du Nord	3.8	8.2
Others	2.8	2.4
Total	933.7	940.9

	August/ May août/ mai 1999/00	August/ May août/ mai 2000/01
BARLEY		
China P.R./R.P. de Chine	401.9	458.4
United States/États-Unis	501.3	450.3
Saudi Arabia/Arabie soudite	134.8	293.3
Japan/Japon	312.6	232.6
Iran	-	110.2
Mexico	99.0	32.2
South Africa/Afrique du Sud	-	26.4
Others	54.2	51.7
Total	1 503.8	1 655.1
RYE		
United States/États-Unis	32.2	34.6
Japan/Japon	1.4	12.6
Total	33.6	47.2
FLAXSEED		
Belgium/Belgique	222.4	334.4
Netherlands/Pays-Bas	38.4	59.3
Japan/Japon	55.6	44.8
Egypt/Égypte	20.9	25.3
United States/États-Unis	87.3	24.2
Others/Autre	3.2	2.1
Total	427.8	490.1
CANOLA		
China P.R./R.P. de Chine	1 159.2	1 837.1
Japan/Japon	1 519.8	1 564.3
Mexico/Mexique	528.4	747.4
United States/États-Unis	229.0	103.0
Others	.5	-
Total	3 436.9	4 251.8

JUNE

JUIN

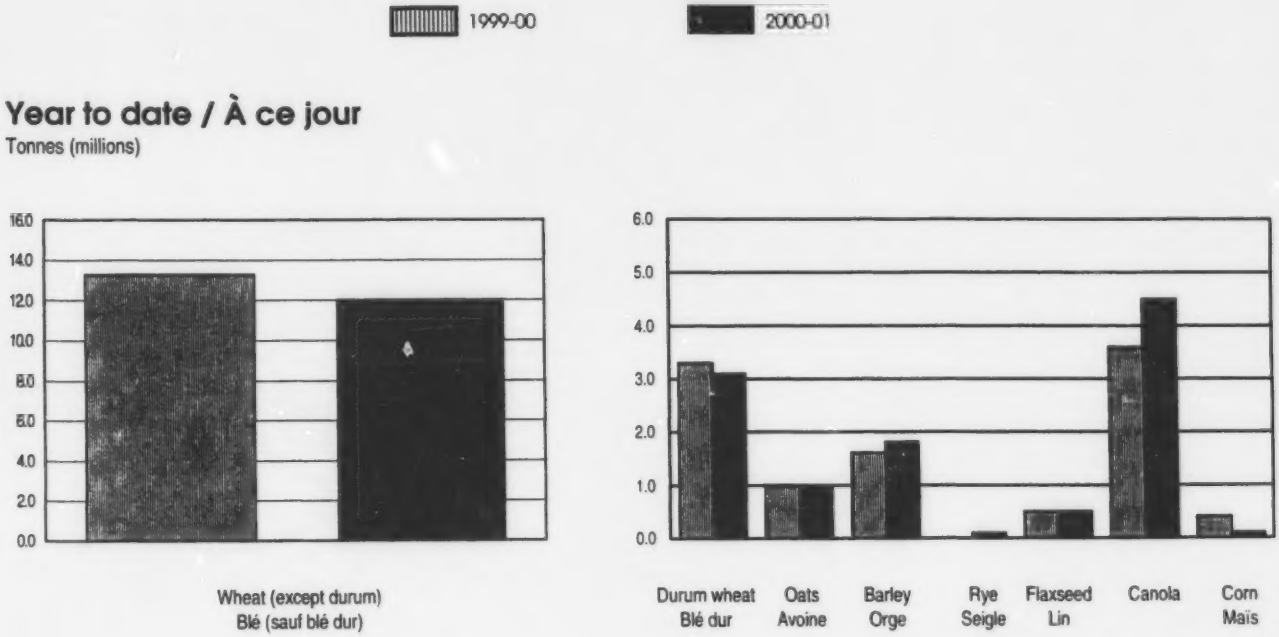
micromedia
a division of IHS Canada

20 Victoria Street
Toronto, Ontario M5C 2N8
Tel.: (416) 362-5211
Toll Free: 1-800-387-2689
Fax: (416) 362-6161
Email: info@micromedia.on.ca

JUNE
JUIN
2001

CROP YEAR
CAMPAGNE AGRICOLE
2000 - 2001

Exports of Canadian Grain and Wheat Flour
Exportations de grain canadien et de farine de blé



Export clearances of Canadian grains and oilseeds during June totalled 1 803 thousand tonnes. Exports to date – 23 084 thousand - are 640 thousand tonnes less than those for the same period a year ago.

Les exportations de grains d'oléagineux canadiens durant le mois de juin ont totalisé 1 803 000 tonnes. Le total des exportations jusqu'à ce jour, soit 23 084 000 tonnes, est 640 000 tonnes de moins que celles entregistrées à la même période de la campagne précédente.

ISSN 0832-6215

431.5

Canadian Grain Commission
Commission canadienne des grains

Canada

EXPORTS OF CANADIAN GRAIN AND WHEAT FLOUR/
EXPORTATIONS DE GRAIN CANADIEN ET DE FARINE DE BLÉ

TABLE OF CONTENTS/TABLE DES MATIÈRES

			Page
Comparative Summary of Canadian Grain Exports/Sommaire comparatif des exportations de grain canadien			3
Clearances of Canadian Grain by Export Position/Exportations de grain canadien par poste d'exportation			3
Clearances of Canadian Grain By Sector/Exportations de grain canadien par secteur			
Table/Tableau	1	Wheat/Blé	4
	2	Durum Wheat/Blé dur	5
	3	Oats/Avoine	5
	4	Barley/Orge	6
	5	Rye/Seigle	6
	6	Flaxseed/Lin	7
	7	Canola/Canola	7
	8	Corn/Maïs	8
Table/Tableau	9	Monthly Exports of Wheat, Durum Wheat, and Wheat Flour, crop years 1995-1996 to 2000-2001/Exportations mensuelles de blé, de blé dur et farine de blé, campagnes agricoles 1995-1996 à 2000-2001.	9
	10	Distribution of Exports of Canadian Wheat Flour to Countries of Destination/ Répartition des exportations de farine de blé canadien aux pays de destination.	10
	11	Major importers of Canadian grains/Importateurs principaux de grains du Canada	11

NOTES/NOTA:

1/ Components in tables may not add exactly to the totals due to rounding./
Les quantités dans les tableaux ne correspondent pas forcément aux totaux indiqués, les chiffres ayant été arrondis.

2/ In addition, Statistics Canada indicates exports to the United States: 393 800(238 800)tonnes of Oats,36 200(45 400)tonnes of Rye,24 000(36 500)tonnes of Flaxseed, 64 500(0)tonnes of Canola, and 77 200(181 900) tonnes of Corn between August and May, 2001. Year ago figures are shown in brackets./En outre, Statistique Canada déclare: 393 800(238 800)tonnes d'avoine,36 200(45 400)tonnes de seigle,24 000(36 500)tonnes de lin, 64 500 (0)tonnes de canola, et 77 200(181 900) tonnes de maïs exporté entre le mois d'août et mai, 2001. (1999-2000 entre parenthèses).

3/ Grain may be re-exported to destinations beyond those reported./Le grain peut être exporté de nouveau au delà des destinations rapportées.

* Less than 50 tonnes/Moins de 50 tonnes
r Revised/révise

For further information, please contact the Corporate Services of the Canadian Grain Commission at (204)983-1570./
Pour de plus amples renseignements, vous êtes tenu de communiquer avec les services à l'organisme de la Commission canadienne des grains au (204)983-1570.

COST:

	Print/papier	Internet
Licensee/Titulaire de licence	$ 60.00/yr	$50.00/yr
Non-Licensee/Non titulaire de licence	$ 80.00/yr	$65.00/yr
International	(Cdn.) $105.00/yr	$65.00/yr

© Her majesty the Queen in right of Canada, on behalf of the Canadian Grain Commission./
Sa Majesté la Reine du chef du Canada, au nom de la Commission canadienne des grains.

(A) Comparative Summary of Canadian Grain Exports/
Sommaire comparatif des exportations de grain canadien
June/Juin 2001
(in 000's of tonnes/en milliers de tonnes métriques)

	Wheat/ Blé	Durum Wheat/ Blé Dur	Oats/ Avoine	Barley/ Orge	Rye/ Seigle	Flaxseed/ Lin	Canola/ Canola	Corn/ Maïs	Total
June/ Juin 2001	1 014.9	280.7	34.6	133.4	1.8	38.3	286.8	12.7	1 803.2
May/ Mai 2001	1 343.7	359.0	38.2	179.5 f	4.4	72.5	305.6	.7	2 303.5
June/ Juin 2000	1 246.8	433.5	48.9	132.0	2.2	23.2	210.1	41.9	2 138.5
Crop Year to Date/ A ce jour 2000-2001	11 992.5 f	3 129.7 f	975.5	1 808.7 f	49.0	528.4	4 538.6	61.1	23 083.5
Crop Year to Date/ A ce jour 1999-2000	13 313.5	3 305.7	982.6	1 635.8	35.7	450.9	3 646.8	353.3	23 724.3
Calendar Year/ Année Civile 2001	6 333.4 f	1 565.6	307.4	1 030.3 f	25.5	196.0	2 401.2	19.9	11 879.3
Calendar Year/ Année Civile 2000	7 820.3	1 699.4	406.8	1 004.4	18.3	252.7	1 438.6	155.7	12 796.3

(B) Clearances of Canadian Grain by Export Position, June 2001
Exportations de grain canadien par poste d'exportation, Juin 2001

	Wheat/ Blé	Durum Wheat/ Blé Dur	Oats/ Avoine	Barley/ Orge	Rye/ Seigle	Flaxseed/ Lin	Canola/ Canola	Corn/ Maïs	Total
Prince Rupert	29.2	-	-	-	-	-	-	-	29.2
Vancouver	641.3	29.2	2.8	71.5	-	5.4	241.0	-	991.1
Thunder Bay	54.1	6.0	17.4	32.2	-	29.1	21.0	-	159.9
Quebec	-	26.3	-	-	-	-	-	-	26.3
Baie-Comeau	-	98.1	-	-	-	-	-	-	98.1
Ontario Elevators/ Silos d'Ontario	-	-	-	-	-	-	-	9.0	9.0
Prescott	-	-	.1	-	-	*	-	1.2	1.2
Montréal	23.6	47.6	-	-	-	-	-	2.6	73.8
Port Cartier	151.4	33.7	-	-	-	-	-	-	185.1
Port Colborne	.1	-	.3	-	.6	-	-	-	1.1
Trois-Rivières	12.0	7.7	-	-	-	-	-	-	19.7
Prairie Elevators/ Silos des Prairies	103.2	32.1	14.0	29.7	1.2	3.7	24.9	-	208.8
Total	1 014.9	280.7	34.6	133.4	1.8	38.3	286.8	12.7	1 803.2

Accumulative August 01, 2000 to June 30, 2001/Accumulatif 01 Aout 2000 au 30 Juin 2001

Prince Rupert	2 053.1	-	-	2.0	-	-	140.0	-	2 195.0
Vancouver	5 549.4	475.6	29.3	1 213.0	12.6	72.5	4 070.1	-	11 422.5
Churchill	471.3	25.6	-	-	-	18.9	-	-	515.9
Thunder Bay	726.1	234.7	217.5	107.2	-	393.4	175.6	-	1 854.4
Windsor	-	-	-	-	-	-	-	21.7	21.7
Quebec	567.7	446.8	-	-	-	-	-	-	1 014.4
Baie-Comeau	309.6	513.4	-	-	-	-	-	-	823.0
Ontario Elevators/ Silos d'Ontario	-	-	-	-	-	-	-	9.0	9.0
Prescott	1.1	-	.9	.1	-	.2	-	4.0	6.3
Goderich	4.6	-	-	-	-	-	-	-	4.6
Hamilton	-	-	-	-	-	-	-	5.1	5.1
Sarnia	43.5	-	-	-	-	-	-	-	43.5
Montréal	315.8	668.3	-	9.4	-	-	-	12.9	1 006.3
Port Cartier	398.7	241.5	-	-	-	15.8	-	-	656.0
Port Colborne	5.6	-	2.9	-	4.5	-	-	-	13.0
Sorel	245.8	50.3	-	-	-	-	25.1	-	321.2
Trois-Rivières	54.9	144.3	-	15.5	-	-	-	8.5	223.2
Halifax	14.7	-	-	-	-	-	-	-	14.7
Prairie Elevators/ Silos des Prairies	1 230.7	329.1	724.9	461.6	31.9	27.7	127.8	-	2 933.7
Total	11 992.5	3 129.7	975.5	1 808.7	49.0	528.4	4 538.6	61.1	23 083.5

Clearances of Canadian Grain by Sector/
Exportations de grain canadien par secteur
June/Juin 2001
(in 000's of tonnes/en milliers de tonnes métriques)

TABLE 1 - WHEAT/ TABLEAU 1 - BLÉ	Via Canadian Pacific Seaboard/ Par ports Canadiens Pacifique	Via Thunder Bay Direct/ Par Thunder Bay Direct	Via Eastern Transfer Elevators/ Par silos de transbordement de l'est	Via Prairie Elevators Direct/ Directement de silos prairies	Total	August-June/ Août-Juin 2001	August-June/ Août-Juin 2000
Western Europe/Europe de l'Ouest							
Belgium/Belgique	-	-	-	-	-	59.6	52.3
Germany/Allemagne	-	-	.4	-	.4	1.3	-
Greece/Grèce	-	-	-	-	-	104.9	56.0
Italy/Italie	-	18.4	4.1	-	22.5	160.7	137.1
Netherlands/Pays-Bas	-	-	-	-	-	36.8	22.3
Norway/Norvège	-	-	-	-	-	15.4	-
Spain/Espagne	-	-	-	-	-	135.9	194.6
Switzerland/Suisse	-	-	-	-	-	.1	20.0
United Kingdom/Royaume-Uni	*	17.9	1.0	-	19.0	316.4	337.9
Other/Autre	-	-	-	-	-	-	19.4
Total	*	36.2	5.6	-	41.8	831.1	839.7
Africa/Afrique							
Cameroon/Cameroun	-	-	31.8	-	31.8	75.0	45.9
Egypt/Égypte	2.9	-	-	-	2.9	153.3	98.8
Eritrea	-	-	-	-	-	1.9	-
Ethiopia/Éthiopie	-	-	-	-	-	11.6	45.3
Ghana	-	-	21.7	-	21.7	130.4	127.6
Kenya	-	-	-	-	-	44.3	15.3
Mauritania/Mauritanie	-	-	-	-	-	13.2	-
Morocco/Maroc	-	-	-	-	-	186.7	105.1
Namibia	-	-	-	-	-	3.9	12.7
Nigeria/Nigéria	-	-	43.5	-	43.5	278.0	63.6
South Africa/Afrique du Sud	-	-	-	-	-	63.3	167.4
Sudan/Soudan	-	-	-	-	-	155.8	-
Togo	-	-	12.9	-	12.9	22.1	36.2
West Africa/ Afrique de L'Ouest	-	-	-	-	-	65.2	6.1
Other/Autre	-	-	-	-	-	-	64.1
Total	2.9	-	109.8	-	112.7	1 204.8	787.9
Asia/Asie							
Bangladesh	26.3	-	-	-	26.3	175.1	197.5
China P.R./R.P. de Chine	5.5	-	-	-	5.5	16.5	660.6
Cyprus/Chypre	-	-	-	-	-	14.5	13.1
Emirates U.A./Émirates A.U.	-	-	-	-	-	153.7	290.2
Hong Kong	-	-	-	-	-	1.1	.6
Indonesia/Indonésie	76.0	-	-	-	76.0	695.5	692.8
Iran	135.6	-	52.6	-	188.1	1 427.4	3 202.5
Iraq/Irak	-	-	-	-	-	309.9	262.2
Japan/Japon	125.0	-	-	-	125.0	1 290.2	1 143.1
Korea North/Corée du Nord	-	-	-	-	-	92.9	12.5
Korea,Republic of/ République de Corée	7.8	-	-	-	7.8	232.8	135.4
Malaysia/Malaisie	11.6	-	-	-	11.6	198.2	283.6
Philippines	103.4	-	-	-	103.4	648.1	343.6
Singapore/Singapour	-	-	-	-	-	6.7	10.4
Sri Lanka	-	-	-	-	-	52.5	203.9
Thailand/Thaïlande	23.0	-	-	-	23.0	150.3	138.2
Turkey/Turquie	-	-	-	-	-	35.2	76.9
Yemen	-	-	-	-	-	11.5	33.0
Other/Autre	-	-	-	-	-	-	85.6
Total	514.1	-	52.6	-	566.6	5 511.9	7 785.7
Oceania/Océanie							
New Zealand/Nouvelle Zélande	15.4	-	-	-	15.4	38.0	69.0
Western Hemisphere/Hémisphère occidental							
Bolivia/Bolivie	11.0	-	-	-	11.0	28.9	9.9
Brazil/Brésil	-	-	-	-	-	90.1	114.4
Chile/Chili	-	-	-	-	-	64.9	135.1
Colombia/Colombie	33.2	-	-	-	33.2	467.3	337.2
Costa Rica	-	-	-	-	-	23.2	43.7
Caribbean/Caraïbes	-	-	-	-	-	160.0	89.2
Cuba	-	-	-	-	-	118.7	33.5
Dominican Republic/ République dominicaine	-	-	-	-	-	10.8	19.2
Ecuador/Équateur	-	-	-	-	-	204.8	223.1
El Salvador	-	-	-	8.9	8.9	8.9	-
Guatemala	12.1	-	-	-	12.1	333.8	277.8
Haiti/Haïti	-	-	-	-	-	16.6	24.0
Mexico/Mexique	81.8	-	-	6.8	88.5	1 060.9	738.9
Nicaragua	-	-	-	-	-	3.4	-
Peru/Pérou	-	-	-	-	-	363.5	189.7
Puerto Rico	-	17.9	-	-	17.9	81.0	93.4
United States/États-Unis	*	-	.1	87.5	87.7	960.6	1 051.3
Venezuela	-	-	19.1	-	19.1	409.5	450.9
Total	138.1	17.9	19.2	103.2	278.3	4 406.8	3 831.2
Total - All Countries/ Tous Les Pays	670.5	54.1	187.1	103.2	1 014.9	11 992.5	13 313.5

Clearances of Canadian Grain by Sector/
Exportations de grain canadien par secteur
June/Juin 2001
(in 000's of tonnes/en milliers de tonnes métriques)

TABLE 2 - DURUM WHEAT/ TABLEAU 2 - BLÉ DUR	Via Canadian Pacific Seaboard/ Par ports Canadiens Pacifique	Via Thunder Bay Direct/ Par Thunder Bay Direct	Via Eastern Transfer Elevators/ Par silos de transbordement de l'est	Via Prairie Elevators Direct/ Directement de silos prairies	Total	August-June/ Août-Juin 2001	August-June/ Août-Juin 2000
Western Europe/Europe de l'Ouest							
Belgium/Belgique	-	-	-	-	-	31.7	35.2
Germany/Allemagne	-	-	-	-	-	.2	-
Italy/Italie	-	-	-	-	-	56.4	122.1
Netherlands/Pays-Bas	-	-	*	-	*	41.9	13.9
Norway/Norvège	-	-	-	-	-	3.5	4.4
United Kingdom/Royaume-Uni	-	-	-	-	-	*	-
Other/Autre	-	-	-	-	-	-	52.1
Total	-	-	*	-	*	133.7	227.7
Eastern Europe/Europe de l'Est							
Poland/Pologne	-	6.0	-	-	6.0	25.7	53.7
Africa/Afrique							
Algeria/Algérie	-	-	152.2	-	152.2	1 193.5	1 356.2
Morocco/Maroc	-	-	30.8	-	30.8	602.2	444.4
Other/Autre	-	-	-	-	-	-	170.0
Total	-	-	183.0	-	183.0	1 795.7	1 970.7
Asia/Asie							
Cyprus/Chypre	-	-	-	-	-	8.6	11.8
Indonesia/Indonésie	-	-	-	-	-	13.0	9.0
Iran	-	-	8.8	-	8.8	91.5	-
Japan/Japon	16.5	-	-	-	16.5	170.0	180.8
Korea,Republic of/ République de Corée	*	-	-	-	*	*	-
Philippines	-	-	-	-	-	.1	-
Total	16.5	-	8.8	-	25.3	283.2	201.5
Western Hemisphere/Hémisphère occidental							
Brazil/Brésil	-	-	-	-	-	11.0	7.4
Chile/Chili	-	-	-	-	-	104.5	98.0
Colombia/Colombie	-	-	-	-	-	9.5	7.4
Costa Rica	-	-	-	-	-	3.0	5.5
Dominican Republic/ République dominicaine	-	-	-	-	-	9.8	-
Ecuador/Équateur	-	-	-	-	-	9.9	-
Guatemala	-	-	-	-	-	24.9	13.6
Peru/Pérou	12.7	-	-	-	12.7	110.5	92.8
United States/États-Unis	-	-	-	32.1	32.1	324.7	276.1
Venezuela	-	-	21.4	-	21.4	283.6	342.0
Other/Autre	-	-	-	-	-	-	9.3
Total	12.7	-	21.4	32.1	66.3	891.4	852.0
Total - All Countries/ Tous Les Pays	29.2	6.0	213.3	32.1	280.7	3 129.7	3 305.7

TABLE3 - OATS/ TABLEAU 3 - AVOINE							
Western Europe/Europe de l'Ouest							
United Kingdom/Royaume-Uni	-	-	-	-	-	1.1	1.8
Other/Autre	-	-	-	-	-	-	1.0
Total	-	-	-	-	-	1.1	2.9
Asia/Asie							
Japan/Japon	2.8	-	-	-	2.8	19.8	20.6
Korea,Republic of/ République de Corée	-	-	-	-	-	8.2	3.8
Total	2.8	-	-	-	2.8	27.9	24.4
Western Hemisphere/Hémisphère occidental							
Colombia/Colombie	-	-	-	-	-	1.3	-
Puerto Rico	-	-	-	-	-	10.3	6.7
United States/États-Unis	-	17.4	.4	14.0	31.8	934.8	948.7
Total	-	17.4	.4	14.0	31.8	946.4	955.4
Total - All Countries/ Tous Les Pays	2.8	17.4	.4	14.0	34.6	975.5	982.6

Clearances of Canadian Grain by Sector/
Exportations de grain canadien par secteur
June/Juin 2001
(in 000's of tonnes/en milliers de tonnes métriques)

TABLE 4 - BARLEY/ TABLEAU 4 - ORGE	Via Canadian Pacific Seaboard/ Par ports Canadiens Pacifique	Via Thunder Bay Direct/ Par Thunder Bay Direct	Via Eastern Transfer Elevators/ Par silos de transbordement de l'est	Via Prairie Elevators Direct/ Directement de silos prairies	Total	August-June/ Août-Juin 2001	August-June/ Août-Juin 2000
Western Europe/Europe de l'Ouest							
United Kingdom/Royaume-Uni	-	-	-	-	-	4.3	-
Eastern Europe/Europe de l'Est							
Other/Autre	-	-	-	-	-	-	4.0
Africa/Afrique							
Liberia	-	-	-	-	-	4.1	-
Morocco/Maroc	-	-	-	-	-	15.5	-
South Africa/Afrique du Sud	-	-	-	-	-	26.4	-
Tunisia/Tunisie	-	-	-	-	-	9.4	-
Total	-	-	-	-	-	55.4	-
Asia/Asie							
China P.R./R.P. de Chine	41.3	-	-	-	41.3	499.7	428.4
Emirates U.A./Émirates A.U.	-	-	-	-	-	14.6	34.6
Iran	-	-	-	-	-	110.2	-
Japan/Japon	25.8	-	-	-	25.8	258.4	333.2
Korea,Republic of/ République de Corée	-	-	-	-	-	*	21.0
Saudi Arabia/Arabie saoudite	-	-	-	-	-	293.3	160.2
Total	67.1	-	-	-	67.1	1 176.2	977.4
Oceania/Océanie							
Other/Autre	-	-	-	-	-	-	3.3
Western Hemisphere/Hémisphère occidental							
Chile/Chili	-	-	-	-	-	.7	-
Colombia/Colombie	4.4	-	-	-	4.4	7.5	-
Mexico/Mexique	-	-	-	.3	.3	33.1	99.0
United States/États-Unis	-	32.2	-	29.5	61.7	531.4	552.1
Total	4.4	32.2	-	29.7	66.4	572.8	651.1
Total - All Countries/ Tous Les Pays	71.5	32.2	-	29.7	133.4	1 808.7	1 635.8

TABLE 5 - RYE/ TABLEAU 5 - SEIGLE							
Asia/Asie							
Japan/Japon	-	-	-	-	-	12.6	1.4
Western Hemisphere/Hémisphère occidental							
United States/États-Unis	-	-	.6	1.2	1.8	36.4	34.4
Total - All Countries/ Tous Les Pays	-	-	.6	1.2	1.8	49.0	35.7

Refer to notes on page 2 for Rye exports through unlicensed channels/Quant aux exportations de seigle par l'intermédiaire des résaux non autorisés, vous reporter aux remarques inscrites à la page 2.

Clearances of Canadian Grain by Sector/
Exportations de grain canadien par secteur
June/Juin 2001
(in 000's of tonnes/en milliers de tonnes métriques)

TABLE 6 - FLAXSEED/ TABLEAU 6 - LIN	Via Canadian Pacific Seaboard/ Par ports Canadiens Pacifique	Via Thunder Bay Direct/ Par Thunder Bay Direct	Via Eastern Transfer Elevators/ Par silos de transbordement de l'est	Via Prairie Elevators Direct/ Directement de silos prairies	Total	August - June/ Août - Juin 2001	August - June/ Août - Juin 2000
Western Europe/Europe de l'Ouest							
Belgium/Belgique	-	-	-	-	-	334.4	233.6
Netherlands/Pays-Bas	-	10.6	-	-	10.6	70.0	38.4
Total	-	10.6	-	-	10.6	404.4	271.9
Eastern Europe/Europe de l'Est							
Poland/Pologne	-	18.4	-	-	18.4	18.4	-
Africa/Afrique							
Egypt/Égypte	-	-	-	-	-	25.3	20.9
Asia/Asie							
Japan/Japon	5.4	-	-	-	5.4	50.2	59.8
Korea, Republic of/ République de Corée	-	-	-	-	-	2.1	3.2
Total	5.4	-	-	-	5.4	52.3	63.0
Western Hemisphere/Hémisphère occidental							
United States/États-Unis	-	-	*	3.7	3.7	27.9	95.1
Total - All Countries/ Tous Les Pays	5.4	29.1	*	3.7	38.3	528.4	450.9

Refer to notes on page 2 for Flaxseed exports through unlicensed channels/Quant aux exportations de lin par l'intermédiaire des résaux non autorisés, vous reporter aux remarques inscrites à la page 2.

TABLE 7 - CANOLA/ TABLEAU 7 - CANOLA							
Western Europe/Europe de l'Ouest							
Other/Autre	-	-	-	-	-	-	.5
Asia/Asie							
China P.R./R.P. de Chine	52.5	-	-	-	52.5	1 889.6	1 159.2
Japan/Japon	157.0	-	-	-	157.0	1 721.3	1 667.3
Other/Autre	-	-	-	-	-	-	8.6
Total	209.5	-	-	-	209.5	3 610.9	2 835.0
Western Hemisphere/Hémisphère occidental							
Mexico/Mexique	31.5	21.0	-	-	52.5	799.9	549.4
United States/États-Unis	-	-	-	24.9	24.9	127.8	261.9
Total	31.5	21.0	-	24.9	77.4	927.7	811.3
Total - All Countries/ Tous Les Pays	241.0	21.0	-	24.9	286.8	4 538.6	3 646.8

Refer to notes on page 2 for Canola exports through unlicensed channels/Quant aux exportations de canola par l'intermédiaire des résaux non autorisés, vous reporter aux remarques inscrites à la page 2.

Clearances of Canadian Grain by Sector/
Exportations de grain canadien par secteur
June/Juin 2001
(in 000's of tonnes/en milliers de tonnes métriques)

TABLE 8 - CORN/ TABLEAU 8 - MAÏS	Via Eastern Transfer Elevators/ Par silos de transbordement de l'est	Total	August-June/ Août-Juin 2001	August-June/ Août-Juin 2000
Eastern Europe/Europe de l'Est				
Other/Autre	-	-	-	22.0
Africa/Afrique				
East Africa/Afrique de L'Est	2.6	2.6	2.6	-
Other/Autre	-	-	-	6.3
Total	2.6	2.6	2.6	6.3
Asia/Asie				
Other/Autre	-	-	-	85.1
Western Hemisphere/Hémisphère occidental				
Cuba	-	-	8.3	57.6
Puerto Rico	9.0	9.0	46.0	164.3
United States/États-Unis	1.2	1.2	4.0	2.0
Venezuela	-	-	.2	-
Other/Autre	-	-	-	15.9
Total	10.1	10.1	58.6	239.8
Total - All Countries/ Tous Les Pays	12.7	12.7	61.1	353.3

Refer to notes on page 2 for corn exports through unlicensed channels/Quant aux exportations de mais par l'intermédiaire des résaux non autorisés, vous reporter aux remarques inscrites à la page 2.

CLEARANCES OF CANADIAN WHEAT (INCLUDING DURUM) AND WHEAT FLOUR/
EXPORTATIONS DE BLE CANADIEN (Y COMPRIS DE BLE DUR) ET FARINE DE BLE

(A) Monthly Export Shipments by Clearance Sector - Crop Years 1995-96 to 2000-01/
Exportations mensuelles par zone portuaire - campagnes agricoles 1995-96 à 2000-01
(in 000's of tonnes/en milliers de tonnes métriques)

WHEAT EXPORTS VIA/EXPORTATIONS DE BLE PAR:	2000-01	1999-2000	1998-99	1997-98	1996-97	1995-96
Canadian Pacific Seaboard/Ports Canadien du Pacifique						
June/Juin	699.7	1 118.5	706.3	582.5	1 154.9	581.7
August-June/Aout-Juin	8 078.1	10 014.5	7 062.3	10 963.2	9 666.2	10 100.8
Churchill						
June/Juin	-	-	-	-	-	-
August-June/Aout-Juin	497.0	335.4	318.4	370.2	304.8	227.3
Thunder Bay Direct						
June/Juin	60.1	179.3	167.6	157.0	119.4	78.4
August-June/Aout-Juin	960.8	1 144.0	827.6	879.1	764.4	287.8
Eastern Transfer Elevators/Par silos de transbordement de l'est						
June/Juin	400.5	252.4	172.6	307.4	596.6	288.8
August-June/Aout-Juin	4 011.8	3 770.8	2 997.2	5 007.6	4 747.0	4 004.0
Canadian Atlantic Seaboard/Ports Canadien de l'Atlantique						
June/Juin	-	-	4.7	-	3.6	-
August-June/Aout-Juin	14.7	31.1	75.4	37.1	94.5	71.6
Prairie Elevators Direct/Silos prairies direct						
June/Juin	135.3	130.1	215.1	119.4	124.6	60.1
August-June/Aout-Juin	1 559.8	1 323.4	1 557.7	1 424.7	1 343.3	521.5
Total Wheat/Total blé						
June/Juin	1 295.5	1 680.3	1 266.3	1 166.4	1 999.1	1 009.1
August-June/Aout-Juin	15 122.2	16 619.1	12 838.6	18 681.9	16 920.2	15 212.9
Wheat Flour/Farine de blé						
June/Juin	20.2e	19.1	19.7	17.9	14.0	16.5
August-June/Aout-Juin	225.4	189.0	212.8	171.0	177.1	181.3
TOTAL WHEAT AND WHEAT FLOUR/TOTAL BLE ET FARINE DE BLE						
June/Juin	1 315.7	1 699.4	1 286.0	1 184.3	2 013.1	1 025.6
August-June/Aout-Juin	15 347.6	16 808.1	13 051.4	18 852.8	17 097.3	15 394.2

(B) Total Monthly Clearances, Crop Years 1995-96 to 2000-01
Exportations mensuelles, campagnes agricoles 1995-96 à 2000-01

	2000-01	1999-2000	1998-99	1997-98	1996-97	1995-96
August/Aout	1 569.7	1 222.0	1 084.5	2 234.8	1 128.6	1 656.3
September/Septembre	1 491.5	1 392.8	1 034.0	1 874.5	1 421.1	1 179.9
October/Octobre	1 601.2	1 346.1	1 341.5	1 866.0	1 883.5	1 442.6
November/Novembre	1 400.2	1 820.4	1 364.6	2 124.8	1 854.6	1 637.6
December/Décembre	1 267.9	1 403.9	1 019.3	1 876.3	1 231.0	1 292.1
January/Janvier	1 237.5	1 626.8	1 094.3	1 589.7	1 126.3	1 265.2
February/Février	1 080.1	1 621.1	1 253.6	1 621.7	1 408.5	1 133.8
March/Mars	1 392.1	1 716.7	952.0	1 511.1	1 478.7	1 505.8
April/Avril	1 268.9	1 405.4	1 070.2	1 569.8	1 743.7	1 630.7
May/Mai	1 722.8r	1 553.5	1 551.4	1 399.9	1 808.3	1 624.7
June/Juin	1 315.7	1 699.4	1 286.0	1 184.3	2 013.1	1 025.6
July/Juillet		1 504.5	1 671.7	1 142.3	2 270.7	803.4
TOTAL	15 347.6	18 312.6	14 723.1	19 995.1	19 368.0	16 197.6

e - Estimated/Estimatif

Customs Exports of Wheat Flour/Exportations douani ères de farine de blé
May/Mai 2001
(in 000's of tonnes/en milliers de tonnes métriques)

TABLE 10 - WHEAT FLOUR/ TABLEAU 10 - FARINE DE BLE	May/ Mai/ 2001	May/ Mai/ 2000	August - May/ Aout - Mai 2001	August - May/ Aout - Mai 2000
Western Europe/Europe de l'Ouest				
Belgium/Belgique	-	-	.1	-
Greece/Grèce	-	-	.5	.7
Netherlands/Pays-Bas	*	-	.3	.2
Switzerland/Suisse	-	-	*	-
United Kingdom/Royaume-Uni	-	-	.1	*
Others/Autres	-	-	-	.3
Total	*	-	.9	1.1
Eastern Europe/Europe de l'Est				
Others/Autres	-	-	-	.1
Africa/Afrique				
Gabon	-	-	*	-
Liberia	-	-	.1	.8
Others/Autres	-	*	-	.1
Total	-	*	.1	.9
Asia/Asie				
Bahrain/Bahrein	.1	-	.1	-
China P.R./R.P. de Chine	*	.2	1.3	.6
Emirates U.A./Émirates A.U.	*	*	.2	.3
Hong Kong	.7	.4	7.3	6.1
Japan/Japon	.6	.6	7.2	5.7
Jordan/Jordanie	-	-	*	*
Lebanon/Liban	-	*	.3	.3
Singapore/Singapour	.1	*	.2	.3
Others/Autres	-	-	-	.1
Total	1.4	1.2	16.6	13.4
Western Hemisphere/ Hémisphère occidental				
Anguilla	-	-	*	.1
Bahamas	.3	.4	3.6	3.5
Bermuda/Bermudes	.1	.1	.9	.7
Brazil/Brésil	-	-	*	-
Br. Virgin Islands/Îles Vierges br.	*	.1	.2	.4
Cayman Islands/Îles Caïmans	-	*	.1	*
Jamaica/Jamaïque	.1	.1	.2	.8
St. Lucia	.1	.1	.8	1.0
St. Pierre and Miquelon/St. Pierre et Miquelon	-	-	*	*
Trinidad and Tobago/Trinité-et-Tobago	-	*	1.1	.2
Turks & Caicos Islands/Isles de Turques et Caicos	-	*	.2	.1
United States/États-Unis	18.1	15.7	180.4	146.2
Others/Autres	-	.1	-	1.4
Total	18.7	16.7	187.6	154.4
TOTAL - ALL COUNTRIES/ TOUS LES PAYS	20.1	17.9	205.2	169.9

SOURCE: Statistics Canada/Statistique Canada

Wheat flour is reported in terms of wheat equivalent - 1 tonnes wheat = 0.750 tonnes wheat flour.
Équivalence en blé - 1 tonne de blé = 0,750 tonnes de farine de blé.
Wheat flour = wheat and durum combined/ Farine de blé comprend et blé et la farine de blé dur

Major importers of Canadian grains/Importateurs principaux de grains du Canada
June/juin
(in 000's of tonnes/en milliers de tonnes métriques)

	August/ June août/ juin 1999/00	August/ June août/ juin 2000/01
WHEAT		
Iran	3 202.5	1 427.4
Japan/Japon	1 143.1	1 290.2
Mexico	738.9	1 060.9
United States/États-Unis	1 051.3	960.6
Indonesia/Indonésie	692.8	695.5
Philippines	343.6	648.1
Colombia/Colombie	337.2	467.3
Venezuela	450.9	409.5
Peru/Pèrou	189.7	363.5
Guatemala	277.8	333.8
United Kingdom/Royaume-Uni	337.9	316.4
Iraq/Irak	262.2	309.9
Nigeria/Nigèria	63.6	278.0
Korea,Rep.of/Corée du Nord	135.4	232.8
Ecuador/Équateur	223.1	204.8
Malaysia	283.6	198.2
Morocco/Maroc	105.1	186.7
Bangladesh	197.5	175.1
Italy/Italie	137.1	160.7
Caribbean	89.2	160.0
Sudan/Soudan	-	155.8
Emirates U.A./Émirates A.U.	290.2	153.7
Egypt/Égypte	98.8	153.3
Thailand/Thailande	138.2	150.3
Spain	194.6	135.9
Ghana	127.6	130.4
Cuba	33.5	118.7
Others/Autre	2168.3	1115.3
Total	13 313.7	11 992.8

	August/ June août/ juin 1999/00	August/ June août/ juin 2000/01
BARLEY		
United States/États-Unis	552.1	531.4
China P.R./R.P. de Chine	428.4	499.7
Saudi Arabia/Arabie soudite	160.2	293.3
Japan/Japon	333.2	258.4
Iran	-	110.2
Mexico	99.0	33.1
South Africa/Afrique du Sud	-	26.4
Others	62.9	56.1
Total	1 635.8	1 808.6

	August/ June août/ juin 1999/00	August/ June août/ juin 2000/01
RYE		
United States/États-Unis	34.4	36.4
Japan/Japon	1.4	12.6
Total	35.8	49.0

	August/ June août/ juin 1999/00	August/ June août/ juin 2000/01
DURUM		
Algeria/Algérie	1 356.2	1 193.5
Morocco/Maroc	444.4	602.2
United States/États-Unis	276.1	324.7
Venezuela	342.0	283.6
Japan/Japon	180.8	170.0
Peru/Pérou	92.8	110.5
Chile/Chili	98.0	104.5
Iran	-	91.5
Italy/Italie	122.1	56.4
Others	393.3	192.8
Total	3 305.7	3 129.7

	August/ June août/ juin 1999/00	August/ June août/ juin 2000/01
FLAXSEED		
Belgium/Belgique	233.6	334.4
Netherlands/Pays-Bas	38.4	70.0
Japan/Japon	59.8	50.2
United States/États-Unis	95.1	27.9
Egypt/Égypte	20.9	25.3
Others/Autre	3.2	20.5
Total	451.0	528.3

	August/ June août/ juin 1999/00	August/ June août/ juin 2000/01
OATS		
United States/États-Unis	948.7	934.8
Japan/Japon	20.6	19.8
Puerto Rico	6.7	10.3
Korea, Rep.of/Corée du Nord	3.8	8.2
Others	2.8	2.4
Total	982.6	975.5

	August/ June août/ juin 1999/00	August/ June août/ juin 2000/01
CANOLA		
China P.R./R.P. de Chine	1 159.2	1 889.6
Japan/Japon	1 667.3	1 721.3
Mexico/Mexique	549.4	799.9
United States/États-Unis	261.9	127.8
Others	9.1	-
Total	3 646.9	4 538.6

JULY

JUILLET

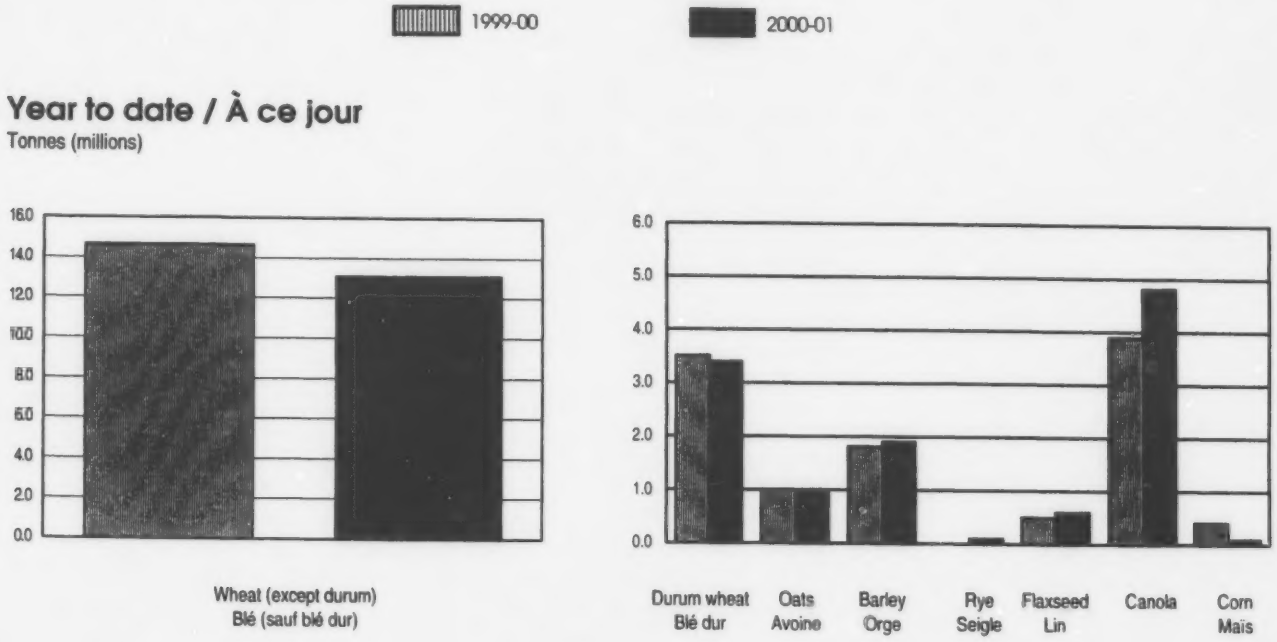
micromedia
a division of IHS Canada

20 Victoria Street
Toronto, Ontario M5C 2N8
Tel.: (416) 362-5211
Toll Free: 1-800-387-2689
Fax: (416) 362-6161
Email: info@micromedia.on.ca

JULY
JUILLET
2001

CROP YEAR
CAMPAGNE AGRICOLE
2000 - 2001

Exports of Canadian Grain and Wheat Flour
Exportations de grain canadien et de farine de blé



Export clearances of Canadian grains and oilseeds during July totalled 1 834 thousand tonnes. Exports to date – 24 932 thousand - are 783 thousand tonnes less than those for the same period a year ago.

Les exportations de grains d'oléagineux canadiens durant le mois de juillet ont totalisé 1 834 000 tonnes. Le total des exportations jusqu'à ce jour, soit 24 932 000 tonnes, est 783 000 tonnes de moins que celles entregistrées à la même période de la campagne précédente.

ISSN 0832-6215

431.5

Canadian Grain Commission
Commission canadienne des grains

Canada

EXPORTS OF CANADIAN GRAIN AND WHEAT FLOUR/
EXPORTATIONS DE GRAIN CANADIEN ET DE FARINE DE BLÉ

TABLE OF CONTENTS/TABLE DES MATIÈRES

			Page
Comparative Summary of Canadian Grain Exports/Sommaire comparatif des exportations de grain canadien			3
Clearances of Canadian Grain by Export Position/Exportations de grain canadien par poste d'exportation			3
Clearances of Canadian Grain By Sector/Exportations de grain canadien par secteur			
Table/Tableau	1	Wheat/Blé	4
	2	Durum Wheat/Blé dur	5
	3	Oats/Avoine	5
	4	Barley/Orge	6
	5	Rye/Seigle	6
	6	Flaxseed/Lin	7
	7	Canola/Canola	7
	8	Corn/Maïs	8
Table/Tableau	9	Monthly Exports of Wheat, Durum Wheat, and Wheat Flour, crop years 1995-1996 to 2000-2001/Exportations mensuelles de blé, de blé dur et farine de blé, campagnes agricoles 1995-1996 à 2000-2001.	9
	10	Distribution of Exports of Canadian Wheat Flour to Countries of Destination/ Répartition des exportations de farine de blé canadien aux pays de destination.	10
	11	Major importers of Canadian grains/Importateurs principaux de grains du Canada	11

NOTES/NOTA:

1/ Components in tables may not add exactly to the totals due to rounding./
Les quantités dans les tableaux ne correspondent pas forcément aux totaux indiqués, les chiffres ayant été arrondis.

2/ In addition, Statistics Canada indicates exports to the United States: 388 600(250 000)tonnes of Oats,37 800(46 300)tonnes of Rye,28 200(39 400)tonnes of Flaxseed, 84 200(0)tonnes of Canola, and 88 100(207 800) tonnes of Corn between August and June, 2001. Year ago figures are shown in brackets./En outre, Statistique Canada déclare: 388 600(250 000)tonnes d'avoine,37 800(46 300)tonnes de seigle,28 200(39 400)tonnes de lin, 84 200 (0)tonnes de canola, et 88 100(207 800) tonnes de maïs exporté entre le mois d'août et juin, 2001. (1999-2000 entre parenthèses).

3/ Grain may be re-exported to destinations beyond those reported./Le grain peut être exporté de nouveau au delà des destinations rapportées.

* Less than 50 tonnes/Moins de 50 tonnes

r Revised/révise

For further information, please contact the Corporate Services of the Canadian Grain Commission at (204)983-1570./
Pour de plus amples renseignements, vous êtes tenu de communiquer avec les services à l'organisme de la Commission canadienne des grains au (204)983-1570.

COST:

	Print/papier	Internet
Licensee/Titulaire de licence	$ 60.00/yr	$50.00/yr
Non-Licensee/Non titulaire de licence	$ 80.00/yr	$65.00/yr
International	(Cdn.) $105.00/yr	$65.00/yr

© Her majesty the Queen in right of Canada, on behalf of the Canadian Grain Commission./
Sa Majesté la Reine du chef du Canada, au nom de la Commission canadienne des grains.

(A) Comparative Summary of Canadian Grain Exports/
Sommaire comparatif des exportations de grain canadien
July/Juillet 2001
(in 000's of tonnes/en milliers de tonnes métriques)

	Wheat/ Blé	Durum Wheat/ Blé Dur	Oats/ Avoine	Barley/ Orge	Rye/ Seigle	Flaxseed/ Lin	Canola/ Canola	Corn/ Mais	Total
July/ Juillet 2001	1 074.1	314.8	54.6	105.4	1.7	54.0	228.9	1.0	1 834.4
June/ Juin 2001	1 014.9	280.7	34.6	146.0 f	1.8	38.3	286.8	12.7	1 815.7
July/ Juillet 2000	1 255.0	231.7	53.3	119.7	2.4	74.7	245.4	8.1	1 990.3
Crop Year to Date/ A ce jour 2000-2001	13 066.6	3 444.5	1 030.0	1 928.0 f	50.7	582.4	4 767.5	62.1	24 931.8
Crop Year to Date/ A ce jour 1999-2000	14 568.5	3 537.3	1 035.9	1 755.5	38.2	525.6	3 892.3	361.3	25 714.6
Calendar Year/ Année Civile 2001	7 407.5	1 880.5	362.0	1 149.6 f	27.1	250.0	2 630.1	20.9	13 727.6
Calendar Year/ Année Civile 2000	9 075.4	1 931.1	460.1	1 124.1	20.8	327.4	1 684.0	163.8	14 786.6

(B) Clearances of Canadian Grain by Export Position, July 2001
Exportations de grain canadien par poste d'exportation, Juillet 2001

	Wheat/ Blé	Durum Wheat/ Blé Dur	Oats/ Avoine	Barley/ Orge	Rye/ Seigle	Flaxseed/ Lin	Canola/ Canola	Corn/ Mais	Total
Prince Rupert	-	-	-	-	-	-	20.4	-	20.4
Vancouver	733.0	37.0	2.5	61.0	-	4.6	157.8	-	995.9
Thunder Bay	-	-	7.1	20.0	-	48.5	21.0	-	96.6
Quebec	27.1	36.4	-	-	-	-	-	-	63.5
Baie-Comeau	17.2	78.0	-	-	-	-	-	-	95.3
Prescott	-	-	*	-	-	-	-	1.0	1.0
Goderich	-	-	*	-	-	-	-	-	*
Sarnia	3.0	-	-	-	-	-	-	-	3.0
Montréal	75.4	55.6	-	-	-	-	-	-	131.0
Port Cartier	51.0	5.2	-	-	-	-	-	-	56.2
Port Colborne	*	-	.2	-	.5	-	-	-	.8
Sorel	21.9	35.4	-	-	-	-	-	-	57.3
Trois-Rivières	-	23.9	-	-	-	-	-	-	23.9
Prairie Elevators/ Silos des Prairies	145.4	43.3	44.7	24.4	1.1	.9	29.7	-	289.5
Total	1 074.1	314.8	54.6	105.4	1.7	54.0	228.9	1.0	1 834.4

Accumulative August 01, 2000 to July 31, 2001/Accumulatif 01 Aout 2000 au 31 Juillet 2001

Prince Rupert	2 053.1	-	-	2.0	-	-	160.4	-	2 215.4
Vancouver	6 282.4	512.6	31.8	1 274.0	12.6	77.1	4 227.9	-	12 418.4
Churchill	471.3	25.6	-	-	-	18.9	-	-	515.9
Thunder Bay	726.1	234.7	224.6	127.2	-	441.9	196.6	-	1 951.1
Windsor	-	-	-	-	-	-	-	21.7	21.7
Quebec	594.8	483.1	-	-	-	-	-	-	1 077.9
Baie-Comeau	326.9	591.4	-	-	-	-	-	-	918.3
Ontario Elevators/ Silos d'Ontario	-	-	-	-	-	-	-	9.0	9.0
Prescott	1.1	-	.9	.1	-	.2	-	5.0	7.3
Goderich	4.6	-	*	-	-	-	-	-	4.6
Hamilton	-	-	-	-	-	-	-	5.1	5.1
Sarnia	46.5	-	-	-	-	-	-	-	46.5
Montréal	391.1	723.9	-	9.5	-	-	-	12.9	1 137.4
Port Cartier	449.6	246.7	-	-	-	15.8	-	-	712.1
Port Colborne	5.6	-	3.1	-	5.0	-	-	-	13.8
Sorel	267.7	85.8	-	-	-	-	25.1	-	378.5
Trois-Rivières	54.9	168.2	-	15.5	-	-	-	8.5	247.2
Halifax	14.7	-	-	-	-	-	-	-	14.7
Prairie Elevators/ Silos des Prairies	1 376.1	372.4	769.6	499.8	33.1	28.6	157.5	-	3 237.0
Total	13 066.6	3 444.5	1 030.0	1 928.0	50.7	582.4	4 767.5	62.1	24 931.8

Clearances of Canadian Grain by Sector/
Exportations de grain canadien par secteur
July/Juillet 2001
(in 000's of tonnes/en milliers de tonnes métriques)

TABLE 1 - WHEAT/ TABLEAU 1 - BLÉ	Via Canadian Pacific Seaboard/ Par ports Canadiens Pacifique	Via Eastern Transfer Elevators/ Par silos de transbordement de l'est	Via Prairie Elevators Direct/ Directement de silos prairies	Total	August-July/ Août-Juillet 2001	August-July/ Août-Juillet 2000
Western Europe/Europe de l'Ouest						
Belgium/Belgique	-	17.1	-	17.1	76.7	61.6
Germany/Allemagne	-	.2	-	.2	1.5	-
Greece/Grèce	-	-	-	-	104.9	56.0
Italy/Italie	-	-	-	-	160.7	184.2
Netherlands/Pays-Bas	-	-	-	-	36.8	22.3
Norway/Norvège	-	-	-	-	15.4	-
Spain/Espagne	-	-	-	-	135.9	194.6
Switzerland/Suisse	-	-	-	-	.1	20.0
United Kingdom/Royaume-Uni	-	1.1	-	1.1	317.5	409.9
Other/Autre	-	-	-	-	-	19.4
Total	-	18.4	-	18.4	849.5	968.1
Africa/Afrique						
Cameroon/Cameroun	-	9.7	-	9.7	84.7	50.0
Egypt/Égypte	-	-	-	-	153.3	98.8
Eritrea	-	-	-	-	1.9	-
Ethiopia/Éthiopie	-	-	-	-	11.6	45.3
Ghana	-	10.2	-	10.2	140.6	143.6
Kenya	-	-	-	-	44.3	15.3
Mauritania/Mauritanie	-	-	-	-	13.2	-
Morocco/Maroc	-	36.5	-	36.5	223.3	118.3
Namibia	-	-	-	-	3.9	12.7
Nigeria/Nigéria	-	-	-	-	278.0	63.6
South Africa/Afrique du Sud	-	-	-	-	63.3	167.4
Sudan/Soudan	-	-	-	-	155.8	-
Togo	-	10.8	-	10.8	32.9	50.3
West Africa/ Afrique de L'Ouest	-	-	-	-	65.2	12.1
Other/Autre	-	-	-	-	-	71.0
Total	-	67.2	-	67.2	1 272.0	848.3
Asia/Asie						
Bangladesh	-	-	-	-	175.1	242.7
China P.R./R.P. de Chine	-	-	-	-	16.5	660.6
Cyprus/Chypre	-	-	-	-	14.5	13.1
Emirates U.A./Émirates A.U.	-	-	-	-	153.7	312.1
Hong Kong	-	-	-	-	1.1	.6
Indonesia/Indonésie	127.7	-	-	127.7	823.2	692.8
Iran	69.7	34.6	-	104.3	1 531.7	3 492.2
Iraq/Irak	-	-	-	-	309.9	262.2
Japan/Japon	115.8	-	-	115.8	1 406.0	1 242.1
Korea North/Corée du Nord	-	-	-	-	92.9	12.5
Korea, Republic of/ République de Corée	58.6	-	-	58.6	291.4	138.2
Malaysia/Malaisie	43.2	-	-	43.2	241.3	284.6
Philippines	76.3	-	-	76.3	724.4	436.0
Singapore/Singapour	2.8	-	-	2.8	9.5	10.4
Sri Lanka	-	-	-	-	52.5	203.9
Thailand/Thaïlande	8.6	-	-	8.6	158.9	171.1
Turkey/Turquie	-	-	-	-	35.2	76.9
Vietnam/Viet-Nam	25.4	-	-	25.4	25.4	-
Yemen	-	-	-	-	11.5	33.0
Other/Autre	-	-	-	-	-	85.6
Total	528.1	34.6	-	562.7	6 074.6	8 370.5
Oceania/Océanie						
New Zealand/Nouvelle Zélande	-	-	-	-	38.0	69.0
Western Hemisphere/Hémisphère occidental						
Bolivia/Bolivie	-	-	-	-	28.9	35.9
Brazil/Brésil	-	-	-	-	90.1	114.4
Chile/Chili	19.6	-	-	19.6	84.5	201.3
Colombia/Colombie	90.0	-	-	90.0	557.2	404.7
Costa Rica	-	-	-	-	23.2	43.7
Caribbean/Caraïbes	-	-	9.0	9.0	169.0	98.2
Cuba	-	12.0	-	12.0	130.7	51.7
Dominican Republic/ République dominicaine	-	-	-	-	10.8	19.2
Ecuador/Équateur	-	-	-	-	204.8	269.6
El Salvador	-	-	-	-	8.9	-
Guatemala	-	-	-	-	333.8	277.8
Haiti/Haïti	-	-	-	-	16.6	24.0
Mexico/Mexique	79.0	-	18.4	97.4	1 158.3	814.3
Nicaragua	-	-	-	-	3.4	-
Peru/Pérou	16.3	-	-	16.3	379.8	223.8
Puerto Rico	-	-	-	-	81.0	93.4
United States/États-Unis	*	*	117.9	118.0	1 078.6	1 158.4
Venezuela	-	63.4	-	63.4	472.9	482.2
Total	204.9	75.4	145.4	425.7	4 832.6	4 312.6
Total - All Countries/ Tous Les Pays	733.0	195.7	145.4	1 074.1	13 066.6	14 568.5

Clearances of Canadian Grain by Sector/
Exportations de grain canadien par secteur
July/Juillet 2001
(in 000's of tonnes/en milliers de tonnes métriques)

TABLE 2 - DURUM WHEAT/ TABLEAU 2 - BLÉ DUR	Via Canadian Pacific Seaboard/ Par ports Canadiens Pacifique	Via Thunder Bay Direct/ Par Thunder Bay Direct	Via Eastern Transfer Elevators/ Par silos de transbordement de l'est	Via Prairie Elevators Direct/ Directement de silos prairies	Total	August-July/ Août-Juillet 2001	August-July/ Août-Juillet 2000
Eastern Europe/Europe de l'Ouest							
Belgium/Belgique	-	-	-	-	-	31.7	35.2
Germany/Allemagne	-	-	-	-	-	.2	-
Italy/Italie	-	-	-	-	-	56.4	151.9
Netherlands/Pays-Bas	-	-	-	-	-	41.9	13.9
Norway/Norvège	-	-	-	-	-	3.5	4.4
United Kingdom/Royaume-Uni	-	-	-	-	-	*	-
Other/Autre	-	-	-	-	-	-	52.1
Total	-	-	-	-	-	133.7	257.5
Eastern Europe/Europe de l'Est							
Poland/Pologne	-	-	-	-	-	25.7	53.7
Africa/Afrique							
Algeria/Algérie	-	-	152.1	-	152.1	1 345.7	1 453.0
Morocco/Maroc	-	-	25.0	-	25.0	627.2	471.7
Other/Autre	-	-	-	-	-	-	170.0
Total	-	-	177.1	-	177.1	1 972.8	2 094.8
Asia/Asie							
Cyprus/Chypre	-	-	-	-	-	8.6	11.8
Indonesia/Indonésie	-	-	-	-	-	13.0	9.0
Iran	-	-	27.9	-	27.9	119.4	-
Japan/Japon	14.9	-	-	-	14.9	184.9	197.2
Korea, Republic of/ République de Corée	-	-	-	-	-	*	-
Philippines	-	-	-	-	-	.1	-
Total	14.9	-	27.9	-	42.8	326.0	218.0
Western Hemisphere/Hémisphère occidental							
Brazil/Brésil	-	-	-	-	-	11.0	7.4
Chile/Chili	10.4	-	-	-	10.4	114.8	118.9
Colombia/Colombie	2.0	-	-	-	2.0	11.5	7.4
Costa Rica	-	-	-	-	-	3.0	5.5
Dominican Republic/ République dominicaine	-	-	-	-	-	9.8	-
Ecuador/Équateur	-	-	-	-	-	9.9	3.0
Guatemala	-	-	-	-	-	24.9	13.6
Peru/Pérou	9.7	-	-	-	9.7	120.2	92.8
United States/États-Unis	-	-	-	43.3	43.3	368.0	296.9
Venezuela	-	-	29.5	-	29.5	313.2	358.6
Other/Autre	-	-	-	-	-	-	9.3
Total	22.0	-	29.5	43.3	94.9	986.3	913.4
Total - All Countries/ Tous Les Pays	37.0	-	234.6	43.3	314.8	3 444.5	3 537.3

TABLE3 - OATS/ TABLEAU 3 - AVOINE							
Eastern Europe/Europe de l'Ouest							
United Kingdom/Royaume-Uni	-	-	-	-	-	1.1	1.8
Other/Autre	-	-	-	-	-	-	1.0
Total	-	-	-	-	-	1.1	2.9
Asia/Asie							
Japan/Japon	2.5	-	-	-	2.5	22.3	21.9
Korea, Republic of/ République de Corée	-	-	-	-	-	8.2	3.8
Total	2.5	-	-	-	2.5	30.4	25.7
Western Hemisphere/Hémisphère occidental							
Colombia/Colombie	-	-	-	-	-	1.3	-
Puerto Rico	-	-	-	-	-	10.3	6.7
United States/États-Unis	-	7.1	.3	44.7	52.1	986.9	1 000.7
Total	-	7.1	.3	44.7	52.1	998.5	1 007.3
Total - All Countries/ Tous Les Pays	2.5	7.1	.3	44.7	54.6	1 030.0	1 035.9

Clearances of Canadian Grain by Sector/
Exportations de grain canadien par secteur
July/Juillet 2001
(in 000's of tonnes/en milliers de tonnes métriques)

TABLE 4 - BARLEY/ TABLEAU 4 - ORGE	Via Canadian Pacific Seaboard/ Par ports Canadiens Pacifique	Via Thunder Bay Direct/ Par Thunder Bay Direct	Via Eastern Transfer Elevators/ Par silos de transbordement de l'est	Via Prairie Elevators Direct/ Directement de silos prairies	Total	August-July/ Août-Juillet 2001	August-July/ Août-Juillet 2000
Western Europe/Europe de l'Ouest							
United Kingdom/Royaume-Uni	-	4.3	-	-	4.3	8.6	-
Eastern Europe/Europe de l'Est							
Other/Autre	-	-	-	-	-	-	4.0
Africa/Afrique							
Liberia	-	-	-	-	-	4.1	-
Morocco/Maroc	-	-	-	-	-	15.5	-
South Africa/Afrique du Sud	-	-	-	-	-	26.4	-
Tunisia/Tunisie	-	-	-	-	-	9.4	-
Total	-	-	-	-	-	55.4	-
Asia/Asie							
China P.R./R.P. de Chine	52.5	-	-	-	52.5	552.2	428.4
Emirates U.A./Émirates A.U.	-	-	-	-	-	14.6	37.4
Iran	-	-	-	-	-	110.2	-
Japan/Japon	5.4	-	-	-	5.4	263.8	376.1
Korea,Republic of/ République de Corée	-	-	-	-	-	*	21.0
Saudi Arabia/Arabie saoudite	-	-	-	-	-	293.3	162.9
Total	57.9	-	-	-	57.9	1 234.1	1 025.8
Oceania/Océanie							
Other/Autre	-	-	-	-	-	-	3.3
Western Hemisphere/Hémisphère occidental							
Barbados/Barbade	-	-	-	-	-	*	-
Chile/Chili	-	-	-	-	-	.7	-
Colombia/Colombie	3.1	-	-	-	3.1	10.6	-
Mexico/Mexique	-	-	-	.8	.8	33.9	99.0
United States/États-Unis	-	15.7	-	23.6	39.3	584.6	623.4
Venezuela	.1	-	-	-	.1	.1	-
Total	3.1	15.7	-	24.4	43.2	630.0	722.4
Total - All Countries/ Tous Les Pays	61.0	20.0	-	24.4	105.4	1 928.0	1 755.5

TABLE 5 - RYE/ TABLEAU 5 - SEIGLE							
Asia/Asie							
Japan/Japon	-	-	-	-	-	12.6	1.4
Western Hemisphere/Hémisphère occidental							
United States/États-Unis	-	-	.5	1.1	1.7	38.0	36.8
Total - All Countries/ Tous Les Pays	-	-	.5	1.1	1.7	50.7	38.2

Refer to notes on page 2 for Rye exports through unlicensed channels/Quant aux exportations de seigle par l'intermédiaire des résaux non autorisés, vous reporter aux remarques inscrites à la page 2.

Clearances of Canadian Grain by Sector/
Exportations de grain canadien par secteur
July/Juillet 2001
(in 000's of tonnes/en milliers de tonnes métriques)

ABLE 6 - FLAXSEED/ ABLEAU 6 - LIN	Via Canadian Pacific Seaboard/ Par ports Canadiens Pacifique	Via Thunder Bay Direct/ Par Thunder Bay Direct	Via Prairie Elevators Direct/ Directement de silos prairies	Total	August - July/ Août - Juillet 2001	August - July/ Août - Juillet 2000
estern Europe/Europe de l'Ouest						
elgium/Belgique	-	48.5	-	48.5	382.9	281.3
etherlands/Pays-Bas	-	-	-	-	70.0	38.4
Total	-	48.5	-	48.5	452.9	319.7
astern Europe/Europe de l'Est						
oland/Pologne	-	-	-	-	18.4	-
frica/Afrique						
gypt/Égypte	-	-	-	-	25.3	32.9
sia/Asie						
apan/Japon	3.7	-	-	3.7	53.9	62.5
orea, Republic of/ épublic de Corée	.9	-	-	.9	3.0	4.2
Total	4.6	-	-	4.6	56.9	66.8
estern Hemisphere/Hémisphère occidental						
nited States/États-Unis	-	-	.9	.9	28.8	106.3
otal - All Countries/ Tous Les Pays	4.6	48.5	.9	54.0	582.4	525.6

efer to notes on page 2 for Flaxseed exports through unlicensed channels/Quant aux exportations de lin par
'intermédiaire des résaux non autorisés, vous reporter aux remarques inscrites à la page 2.

ABLE 7 - CANOLA/ ABLEAU 7 - CANOLA						
estern Europe/Europe de l'Ouest						
ther/Autre	-	-	-	-	-	.5
sia/Asie						
hina P.R./R.P. de Chine	-	-	-	-	1 889.6	1 211.1
apan/Japon	153.2	-	-	153.2	1 874.6	1 814.2
ther/Autre	-	-	-	-	-	8.6
Total	153.2	-	-	153.2	3 764.1	3 033.9
estern Hemisphere/Hémisphère occidental						
exico/Mexique	25.0	21.0	-	46.0	845.9	570.1
nited States/États-Unis	-	-	29.7	29.7	157.5	287.8
Total	25.0	21.0	29.7	75.7	1 003.4	857.9
otal - All Countries/ Tous Les Pays	178.2	21.0	29.7	228.9	4 767.5	3 892.3

efer to notes on page 2 for Canola exports through unlicensed channels/Quant aux exportations de canola par
'intermédiaire des résaux non autorisés, vous reporter aux remarques inscrites à la page 2.

Clearances of Canadian Grain by Sector/
Exportations de grain canadien par secteur
July/Juillet 2001
(in 000's of tonnes/en milliers de tonnes métriques)

TABLE 8 - CORN/ TABLEAU 8 - MAÏS	Via Eastern Transfer Elevators/ Par silos de transbordement de l'est	Total	August-July/ Août-Juillet 2001	August-July/ Août-Juillet 2000
Eastern Europe/Europe de l'Est				
Other/Autre	-	-	-	22.0
Africa/Afrique				
East Africa/Afrique de L'Est	-	-	2.6	-
Other/Autre	-	-	-	6.3
Total	-	-	2.6	6.3
Asia/Asie				
Other/Autre	-	-	-	85.1
Western Hemisphere/Hémisphère occidental				
Cuba	-	-	8.3	57.6
Puerto Rico	-	-	46.0	172.0
United States/États-Unis	1.0	1.0	5.0	2.4
Venezuela	-	-	.2	-
Other/Autre	-	-	-	15.9
Total	1.0	1.0	59.5	247.9
Total - All Countries/ Tous Les Pays	1.0	1.0	62.1	361.3

Refer to notes on page 2 for corn exports through unlicensed channels/Quant aux exportations de mais par l'intermédiaire des résaux non autorisés, vous reporter aux remarques inscrites à la page 2.

CLEARANCES OF CANADIAN WHEAT (INCLUDING DURUM) AND WHEAT FLOUR/
EXPORTATIONS DE BLE CANADIEN (Y COMPRIS DE BLE DUR) ET FARINE DE BLE

(A) Monthly Export Shipments by Clearance Sector - Crop Years 1995-96 to 2000-01/
Exportations mensuelles par zone portuaire - campagnes agricoles 1995-96 à 2000-01
(in 000's of tonnes/en milliers de tonnes métriques)

WHEAT EXPORTS VIA/EXPORTATIONS DE BLE PAR:	2000-01	1999-2000	1998-99	1997-98	1996-97	1995-96
Canadian Pacific Seaboard/Ports Canadien du Pacifique						
July/Juillet	770.0	910.9	874.6	536.9	1 349.0	575.0
August-July/Aout-Juillet	8 848.1	10 925.4	7 936.9	11 500.0	11 015.2	10 675.9
Churchill						
July/Juillet	-	27.5	21.0	-	31.0	-
August-July/Aout-Juillet	497.0	362.9	339.4	370.2	335.8	227.3
Thunder Bay Direct						
July/Juillet	-	190.6	112.3	132.9	142.1	36.2
August-July/Aout-Juillet	960.8	1 334.6	939.9	1 012.0	906.5	323.9
Eastern Transfer Elevators/Par silos de transbordement de l'est						
July/Juillet	430.2	218.4	391.9	328.6	627.9	118.7
August-July/Aout-Juillet	4 442.1	3 989.2	3 389.1	5 336.2	5 374.8	4 122.7
Canadian Atlantic Seaboard/Ports Canadien de l'Atlantique						
July/Juillet	-	-	4.8	-	-	1.3
August-July/Aout-Juillet	14.7	31.1	80.3	37.1	94.5	72.8
Prairie Elevators Direct/Silos prairies direct						
July/Juillet	188.7	139.3	250.1	126.6	105.5	55.3
August-July/Aout-Juillet	1 748.5	1 462.7	1 807.9	1 551.3	1 448.9	576.7
Total Wheat/Total blé						
July/Juillet	1 388.9	1 486.7	1 654.8	1 124.9	2 255.5	786.4
August-July/Aout-Juillet	16 511.1	18 105.8	14 493.4	19 806.7	19 175.7	15 999.3
Wheat Flour/Farine de blé						
July/Juillet	19.5e	17.8	16.9	17.4	15.2	17.0
August-July/Aout-Juillet	244.0	206.8	229.7	188.3	192.3	198.3
TOTAL WHEAT AND WHEAT FLOUR/TOTAL BLE ET FARINE DE BLE						
July/Juillet	1 408.4	1 504.5	1 671.7	1 142.3	2 270.7	803.4
August-July/Aout-Juillet	16 755.1	18 312.6	14 723.1	19 995.1	19 368.0	16 197.6

(B) Total Monthly Clearances, Crop Years 1995-96 to 2000-01
Exportations mensuelles, campagnes agricoles 1995-96 à 2000-01

	2000-01	1999-2000	1998-99	1997-98	1996-97	1995-96
August/Aout	1 569.7	1 222.0	1 084.5	2 234.8	1 128.6	1 656.3
September/Septembre	1 491.5	1 392.8	1 034.0	1 874.5	1 421.1	1 179.9
October/Octobre	1 601.2	1 346.1	1 341.5	1 866.0	1 883.5	1 442.6
November/Novembre	1 400.2	1 820.4	1 364.6	2 124.8	1 854.6	1 637.6
December/Décembre	1 267.9	1 403.9	1 019.3	1 876.3	1 231.0	1 292.1
January/Janvier	1 237.5	1 626.8	1 094.3	1 589.7	1 126.3	1 265.2
February/Février	1 080.1	1 621.1	1 253.6	1 621.7	1 408.5	1 133.8
March/Mars	1 392.1	1 716.7	952.0	1 511.1	1 478.7	1 505.8
April/Avril	1 268.9	1 405.4	1 070.2	1 569.8	1 743.7	1 630.7
May/Mai	1 722.8	1 553.5	1 551.4	1 399.9	1 808.3	1 624.7
June/Juin	1 314.9r	1 699.4	1 286.0	1 184.3	2 013.1	1 025.6
July/Juillet	1 408.4	1 504.5	1 671.7	1 142.3	2 270.7	803.4
TOTAL	16 755.1	18 312.6	14 723.1	19 995.1	19 368.0	16 197.6

e - Estimated/Estimatif

Customs Exports of Wheat Flour/Exportations douani ères de farine de blé
June/Juin 2001
(in 000's of tonnes/en milliers de tonnes métriques)

TABLE 10 - WHEAT FLOUR/ TABLEAU 10 - FARINE DE BLE	June/ Juin/ 2001	June/ Juin/ 2000	August - June/ Aout - Juin 2001	August - June/ Aout - Juin 2000
Western Europe/Europe de l'Ouest				
Belgium/Belgique	-	-	.1	-
Greece/Grèce	-	*	.5	.7
Netherlands/Pays-Bas	-	-	.3	.2
Switzerland/Suisse	-	-	*	-
United Kingdom/Royaume-Uni	-	*	.1	.1
Others/Autres	-	*	-	.3
Total	-	.1	.9	1.2
Eastern Europe/Europe de l'Est				
Others/Autres	-	-	-	.1
Africa/Afrique				
Gabon	-	-	*	-
Liberia	-	-	.1	.8
Others/Autres	-	*	-	.1
Total	-	*	.1	.9
Asia/Asie				
Bahrain/Bahrein	-	*	.1	*
China P.R./R.P. de Chine	-	*	1.3	.6
Emirates U.A./Émirates A.U.	-	*	.2	.3
Hong Kong	.6	.7	8.0	6.8
Japan/Japon	.8	.6	8.0	6.3
Jordan/Jordanie	-	-	*	*
Lebanon/Liban	-	-	.3	.3
Singapore/Singapour	-	*	.2	.4
Others/Autres	-	-	-	.1
Total	1.4	1.4	18.0	14.8
Western Hemisphere/ Hémisphère occidental				
Anguilla	-	-	*	.1
Bahamas	.3	.4	3.9	3.9
Bermuda/Bermudes	.1	.1	1.0	.8
Brazil/Brésil	-	-	*	-
Br. Virgin Islands/Îles Vierges br.	*	.1	.3	.5
Cayman Islands/Îles Caïmans	-	-	.1	*
Costa Rica	*	-	*	-
Jamaica/Jamaïque	-	*	.2	.8
St. Lucia	.1	.1	.9	1.1
St. Pierre and Miquelon/St. Pierre et Miquelon	*	*	*	*
Trinidad and Tobago/Trinité-et-Tobago	-	-	1.1	.2
Turks & Caicos Islands/Isles de Turques et Caicos	*	*	.2	.1
United States/États-Unis	17.4	16.9	197.8	163.0
Others/Autres	-	.1	-	1.5
Total	17.9	17.7	205.5	172.0
TOTAL - ALL COUNTRIES/ TOUS LES PAYS	19.3	19.1	224.5	189.0

SOURCE: Statistics Canada/Statistique Canada

Wheat flour is reported in terms of wheat equivalent - 1 tonnes wheat = 0.750 tonnes wheat flour.
Équivalence en blé - 1 tonne de blé = 0,750 tonnes de farine de blé.
Wheat flour = wheat and durum combined/ Farine de blé comprend et blé et la farine de blé dur

Major importers of Canadian grains/Importateurs principaux de grains du Canada
July/juillet
(in 000's of tonnes/en milliers de tonnes métriques)

WHEAT

	August/ July août/ juillet 1999/00	August/ July août/ juillet 2000/01
Iran	3 492.2	1 531.7
Japan/Japon	1 242.1	1 406.0
Mexico	814.3	1 158.3
United States/États-Unis	1 158.4	1 078.6
Indonesia/Indonésie	692.8	823.2
Philippines	436.0	724.4
Colombia/Colombie	404.7	557.2
Venezuela	482.2	472.9
Peru/Pèrou	223.8	379.8
Guatemala	277.8	333.8
United Kingdom/Royaume-Uni	409.9	317.5
Iraq/Irak	262.2	309.9
Korea,Rep.of/Corée du Nord	138.2	291.4
Nigeria/Nigèria	63.6	278.0
Malaysia	284.6	241.3
Morocco/Maroc	118.3	223.3
Ecuador/Équateur	269.6	204.8
Bangladesh	242.7	175.1
Caribbean	98.2	169.0
Italy/Italie	184.2	160.7
Thailand/Thailande	171.1	158.9
Sudan/Soudan	-	155.8
Emirates U.A./Émirates A.U.	312.1	153.7
Egypt/Égypte	98.8	153.3
Ghana	143.6	140.6
Spain	194.6	135.9
Cuba	51.7	130.7
Others/Autre	2300.9	1200.9
Total	14 568.6	13 066.7

DURUM

Algeria/Algérie	1 453.0	1 345.7
Morocco/Maroc	471.7	627.2
United States/États-Unis	296.9	368.0
Venezuela	358.6	313.2
Japan/Japon	197.2	184.9
Peru/Pérou	92.8	120.2
Iran	-	119.4
Chile/Chili	118.9	114.8
Italy/Italie	151.9	56.4
Others	396.3	194.8
Total	3 537.3	3 444.6

OATS

United States/États-Unis	1 000.7	986.9
Japan/Japon	21.9	22.3
Puerto Rico	6.7	10.3
Korea, Rep.of/Corée du Nord	3.8	8.2
Others	2.8	2.4
Total	1 035.9	1 030.1

BARLEY

	August/ July août/ juillet 1999/00	August/ July août/ juillet 2000/01
United States/États-Unis	623.4	584.6
China P.R./R.P. de Chine	428.4	552.2
Saudi Arabia/Arabie soudite	162.9	293.3
Japan/Japon	376.1	263.8
Iran	-	110.2
Mexico	99.0	33.9
South Africa/Afrique du Sud	-	26.4
Others	65.7	63.6
Total	1 755.5	1 928.0

RYE

United States/États-Unis	36.8	38.0
Japan/Japon	1.4	12.6
Total	38.2	50.6

FLAXSEED

Belgium/Belgique	281.3	382.9
Netherlands/Pays-Bas	38.4	70.0
Japan/Japon	62.5	53.9
United States/États-Unis	106.3	28.8
Egypt/Égypte	32.9	25.3
Others/Autre	4.2	21.4
Total	525.6	582.3

CANOLA

China P.R./R.P. de Chine	1 211.1	1 889.6
Japan/Japon	1 814.2	1 874.6
Mexico/Mexique	570.1	845.9
United States/États-Unis	287.8	157.5
Others	9.1	-
Total	3 892.3	4 767.6